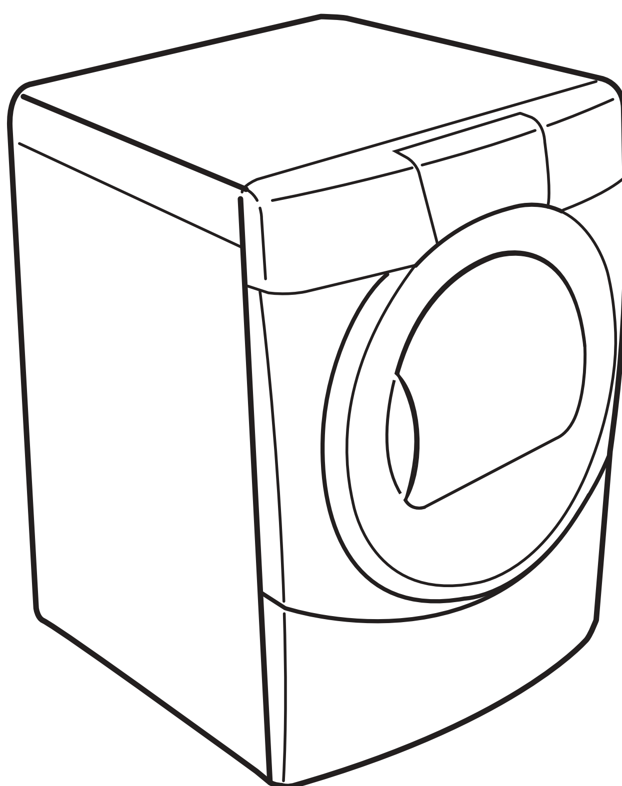
INSTALLATION INSTRUCTIONS
ELECTRIC DRYER



Installer: Leave Installation Instructions with the homeowner.

Homeowner: Keep Installation Instructions for future reference.

Record the model and serial numbers here for handy reference.

Model No. ____________________

Serial No. ____________________

W10127717A

TABLE OF CONTENTS

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

Read all instructions before using the dryer.

- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint,dust, and dirt.

  The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See installation instructions for earthing requirements.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Tools needed

- Flat-blade screwdriver
- #2 Phillips screwdriver
- Adjustable wrench that opens to 2.5 cm (1") or hex-head socket wrench
- Level
- 1/4" socket wrench or 1/4" nut driver
- Utility knife
- Vent clamps
- Pipe-joint compound resistant to LP gas
- Sealing gun and compound (for installing new exhaust vent)
- Pliers
- Wire stripper

Parts supplied

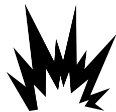
Remove parts bag from dryer drum. Check that all parts were included.

- 4 leveling legs

NOTE: Do not use leveling legs if installing the dryer on a pedestal.

Location Requirements

⚠WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not install in a garage.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

- Check code requirements: Some codes limit or do not permit installation of clothes dryers in garages, closets, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.
- Make sure that lower edges of the cabinet, plus the back and bottom sides of the dryer, are free of obstructions to permit adequate clearance of air openings for combustion air. See "Recessed Area and Closet Installation Instructions" for minimum spacing requirements.
- For a garage installation, you will need to place the dryer at least 46 cm (18") above the floor. If using a pedestal, you will need an additional 15.24 cm (6").
- Do not operate your dryer at temperatures below 7°C (45°F). At lower temperatures, the dryer might not shut off at the end of an automatic cycle. This can result in longer drying times.

NOTE: The dryer must not be installed or stored in an area where it will be exposed to water and/or weather.

Recessed Area, Closet/Cabinet and Undercounter Installation Instructions

This dryer may be installed in a recessed area or closet.

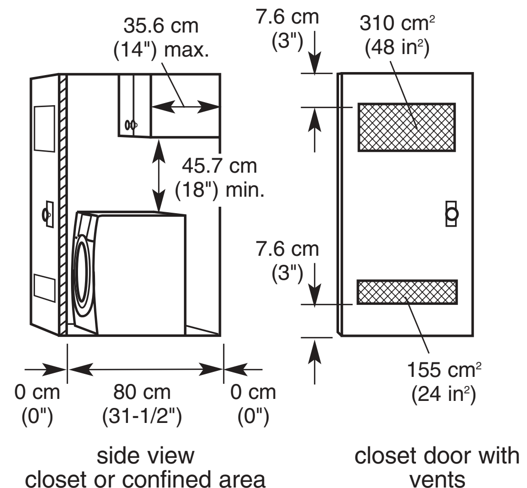
The installation spacing listed is the minimum allowable. Additional spacing should be considered for ease of installation, servicing, and compliance with local codes and ordinances.

If closet door is installed, the minimum unobstructed air opening in the top and bottom is required. Louvered doors with equivalent air openings are acceptable.

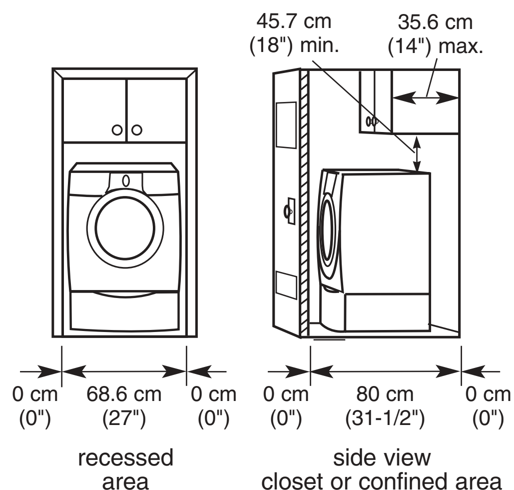
The dryer must be exhausted outdoors.

No other fuel-burning appliance may be installed in the same closet as the dryer.

Minimum Installation Clearances, with or without a pedestal



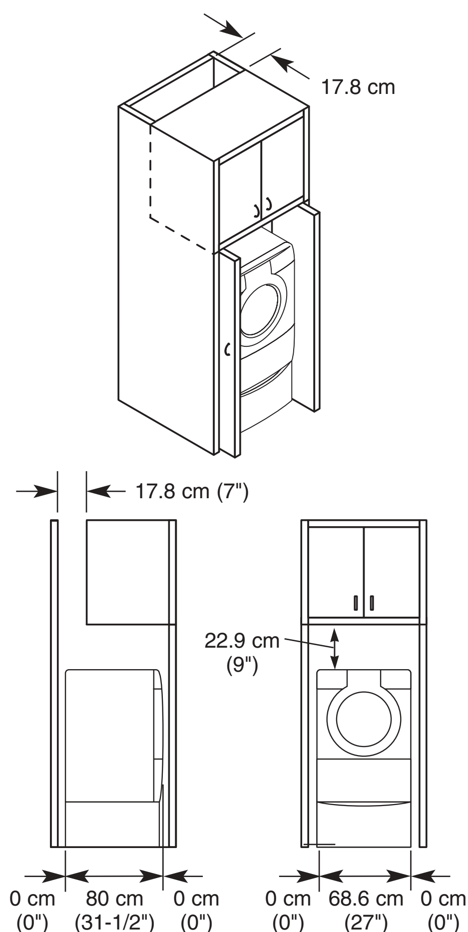
Recessed or closet installation — Dryer on pedestal



Additional spacing of 2.5 cm (1") on all sides of the dryer is recommended to reduce noise transfer.

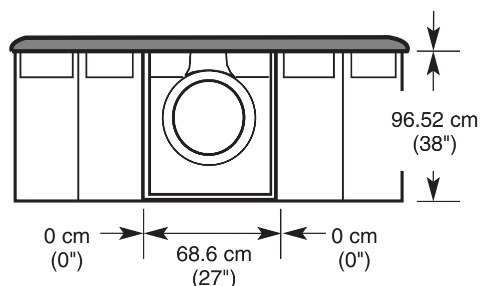
Minimum installation spacing for cabinet installation

- The dimensions shown are for the minimum spacing allowed.
- For cabinet installation, with a door, minimum ventilation openings in the top of the cabinet are required.

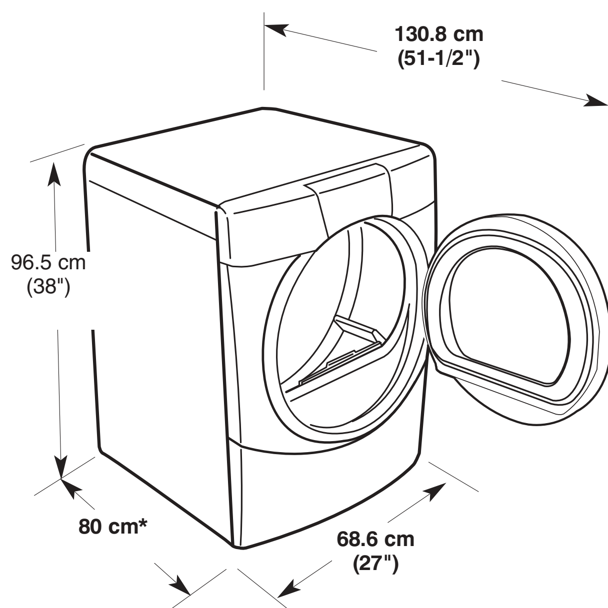


Minimum installation spacing for custom undercounter installation

- The dimensions shown are for the minimum spacing allowed.
- Custom undercounter installation - Dryer only



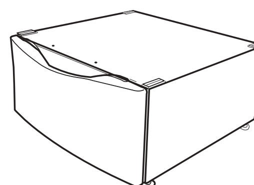
Product Dimensions



*Most installations require a minimum 14 cm (5-1/2") clearance behind the dryer for the exhaust vent with elbow.

Optional Pedestal

You may purchase a pedestal separately for this dryer. This pedestal will add about 33 cm (13") to the height of your unit for a total height of approximately 130 cm (51").



To order, call the dealer from whom you purchased your dryer or refer to the "Assistance or Service" section. Ask for Part Number XAMC892MQ (White) or XAMC893ML (Pewter).

Stack Kit

A stack kit is provided with this unit to allow stacking of the semi-professional washer and dryer. Full stacking instructions are included in this kit.

Electrical Requirements

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

⚠WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded (earthed) outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

This dryer is supplied without an electric cord and plug. It must be connected by a competent electrician to a single-phase electricity supply at the voltage shown on the dataplate, using a suitable fixed wiring installation in accordance with local and national wiring regulations. A 3-wire circular cord of minimum conductor size 2.5mm^2 cross-section area should be used. A 30A supply fuse should be used, and a switch with a minimum contact separation of 3mm in both poles must be incorporated into the fixed wiring for dryer disconnection. This disconnection switch should be accessible to the user after installation. A cord clamp bush is provided on the dryer, and should be tightened on completion of wiring. The electrical mains terminals are located behind the small rear access panel (terminal block cover), and connections should be made in accordance with the terminal markings. Remember to replace the terminal access panel (terminal block cover).

If codes permit and an additional earth bond wire is used, it is recommended that a competent electrician determine that the earth bond path is adequate.

Direct Wire

It is recommended that installation should be done by a qualified electrician.

This dryer can be connected directly to the fused disconnect or circuit breaker box with 2-wire or 3-wire flexible, armored or non-metallic sheathed copper cable (with ground wire). Do Not use two-wire with bare ground wire. All current-carrying wires must be insulated.

A conduit connector must be installed at each end of the power supply cable (at the dryer and at the junction box.) use only 10-guage solid copper wire. Do not use aluminum wire. Allow four feet (122 cm) of slack in the line so the dryer can be moved if servicing is ever necessary.

Recommended Ground Method

It is your responsibility to contact a qualified electrical installer to ensure that the electrical installation is adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, latest edition, and all local codes and ordinances.

GROUNDING INSTRUCTIONS

■ For a grounded, cord-connected dryer:
This dryer must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer uses a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

■ For a permanently connected dryer:
This dryer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dryer.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug on the power supply cord: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Venting Requirements

⚠WARNING



Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, this dryer must be exhausted outdoors.

10.2 cm (4") heavy metal exhaust vent and clamps must be used.

The dryer exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. It must also not be discharged into a gas vent, chimney, wall, ceiling or other concealed space of a building.

Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.

Do not install flexible metal vent in enclosed walls, ceilings or floors.

Use clamps to seal all joints. Exhaust vent must not be connected or secured with screws or other fastening devices

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

Improper venting can cause moisture and lint to collect indoors, which may result in:

Moisture damage to woodwork, furniture, paint, wallpaper, carpets, etc.

Housecleaning problems and health problems.

Use a heavy metal vent. Do not use plastic or metal foil vent.

Rigid metal vent is recommended to prevent crushing and kinking.

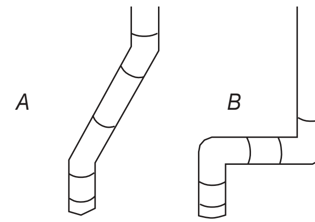
Flexible metal vent must be fully extended and supported when the dryer is in its final position. Remove excess flexible metal vent to avoid sagging and kinking that can result in reduced airflow and poor performance.

An exhaust hood should cap the vent to prevent rodents and insects from entering the home.

Exhaust hood must be at least 30.5 cm (12") from the ground or any object that is in the path of the exhaust (such as flowers, rocks or bushes, etc.).

If using an existing vent system, clean lint from the entire length of the system and make sure exhaust hood is not plugged with lint. Replace any plastic or metal foil vent with rigid metal or flexible metal vent.

Plan installation to use the fewest number of elbows and turns.

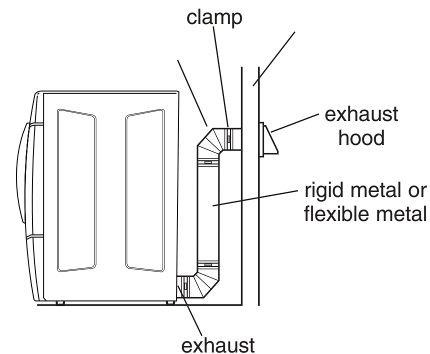


Exhaust Air Flow
A. Better
B. Good

Allow as much room as possible when using elbows or making turns. Bend vent gradually to avoid kinking. Avoid 90° turns.

Vent outlet is located at the center of the bottom dryer back.

Typical installations vent the dryer from the rear.



Other installations are possible.

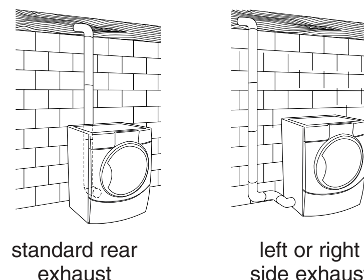
This dryer can be converted to exhaust out the right side, left side, or through the bottom.

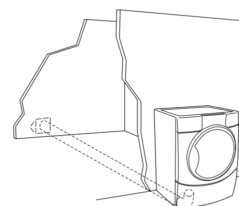
Cover unused exhaust holes with one of the following kits:

279818 (white)

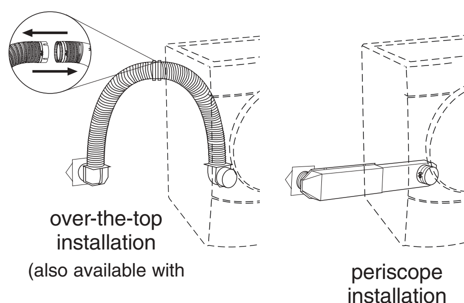
279969 (pewter)

Which can be obtained from your local dealer.





Alternate installations for close clearances



Venting systems come in many varieties. Select the best type for your installation. Two close-clearance installations are shown. Refer to the manufacturer's instructions.

NOTE: The following kits for close clearance alternate installations are available for purchase. Please see the "Assistance or Service" section of this manual to order.

Over-The-Top Installation:
Part Number 4396028

Periscope Installation (For use with dryer vent to wall vent mismatch):

Part Number 4396037 – 0 cm to 45.72 cm (0" to 18") mismatch

Part Number 4396011 – 45.72 cm to 73.66 cm (18" to 29") mismatch

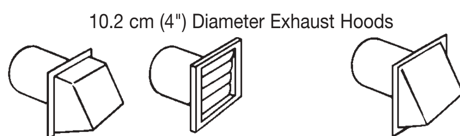
Part Number 4396014 – 73.66 cm to 127 cm (29" to 50") mismatch

Vent System Length

Maximum length of vent system depends upon the type of vent used, number of elbows and type of exhaust hood. The maximum length for both rigid and flexible vent is shown in the chart.

Maximum Vent Length

10.2 cm (4") Diameter Exhaust Hoods



Rigid Metal Vent

No. of 90° turns	Box Hood and Louvered Style	Angled Hood Style
0	19.5 m (64 ft.)	17.7 m (58 ft.)
1	16.5 m (54 ft.)	14.6 m (48 ft.)
2	13.4 m (44 ft.)	11.6 m (38 ft.)
3	10.7 m (35 ft.)	8.8 m (29 ft.)
4	8.2 m. (27 ft)	6.4 m (21 ft.)

Flexible Metal Vent

No. of 90° turns	Box Hood and Louvered Style	Angled Hood Style
0	11.0 m (36 ft.)	8.5 m (28 ft.)
1	9.4 m (31 ft.)	7.0 m (23 ft.)
2	8.2 m (27 ft.)	5.8 m (19 ft.)
3	7.6 m (25 ft.)	5.2 m (17 ft.)
4	7.0 m (23 ft.)	4.6 m (15 ft.)

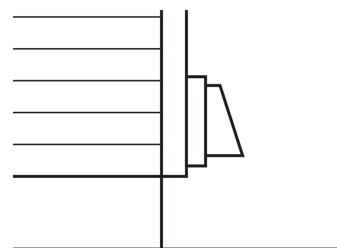
NOTE: Side and bottom exhaust installations have a 90° turn inside the dryer. To determine maximum exhaust length, add 1 90° turn to the chart.

If dryer is installed in a confined area, such as a bedroom, bathroom or closet, provision must be made for enough air for combustion and ventilation. (Check governing codes and ordinances.) See "Recessed Area, Closet/Cabinet and Undercounter Installation Instructions" in the "Location Requirements" section.

A 10.2 cm (4") outlet hood is preferred. However, a 6.4 cm (2½") outlet exhaust hood may be used. A 6.4 cm (2½") outlet creates greater back pressure than other hood types. For permanent installation, a stationary vent system is required.

Install Ventwork

1. Install exhaust hood. Use sealing compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.



2. Connect exhaust vent to hood. (Exhaust vent MUST fit inside hood.) Secure vent to hood with 10.2 cm (4") clamp.
3. Run exhaust vent to dryer location. Use the straightest path possible. Avoid 90° turns. Use clamps to seal all joints.

Do not use duct tape, screws or other fastening devices that extend into the interior of the vent to secure vent.

INSTALLATION INSTRUCTIONS – ELECTRIC DRYER

Prepare Dryer

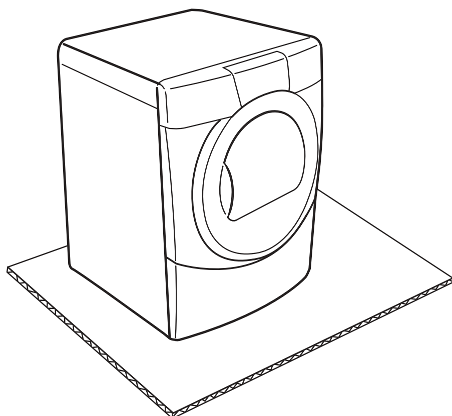
⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

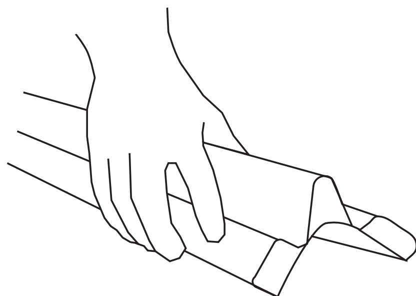
Use two or more people to move and install dryer.

Failure to do so can result in back or other injury.

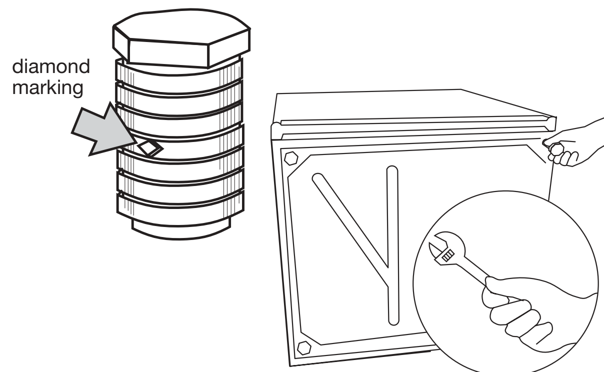
1. To protect the floor, use a large, flat piece of cardboard from the dryer carton. Place cardboard under the entire back edge of the dryer.



2. Remove tape from dryer cabinet. Open dryer door and remove tape from dryer drum. (Not all dryer drums are taped.) Remove drying rack, if included. Turn dryer drum counterclockwise to make sure all tape was removed. Wipe drum with damp cloth to remove any dust.
3. Take two cardboard corners from dryer carton and place them on floor in back of dryer. Firmly grasp body of dryer and gently lay it on its back on the cardboard corners.



4. Start to screw legs into holes by hand. Use an adjustable wrench or 1" hex-head socket wrench to finish turning legs until the diamond marking is no longer visible.



5. Stand dryer up on cardboard or hardboard. Slide the dryer until it is close to its final location. Leave enough room to connect the exhaust vent.
6. Once connection is made and dryer is in final location, remove corner posts and cardboard.

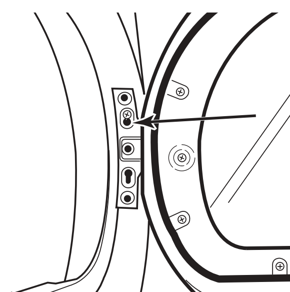
Reverse Door Swing

If not reversing door swing, skip ahead to "Level and exhaust dryer" steps.

Locate the door reversing kit that was shipped in the drum of your dryer. You will need these parts to complete the door reversal.

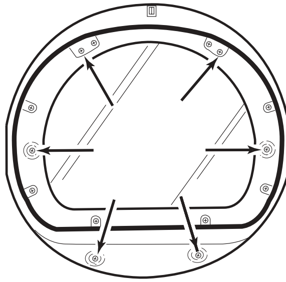
Loosen door trim

1. Place a towel or soft cloth on top of the dryer or work space to protect the surface.
2. Open the dryer door. Remove the 5 screws that hold the door hinge on the front panel of the dryer. Loosen, but do not remove, the screw with the top keyhole opening last (2nd from the top).



3. Lift and pull forward on the door so that the screwhead clears the keyhole. Remove the door.

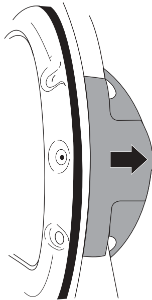
4. Lay the dryer door on a flat, protected surface with the inside door assembly facing up. Remove the 6 screws to release the outer door assembly from the inner door assembly, as indicated below. See illustration. It is important that you remove only the 6 indicated screws.



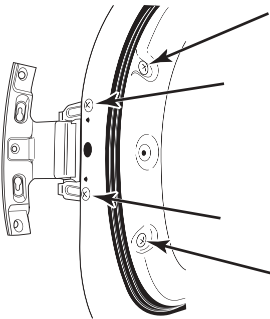
5. Lift the inner door assembly off of the outer door assembly. Set the outer door assembly aside.

Remove the Hinge and Hinge Cover

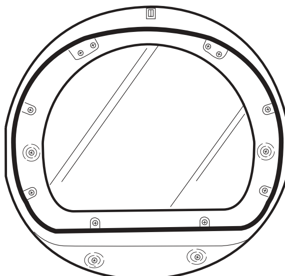
1. Place the inner door, screwhead side up, on the workspace.
2. Gently pull the plastic cover out and down. This unsnaps the plastic hinge cover from the inside door assembly.



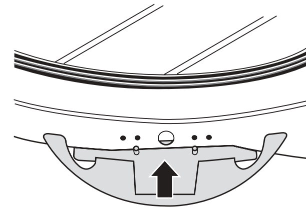
3. Remove the 4 screws that hold the hinge to the door.



4. Reverse the 2 large hole screw plugs to the opposite side and insert in the original screw holes.



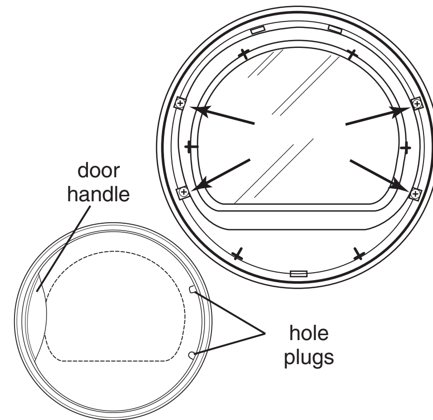
5. Move hinge to the other side and reattach.
6. Reverse the plastic cover. Slide it up over the inner door assembly edge and gently snap into place.



7. Set the inner door assembly aside.

Reverse the Door Handle

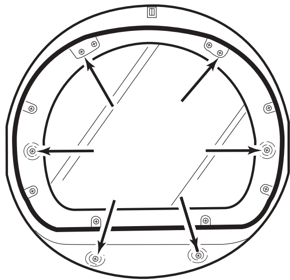
1. Place the outer door assembly face down on work space.
2. Remove the 2 screws that hold the door handle and the 2 screws holding the hole plugs. If hole plugs do not easily fall out after screws are removed, insert a small screwdriver into the holes and gently push the plugs out.



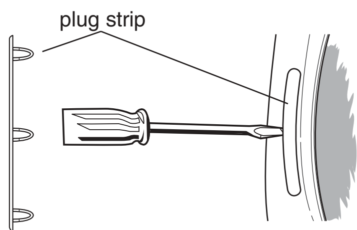
3. Move the door handle to the other side and reattach.
4. Move the hole plugs to the new hinge side and attach with screws.

Reinstalling the Door

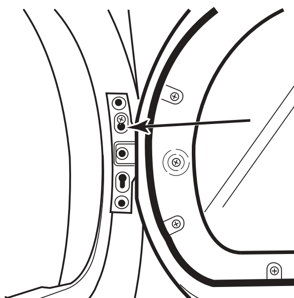
1. Check for fingerprints on the glass. Clean if necessary.
2. Place the inner door assembly into the outer door assembly. Align the hinge cover and hinge in the openings on each side. To fit correctly, the inside door assembly edge is completely inside the outside door assembly edge.
3. Reassemble the inner and outer door assemblies with the 6 screws.



4. Use a small flat-head screwdriver to remove plug strip from the door opening. Slide the head of the screwdriver under the top, middle, and lower part of the plug strip, make sure you do not scratch the dryer surface. Lift up. Remove the plug strip from the door opening and insert in the opposite side.



5. Insert a screw in the 2nd opening from the top of the hinge opening and partially tighten. Hang the door by placing the top hinge keyhole over the 2nd screwhead and tighten the screw. By putting this screw in first, the door will hang in place while you insert and tighten the remaining 4 screws.



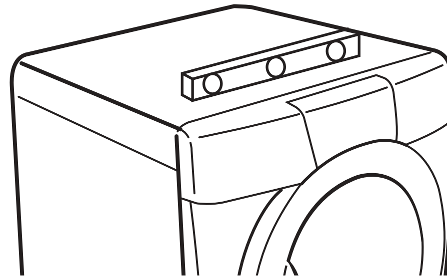
6. Close the door and check that it latches securely.

Level and Exhaust the Dryer

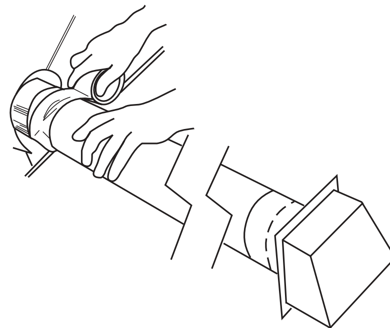
Dryer must be level to reduce noise and assure proper performance.

Slide dryer onto cardboard or hardboard before moving across floor to prevent floor damage.

1. Move dryer close to its permanent location. Leave enough room to connect exhaust vent. Remove cardboard or hardboard from under dryer.
2. Check levelness of dryer by placing a level on top of dryer, first side to side, then front to back. If dryer is not level, adjust dryer legs up or down.



3. Connect exhaust vent to exhaust outlet in dryer. The exhaust vent must fit over the dryer exhaust outlet and inside the exhaust hood vent.
4. Use 10.2 cm (4") vent clamps to seal all joints and to secure exhaust vent to dryer exhaust outlet.



5. Move dryer into final position.

Check Operation

1. Check to be sure all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
2. Check to be sure you have all of your tools.
3. Dispose of all packaging materials.
4. Check the dryer's final location. Be sure the vent is not crushed or kinked.
5. Check to be sure the dryer is level. (See "Level Dryer.")
6. Turn power on.
7. Remove the blue protective film on the console and any tape remaining on the dryer.
8. Read "Dryer Use."
9. Wipe the dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.
10. Set the dryer on a full heat cycle (not an air cycle) for 20 minutes and start the dryer.

    If the dryer will not start, check the following:

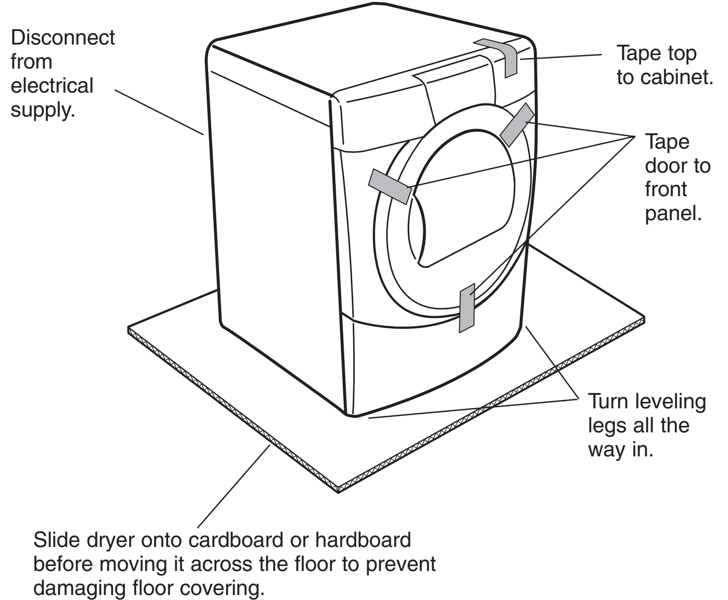
    Electrical supply is connected.

    House fuse is intact and tight; or circuit breaker has not tripped.

    Dryer door is closed.
11. When the dryer has been running for 5 minutes, open the dryer door and feel for heat. If you do not feel heat, contact a qualified technician.

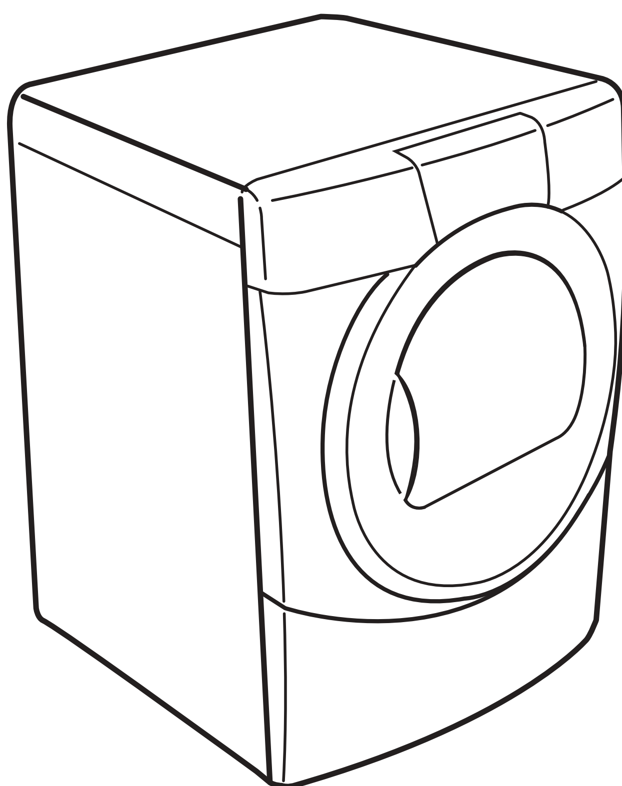
Moving dryer to a new location?

Check with a competent electrician to confirm that supply voltage at new location matches voltage specified on the model/serial rating plate.



Printed in U.S.A.
03/2007

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
SECADORA ELÉCTRICA



Instalador: Deje las Instrucciones de instalación con el propietario.
Propietario: Conserve las Instrucciones de instalación para futuras consultas.
Anote aquí los números de modelo y de serie para tenerlos a mano.

Modelo N° ______________________________

Serie N° ______________________________

W10127717A

ÍNDICE

SEGURIDAD DE LA SECADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠PELIGRO	**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**
⚠ADVERTENCIA	**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o de daño a las personas que usen la secadora, deben seguirse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la secadora.
- No coloque los objetos expuestos a aceite para cocinar en su secadora. Los objetos expuestos a aceites para cocinar pueden contribuir a una reacción química que podría causar que una carga se inflame.
- No seque artículos que ya se hayan limpiado, lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas ya que despiden vapores que pueden encenderse o causar una explosión.
- No permita que jueguen los niños sobre o dentro de la secadora. Es necesaria la cuidadosa vigilancia de los niños cuando se use la secadora cerca de ellos.
- Quite la puerta de la secadora al compartimiento de secado antes de ponerla fuera de funcionamiento o de descartarla.
- No introduzca las manos en la secadora cuando el tambor está en movimiento.
- No instale o almacene esta secadora donde esté expuesta a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare o reemplace ninguna pieza de la secadora ni trate de repararla a menos que esto se recomiende específicamente en este Manual de uso y cuidado o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario que usted comprenda y sólo si cuenta con la experiencia necesaria para llevar a cabo dicha reparación.
- No utilice suavizantes de telas o productos para eliminar la carga estática de prendas a menos que lo recomiende el fabricante del suavizante de telas o del producto en uso.
- No utilice calor para secar prendas que contengan espuma de caucho o materiales de caucho con textura similar.
- Limpie el filtro de pelusa antes o después de cada carga.
- Mantenga el área alrededor de la abertura de ventilación y las áreas adyacentes a esta abertura sin pelusa, polvo o tierra.
- La parte interior de la secadora y el conducto de escape se deben limpiar periódicamente. Esta limpieza la debe llevar a cabo un reparador cualificado.
- Vea las instrucciones de instalación para los requisitos de conexión a tierra.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Piezas y herramientas

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con ayuda de las herramientas enumeradas aquí.

Herramientas necesarias

- Destornillador de hoja plana
- Destornillador Phillips # 2
- Llave ajustable que se abra a 1" (2,5 cm) o llave de tubo de cabeza hexagonal
- Nivel
- Llave de tubo de 1/4" o llave de tuercas de 1/4"
- Cuchillo para uso general
- Abrazaderas para conducto
- Pegamento para tuberías resistente a gas L.P.
- Pistola y masilla para sellar (para instalar la nueva ventilación de escape)
- Pinzas
- Pelacables

Piezas suministradas

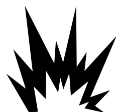
Retire la bolsa de piezas del tambor de la secadora. Verifique que estén todas las piezas.

- 4 patas niveladoras

NOTA: No use patas niveladoras si instala la secadora en un pedestal.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, como la gasolina, lejos de la secadora.

No instale en un garaje.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

IMPORTANTE: Respete todas las normativas vigentes aplicables.

- Verifique los requisitos normativos. Algunas normativas limitan o prohíben la instalación de la secadora en garajes, trasteros o en dormitorios. Consulte la normativa o al organismo competente de su localidad.
- Asegúrese de que los bordes inferiores del armario, además de la parte posterior y los lados de la secadora, estén libres de obstrucciones, para dejar el espacio adecuado de aberturas para la combustión de aire. Vea "Instrucciones para la instalación empotrada o en armario" para los requisitos mínimos de espacio.
- Para realizar una instalación en el garaje, necesitará ubicar la secadora al menos 46 cm (18") por encima del suelo. Si va a usar un pedestal, necesitará 15,24 cm (6") adicionales.
- No haga funcionar su secadora a temperaturas inferiores a 7°C (45°F). A temperaturas inferiores, es posible que la secadora no se apague al final de un ciclo automático. Esto puede resultar en tiempos de secado más largos.

NOTA: No debe instalarse ni guardarse la secadora en un área en donde pueda estar expuesta al agua y/o a la intemperie.

Instrucciones para la instalación en un área cerrada, cuarto/armario y empotrada

Esta secadora podrá instalarse en un área empotrada o en un cuarto.

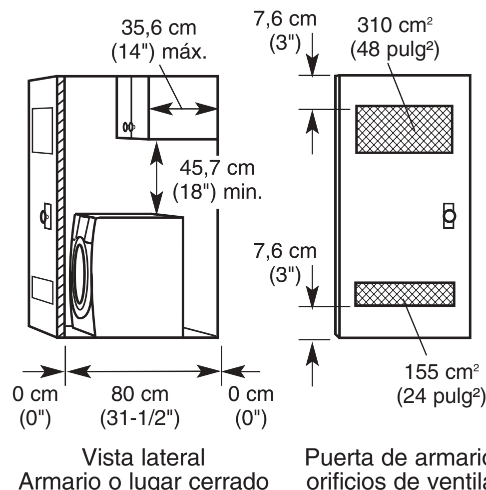
Los espacios de instalación indicados son los mínimos permitidos. Debe considerarse espacio adicional para facilitar la instalación, el servicio técnico y el cumplimiento de la normativa vigente.

Si se ha instalado la puerta del cuarto, se requieren aberturas mínimas de ventilación sin obstrucciones en la parte superior e inferior de la puerta. Se aceptan puertas tipo persianas con aberturas de aire equivalentes.

La secadora deberá ventilarse al exterior.

No se puede instalar otro electrodoméstico que use combustible en el mismo cuarto en que se encuentre la secadora.

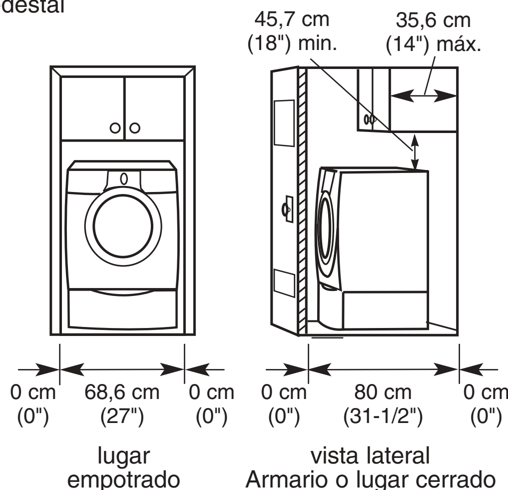
Espacios mínimos para la instalación, con o sin pedestal



Vista lateral
Armario o lugar cerrado

Puerta de armario con orificios de ventilación

Instalación en un armario o lugar empotrado - Secadora sobre un pedestal



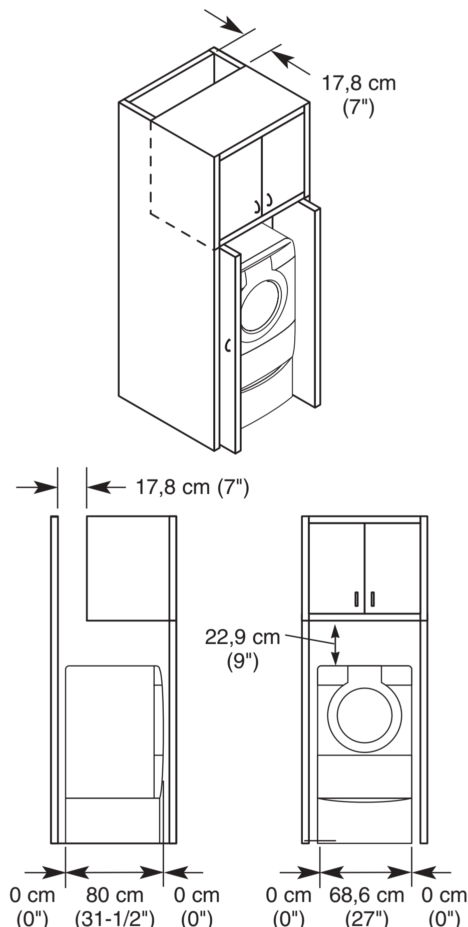
lugar empotrado

vista lateral
Armario o lugar cerrado

Para reducir la transferencia de ruidos se recomienda espacios libres adicionales de 2,5 cm (1") en todos los lados de la secadora.

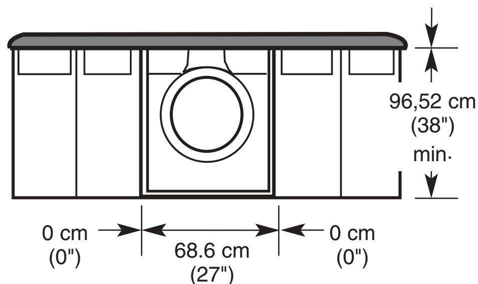
Espacio mínimo para la instalación en un armario

- Las dimensiones que se ilustran son para el espacio mínimo permitido.
- Para la instalación en armario con puerta, se requieren aberturas de ventilación mínimas en la parte superior e inferior del armario.

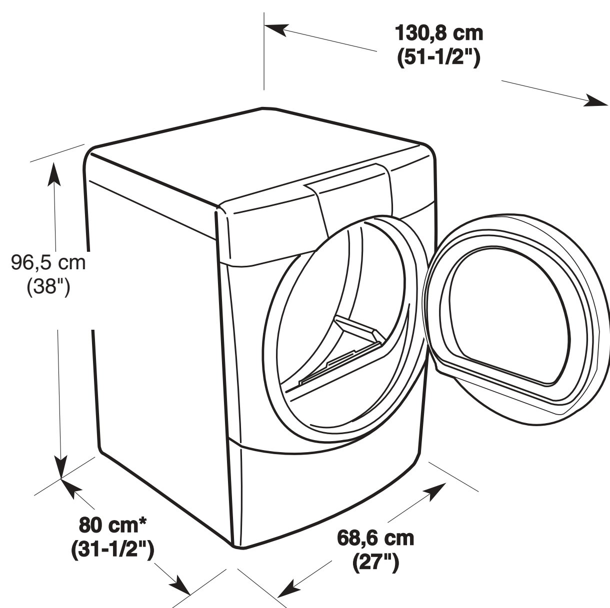


Espacio mínimo para la instalación a medida debajo de una encimera

- Las dimensiones que se ilustran son para el espacio mínimo permitido.
- Instalación a medida debajo de una encimera - Sólo para la secadora



Medidas del producto

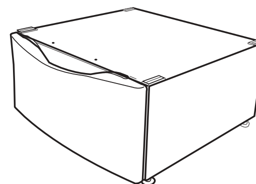


*La mayoría de las instalaciones requieren un espacio libre mínimo de 14 cm (15½") detrás de la secadora para acomodar el conducto de escape con codo.

Pedestal opcional

Puede comprar un pedestal aparte para esta secadora. Este pedestal le agregará alrededor de 33 cm (13") a la altura de la unidad, para llegar a una altura total aproximada de 130 cm (51").

Pedestal opcional



Para solicitarlo, llame al distribuidor en donde compró la secadora o consulte la sección ''Ayuda o servicio técnico''. Pida la pieza número XAMC892MQ (blanco) o XAMC893ML (peltre).

Juego para apilar

Se provee un juego para apilar con esta unidad, para permitir que se apilen la lavadora y la secadora semiprofesionales. Con el juego se incluyen las instrucciones completas para apilarlas.

Requisitos eléctricos

IMPORTANTE: Respete todas las normativas vigentes aplicables.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de descarga eléctrica

Conecte a una toma de conexión a tierra.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

Esta secadora se suministra sin cable eléctrico ni enchufe. Debe ser conectada por un electricista cualificado a un suministro eléctrico monofásico al voltaje mostrado en la placa, usando una instalación apropiada de cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado locales y nacionales. Debe usarse un cable circular de tres hilos de tamaño mínimo de conductor con un área de sección transversal de 2,5 mm². Debe usarse un fusible de suministro de 30 A y debe incluirse un interruptor con un contacto mínimo de separación de 3 mm en ambos polos hacia el cableado fijo para desconectar la secadora. Este interruptor para desconectar debe ser accesible para el usuario después de la instalación. La secadora se suministra con una abrazadera con buje para cables, la cual debe apretarse al completar el cableado. Las terminales eléctricas principales están ubicadas detrás del pequeño panel de acceso trasero (cubierta del bloque de terminal), y las conexiones deben hacerse de acuerdo con las marcas del terminal. Recuerde que debe volver a colocar el panel de acceso del terminal (cubierta del bloque de terminal).

Si la normativa lo permite y se emplea una toma de conexión a tierra adicional, es recomendable que un electricista cualificado determine si la trayectoria de conexión a tierra de la toma es adecuada.

Cable directo

Se recomienda que la instalación la haga un electricista cualificado.

Esta secadora puede conectarse directamente al cortacircuitos o caja de disyuntor con cable blindado flexible de 2 ó 3 hilos o cable de cobre forrado no metálico (con cable a tierra). No use cable de dos hilos con alambre a tierra desnudo. Todos los cables conductores de corriente deben estar aislados.

Debe instalarse un conector de conducto en cada extremo del cable de suministro de energía (en la secadora y en la caja de empalmes). Use solamente cable de cobre sólido de calibre 10. No use cable de aluminio. Permita que haya cuatro pies (122 cm) de cable adicional de manera que la secadora pueda moverse para realizar su mantenimiento.

Método de conexión a tierra recomendado

Usted es responsable de ponerse en contacto con un instalador eléctrico cualificado para asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y de conformidad con el National Electrical Code (Código Nacional Eléctrico), ANSI/NFPA 70 - última edición y con todos los códigos y ordenanzas locales.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

- Para la conexión de una secadora mediante cable eléctrico conectado a tierra: Esta secadora debe estar conectada a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta secadora usa un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. La clavija debe conectarse a un enchufe apropiado, que esté debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

- Para la conexión permanente de una secadora: Esta secadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la secadora.

ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor a tierra del equipo puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Si no está seguro de que la conexión a tierra de la secadora es la adecuada, verifíquela con un electricista o representante o personal de servicio cualificado. No modifique la clavija del cable de suministro eléctrico: si no cabe en el enchufe, consulte a un electricista cualificado para instalar un enchufe adecuado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Requisitos de ventilación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Use un conducto de escape de metal pesado.

No use un conducto de escape de plástico.

No use un conducto de escape de aluminio.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o incendio.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, esta secadora debe ventilarse hacia el exterior.

Se debe usar un conducto de escape de metal pesado de 4" (10,2 cm) y abrazaderas.

El aire de escape de la secadora no deberá salir por un conducto de humo, ya que éste se usa para la salida de humos de los aparatos que queman gas u otros combustibles. Tampoco deberá salir por un conducto de escape de gas, chimenea, pared, techo u otro espacio oculto de un edificio.

No use campanas de ventilación con pestillos magnéticos.

No instale un conducto de escape de metal flexible en paredes, techos o suelos cerrados.

Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas. El conducto de escape no debe conectarse ni asegurarse con tornillos ni con otros dispositivos de sujeción.

IMPORTANTE: Respete todas las normativas vigentes aplicables.

La ventilación incorrecta puede ocasionar acumulación de humedad y pelusa en el interior, lo que puede dar como resultado:

Daños de humedad en la madera, los muebles, pintura, empapelado, alfombras, etc.

Problemas en la limpieza de la casa y de salud.

Use un conducto de escape de metal pesado. No use conducto de escape de plástico o de hoja de metal.

Se recomienda un conducto de escape de metal rígido para evitar que se aplaste o se tuerza.

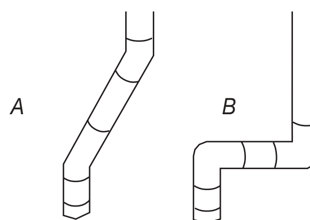
El conducto de escape de metal flexible debe extenderse y sostenerse por completo cuando la secadora está en su ubicación final. Quite el exceso del conducto de metal flexible para evitar que se doble y se tuerza, lo cual podría dar lugar a una reducción del flujo de aire y a un rendimiento insuficiente.

Una campana de ventilación debe tapar el conducto de escape para evitar la entrada de roedores e insectos a la casa.

La campana de ventilación debe estar por lo menos a 30,5 cm (12") de distancia del suelo o de cualquier objeto que pudiese estar en el trayecto del conducto de escape (como flores, rocas o arbustos, etc.).

Si se usa un sistema de ventilación existente, limpie la pelusa que haya a lo largo de todo el sistema y asegúrese de que la campana de ventilación no esté obstruida con pelusa. Reemplace cualquier conducto de escape de plástico o de hoja de metal por uno de metal rígido o de metal flexible.

Planifique la instalación a fin de usar el menor número posible de codos y vueltas.

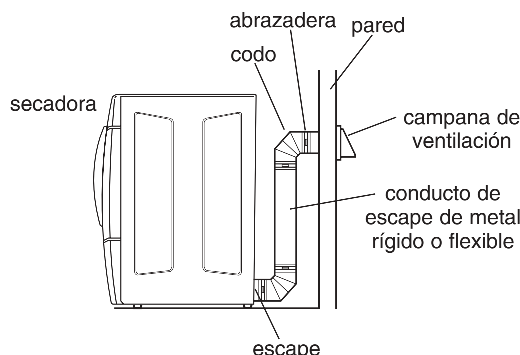


Flujo de aire de escape
A. Mejor

Cuando use codos o haga vueltas, deje todo el espacio que sea posible. Doble el conducto gradualmente para evitar torceduras. Evite giros de 90º.

La salida de ventilación está ubicada en el centro, en la parte posterior inferior de la secadora.

Las instalaciones típicas tienen la ventilación en la parte posterior.



Otras instalaciones son posibles.

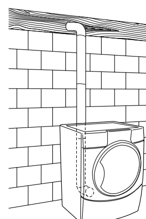
Esta secadora puede convertirse para ventilarse al exterior por el lado derecho, el lado izquierdo o a través de la parte inferior.

Cubra los orificios de escape no usados con uno de los juegos siguientes:

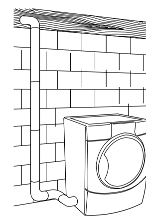
279818 (blanco)

279969 (estaño)

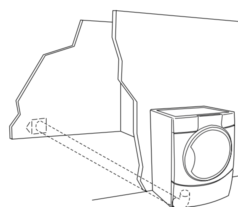
Estos se pueden obtener con su distribuidor local.



ventilación estándar por la parte posterior

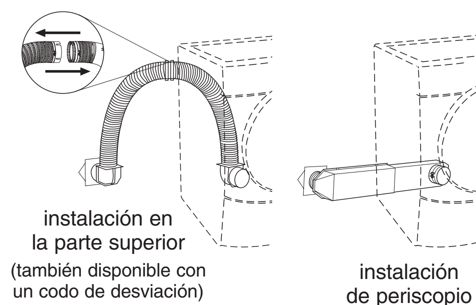


ventilación lateral a la izquierda o a la derecha



ventilación por la parte inferior (no es una opción con las instalaciones de pedestal)

Instalaciones alternativas para espacios limitados



Los sistemas de ventilación vienen en una amplia gama. Seleccione el tipo de ventilación más apropiado para su instalación. A continuación se ilustran dos tipos de instalación para espacios limitados. Consulte las instrucciones del fabricante.

NOTA: Se pueden adquirir los siguientes juegos para instalaciones alternativas en espacios limitados. Para pedir las piezas, sírvase referirse a la sección "Ayuda o servicio técnico" de este manual.

Instalación en la parte superior:
Pieza número 4396028

Instalación de periscopio (Para usar si hay desacoplo entre el conducto de escape de la pared y el conducto de escape de la secadora):

Pieza número 4396037 - Desacoplo de 0 cm a 45,72 cm (0" a 18")

Pieza número 4396011 - Desacoplo de 45,72 cm a 73,66 cm (18" a 29")

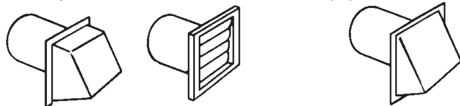
Pieza número 4396014 - Desacoplo de 73,66 cm a 127 cm (29" a 50")

Longitud del sistema de ventilación

La longitud máxima del sistema de ventilación depende del tipo de conducto que se use, el número de codos y el tipo de campana de ventilación. La longitud máxima para el conducto de escape rígido y flexible se muestra en el cuadro.

Longitud máxima del conducto de escape

Campanas de ventilación de 10,2 cm (4") de diámetro



Conducto de escape de metal rígido

N° de vueltas de 90°	Campana de ventilación tipo caja y tipo persiana	Campana de ventilación angular
0	19,5 m (64 ft.)	17,7 m (58 ft.)
1	16,5 m (54 ft.)	14,6 m (48 ft.)
2	13,4 m (44 ft.)	11,6 m (38 ft.)
3	10,7 m (35 ft.)	8,8 m (29 ft.)
4	8,2 m. (27 ft)	6,4 m (21 ft.)

Conducto de escape de metal flexible

N° de vueltas de 90°	Campana de ventilación tipo caja y tipo persiana	Campana de ventilación angular
0	11,0 m (36 ft.)	8,5 m (28 ft.)
1	9,4 m (31 ft.)	7,0 m (23 ft.)
2	8,2 m (27 ft.)	5,8 m (19 ft.)
3	7,6 m (25 ft.)	5,2 m (17 ft.)
4	7,0 m (23 ft.)	4,6 m (15 ft.)

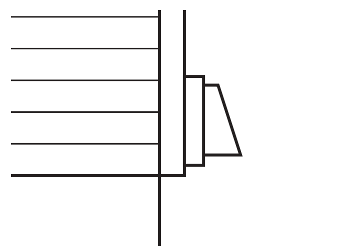
NOTA: Las instalaciones de ventilación laterales e inferiores tienen una vuelta de 90° dentro de la secadora. Para determinar la longitud máxima de ventilación, agregue 1 vuelta de 90° al cuadro.

Si la secadora está instalada en un área cerrada tal como un dormitorio, baño o armario, deberán tomarse las provisiones necesarias para que haya aire suficiente para la ventilación. (Consulte la normativa vigente aplicable.) Vea "Instrucciones para la instalación empotrada, en cuarto/armario y debajo de la encimera" en la sección "Requisitos de ubicación".

Se prefiere una campana de salida de 10,2 cm (4"). Aun así, podrá usarse una salida de escape de 6,4 cm (2½"). Una salida de 6,4 cm (2½") ocasiona mayor contrapresión que los otros tipos de campanas. Para una instalación permanente, se necesita un sistema fijo de ventilación.

Instalación de la ventilación

1. Instale la campana de ventilación. Emplee una masilla de sellado para sellar la abertura de la pared externa alrededor de la campana de ventilación.



2. Conecte el conducto de escape a la campana de ventilación. (El conducto de escape DEBE encajar dentro de la campana.) Asegure el conducto de escape a la campana de ventilación con una abrazadera de 10,2 cm (4").
3. Extienda el conducto de escape a la ubicación de la secadora. Use la trayectoria más recta posible. Evite giros de 90º. Utilice abrazaderas para sellar todas las juntas.

Para asegurar el conducto de escape no use cinta para conductos, tornillos u otros dispositivos de fijación que se extiendan hacia el interior de dicho conducto.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - SECADORA ELÉCTRICA

Preparación de la secadora

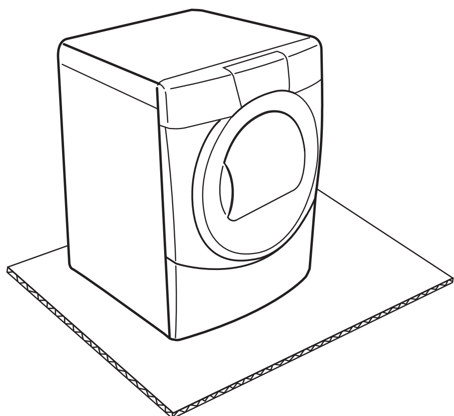
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

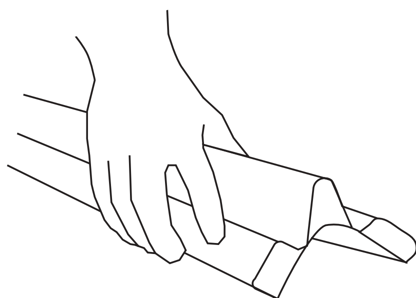
Son necesarias dos o más personas para mover e instalar la secadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

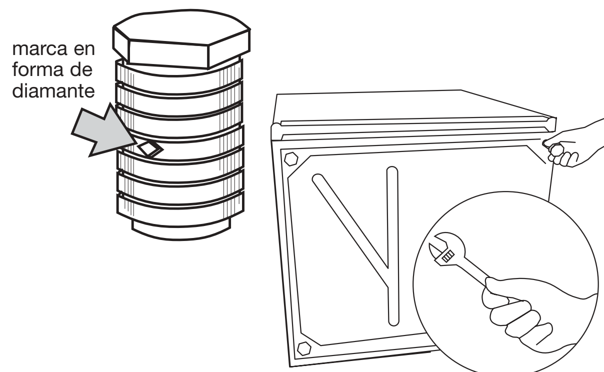
1. Para proteger el suelo, use un pedazo de cartón grande y plano del embalaje de la secadora. Coloque el cartón debajo de todo el borde posterior de la secadora.



2. Saque la cinta adhesiva de la carcasa de la secadora. Abra la puerta de la secadora y retire la cinta adhesiva del tambor de la secadora. (No todos los tambores de secadora están pegados con cinta adhesiva.) Saque el estante de secado, si está incluido. Gire hacia la izquierda el tambor de la secadora, para asegurarse de que se haya quitado toda la cinta adhesiva. Pásele un paño húmedo al tambor para quitar el polvo.
3. Tome dos esquinales de cartón de la caja de la secadora y colóquelos sobre el suelo, en la parte inferior de la secadora. Sujete con firmeza el cuerpo de la secadora y colóquela sobre su parte posterior, encima de los esquinales de cartón.



4. Comience a atornillar las patas con la mano. Use una llave ajustable o una llave de cubo de cabeza hexagonal de 1" para terminar de girar las patas hasta que la marca en forma de diamante no quede visible.



5. Ponga la secadora de pie sobre el cartón o madera dura. Deslice la secadora cerca de su ubicación final. Deje suficiente espacio para conectar la ventilación de escape.
6. Una vez que la conexión esté lista y la secadora se encuentre en su ubicación final, quite los esquinales y el cartón.

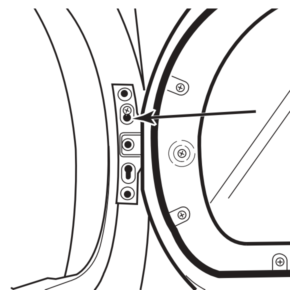
Cómo invertir el cierre de la puerta

Si no va a invertir el cierre de la puerta, vaya directamente a los pasos “Nivelación y ventilación de la secadora”.

Ubique el juego para invertir el cierre de la puerta que está en el tambor de la secadora. Necesitará esas piezas para completar el cambio del cierre de la puerta.

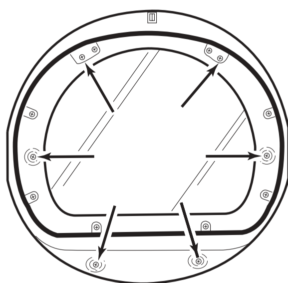
Afloje el adorno de la puerta

1. Coloque una toalla o un paño suave en la parte superior de la secadora o de la superficie de trabajo, para proteger la superficie.
2. Abra la puerta de la secadora. Quite los 5 tornillos que sostienen la bisagra de la puerta sobre el panel frontal de la secadora. Afloje el tornillo que tiene la abertura superior dela llave por último (la segunda de la parte superior), pero no lo quite.



3. Levante y tire de la puerta hacia adelante de manera que la cabeza del tornillo despeje el ojo de la cerradura. Quite la puerta.

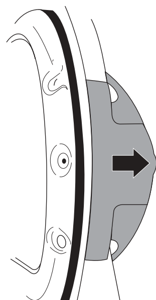
4. Coloque la puerta de la secadora sobre una superficie plana y protegida con el ensamblaje interior de la puerta mirando hacia arriba. Quite los 6 tornillos para liberar el ensamblaje exterior de la puerta del ensamblaje interior de la puerta, como se indica a continuación. Vea la ilustración. Es importante que quite solamente los 6 tornillos indicados.



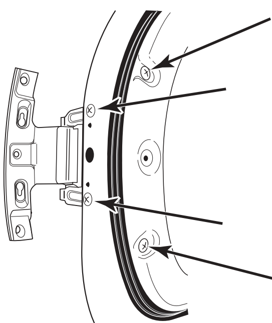
5. Levante el ensamblaje interior de la puerta y sáquelo del ensamblaje exterior de la puerta. Deje a un lado el ensamblaje exterior de la puerta.

Saque la bisagra y la cubierta de la bisagra

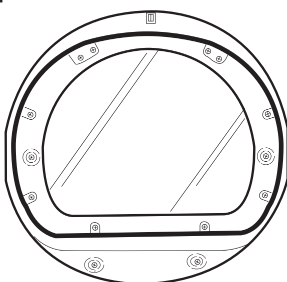
1. Coloque la puerta interior sobre la superficie de trabajo con la cabeza del tornillo mirando hacia arriba.
2. Tire suavemente de la cubierta de plástico hacia afuera y hacia abajo. Esto hará que la cubierta de plástico de la bisagra se desenganche del ensamblaje interno de la puerta.



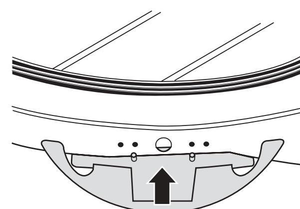
3. Quite los 4 tornillos que sujetan la bisagra a la puerta.



4. Dé vuelta los dos tapones grandes para los orificios de los tornillos hacia el otro lado e insértelos en los orificios de tornillo originales.



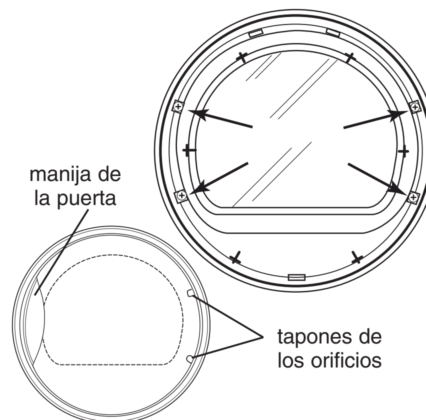
5. Mueva la bisagra hacia el otro lado y vuelva a sujetarla.
6. Dé vuelta la cubierta de plástico. Deslícela por encima del borde del ensamblaje interno de la puerta y encájela suavemente en el lugar.



7. Deje a un lado el ensamblaje interior de la puerta.

Cómo invertir la manija de la puerta

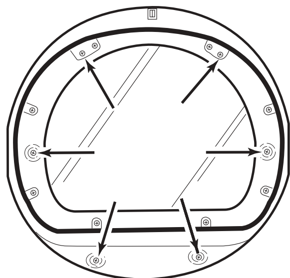
1. Coloque el ensamblaje exterior de la puerta sobre una superficie de trabajo.
2. Quite los 2 tornillos que sostienen la manija de la puerta y los 2 tornillos que sostienen los tapones de los orificios. Si los tapones de los orificios no se salen fácilmente después de quitar los tornillos, introduzca un pequeño destornillador adentro de los orificios y empuje suavemente los tapones hacia fuera.



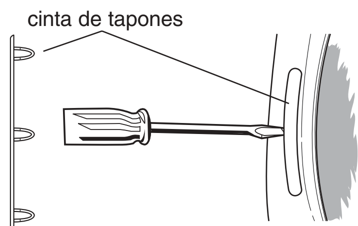
3. Mueva la manija de la puerta hacia el otro lado y vuelva a colocarla.
4. Mueva los tapones de los orificios al nuevo lado de la bisagra y colóquela con los tornillos.

Cómo volver a instalar la puerta

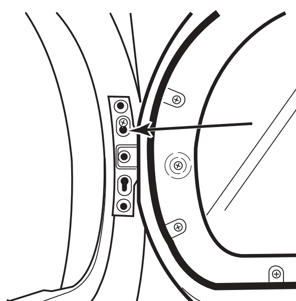
1. Fíjese si hay huellas digitales en el vidrio. Limpie si es necesario.
2. Coloque el ensamblaje interior de la puerta dentro del ensamblaje exterior de la puerta. Alinee la cubierta de la bisagra y la bisagra en las aberturas de cada lado. Para que encaje correctamente, el borde del ensamblaje interior de la puerta deberá estar completamente dentro del borde del ensamblaje exterior de la puerta.



3. Vuelva a colocar los ensamblajes interior y exterior de la puerta con los 6 tornillos.
4. Use un pequeño destornillador de hoja plana para quitar la cinta de tapones de la abertura de la puerta. Deslice la cabeza del destornillador bajo la parte superior, media y baja de la cinta para tapones, asegurándose de no rayar la superficie de la secadora. Levántela. Quite la cinta de tapones de la abertura de la puerta e introdúzcala en el lado opuesto.



5. Inserte un tornillo en la segunda abertura de la parte superior de la abertura de la bisagra y apriete parcialmente. Sitúe la puerta colocando el ojo de la cerradura de la bisagra superior sobre la segunda cabeza de tornillo y apriete el tornillo. Colocando este primer tornillo, la puerta quedará situada en su lugar mientras usted inserta y aprieta los 4 tornillos restantes.



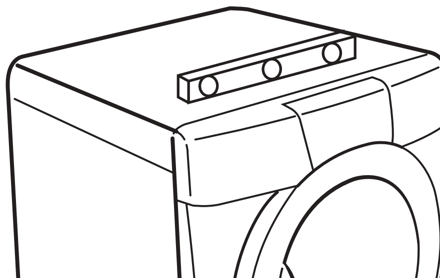
6. Cierre la puerta y fíjese que se cierre con seguridad.

Nivelación y ventilación de la secadora

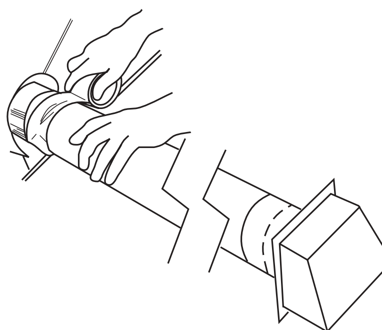
La secadora deberá estar nivelada para reducir el ruido y asegurarse un rendimiento adecuado.

Deslice la secadora sobre cartón o madera antes de desplazarla por el suelo, para evitar que se dañe el mismo.

1. Trasládela cerca de su ubicación permanente. Deje suficiente espacio para conectar la ventilación de escape. Quite el cartón o madera que se encuentra debajo de la secadora.
2. Revise la nivelación de la secadora colocando un nivel en la parte superior de la misma, primero de lado a lado y luego de delante hacia atrás. Si la secadora no está nivelada, ajuste las patas de la misma hacia arriba o hacia abajo.



3. Conecte el conducto de escape a la salida de aire de la secadora. El conducto de escape debe encajar sobre la salida de aire de la secadora y dentro de la campana de ventilación.
4. Utilice abrazaderas para conducto de 10.2 cm (4") para sellar todas las uniones y asegurar el conducto de escape a la salida de escape de la secadora.



5. Mueva la secadora a su posición final.

Verifique el funcionamiento

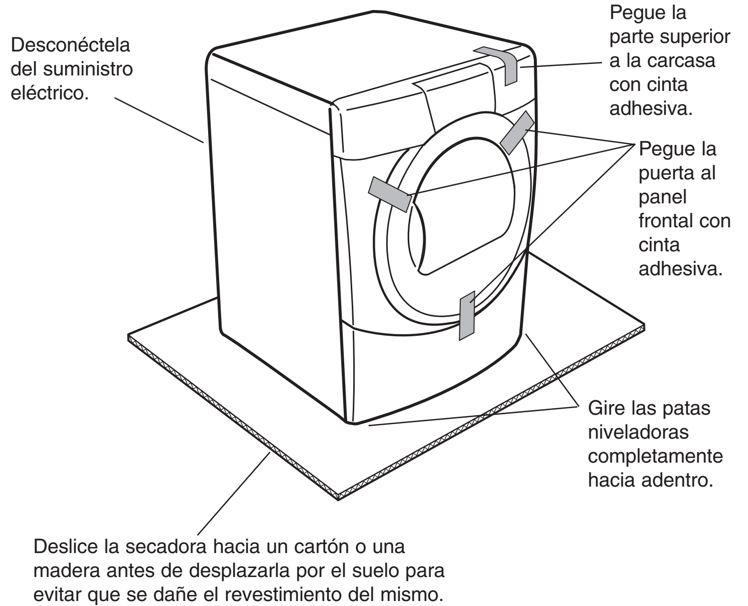
1. Revise para cerciorarse de que todas las piezas estén instaladas. Si hay alguna pieza extra, vuelva a revisar todos los pasos para ver cuál se omitió.
2. Verifique si tiene todas las herramientas.
3. Deshágase de todos los materiales de embalaje.
4. Revise la ubicación final de la secadora. Asegúrese de que el conducto de escape no esté aplastado o retorcido.
5. Verifique si la secadora está nivelada. (Vea “Nivelación de la secadora”.)
6. Conecte la energía.
7. Quite la película protectora azul que está en la consola y cualquier cinta adhesiva que haya quedado en la secadora.
8. Lea “Uso de la secadora”.
9. Limpie el interior del tambor de la secadora meticulosamente con un paño húmedo para quitar residuos de polvo.
10. Fije la secadora en un ciclo completo de calor (no en un ciclo de aire) durante 20 minutos y póngala en marcha.

    Si la secadora no funciona, revise lo siguiente:

    Que el suministro eléctrico esté conectado.
    Que el fusible de la vivienda esté intacto y ajustado, o que no se haya disparado el cortacircuitos.
    Que la puerta de la secadora esté cerrada.
11. Cuando la secadora haya estado funcionando durante 5 minutos, abra la puerta y compruebe si hay calor. Si no siente calor, contacte a un técnico cualificado.

¿Va a mover la secadora a otro lugar?

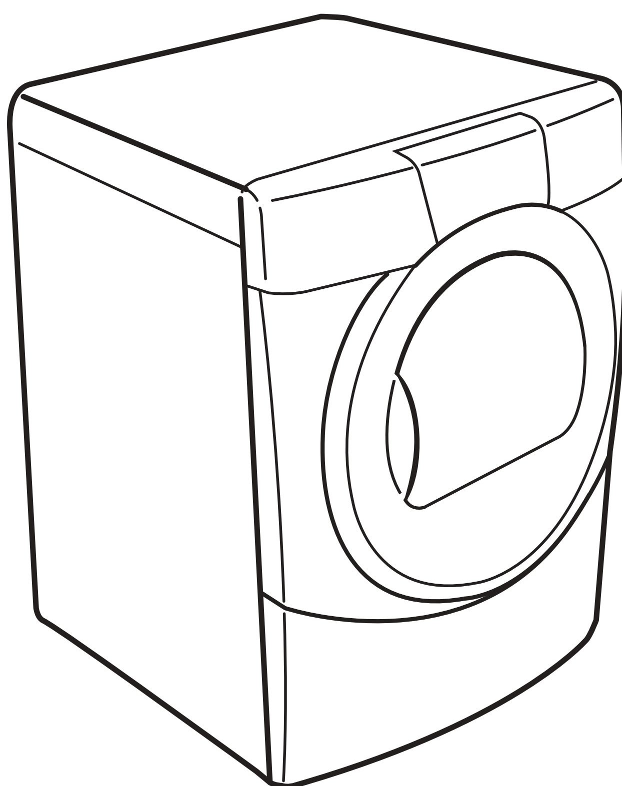
Verifique con un electricista autorizado que el suministro de voltaje del nuevo lugar coincida con el voltaje especificado en la placa de clasificación de modelo/serie.



W10127717A

Impreso en EE.UU.
05/2007

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
SECHE-LINGE ELECTRIQUE



Installateur : Remettre les instructions d'installation au propriétaire.

Propriétaire : Conserver les instructions d'installation pour référence ultérieure.

Inscrire les numéros de modèle et de série ci-dessous pour référence ultérieure.

Modèle n° ______________________________

N° de série ______________________________

W10127717A

TABLE DES MATIERES

SECURITE DU SECHE-LINGE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.
Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.
Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot “DANGER” ou “AVERTISSEMENT”. Ces mots signifient :

DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation du sèche-linge, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser le sèche-linge.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sèche-linge. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, de d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur du sèche-linge. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le sèche-linge est utilisé près d'eux.
- Avant d'enlever le sèche-linge du service ou le jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas mettre la main dans le sèche-linge si le tambour est en mouvement. L'appareil est muni d'un interrupteur de porte pour votre sécurité.
- Ne pas installer ni entreposer le sèche-linge où il sera exposé aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas réparer ni remplacer une pièce du sèche-linge ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans le guide d'utilisation et d'entretien ou dans des instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et que vous êtes capables d'exécuter.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit pour éliminer la statique.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- S'assurer que les ouvertures d'évacuation et d'entrée d'air et les abords immédiats sont libres de l'accumulation de charpie, de poussière et de saleté.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur du sèche-linge et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de liaison de l'appareil à la terre.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

EXIGENCES D'INSTALLATION

Outillage et pièces

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

Outils nécessaires

- Tournevis à lame plate
- Tournevis Phillips n° 2
- Clé à molette (ouverture jusqu'à 25 mm - 1") ou clé à douille hexagonale
- Niveau
- Clé à douille 1/4" ou tourne-écrou 1/4"
- Couteau utilitaire
- Brides pour conduits d'air
- Composé d'étanchéité des tuyauteries résistant au propane
- Composé de calfeutrage et pistolet d'application (pour installation de la bouche de décharge)
- Pince
- Pince à dénuder

Pièces fournies

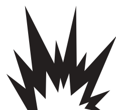
Retirer le sac de pièces du tambour du sèche-linge. Vérifier la présence de toutes les pièces.

- 4 pieds de nivellement

REMARQUE : Ne pas utiliser les pieds de nivellement si le sèche-linge doit être installé sur un piédestal.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du sèche-linge.

Ne pas installer dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

- Vérifier les exigences des codes. Certains codes limitent ou n'autorisent pas l'installation d'un sèche-linge dans un garage, un placard ou une chambre à coucher. Contacter l'inspecteur des bâtiments local.
- S'assurer que les rebords inférieurs du caisson, les côtés arrière et inférieurs du sèche-linge, sont bien dégagés pour permettre une évacuation adéquate de l'air de combustion. Voir la section "Instructions d'installation dans un encastrement ou un placard" pour connaître les dimensions d'espacement minimum.
- Pour l'installation dans un garage, vous devez placer le sèche-linge à au moins 46 cm (18") au-dessus du sol. Si on utilise un piédestal, il faudra ajouter 15,24 cm (6").
- Ne pas faire fonctionner le sèche-linge à des températures inférieures à 7ºC (45ºF). A des températures inférieures, le sèche-linge risque de ne pas s'arrêter à la fin d'un programme automatique. Ceci risque de prolonger les durées de séchage.

REMARQUE : le sèche-linge ne doit pas être installé ni remisé dans un endroit où il sera exposé à l'eau et/ou aux intempéries.

Instructions d'installation dans un encastrement/placard et sous un comptoir

Ce sèche-linge peut être installé dans un encastrement ou un placard.

Les dimensions d'installation indiquées constituent le minimum applicable.

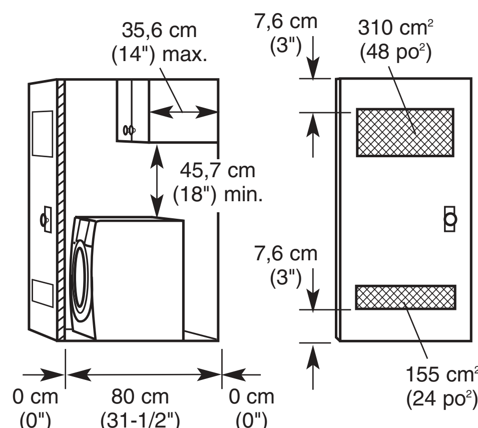
Un espace supplémentaire peut être nécessaire pour faciliter l'installation, l'entretien et pour observer les codes et réglements locaux.

Si une porte de placard est installée, une ouverture d'évacuation de l'air minimale est nécessaire dans les parties supérieure et inférieure. Les portes à claire-voie offrant des ouvertures équivalentes sont acceptables.

Le sèche-linge doit être évacué à l'extérieur.

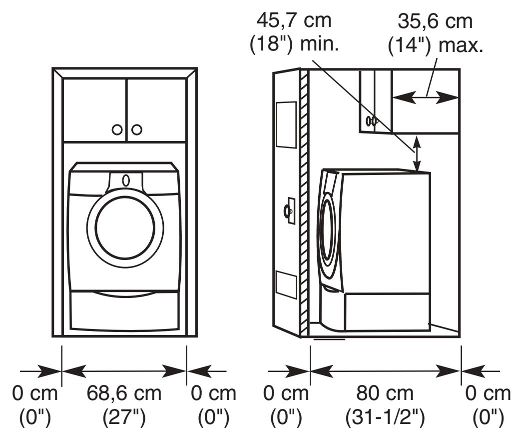
Aucun autre appareil consommant un combustible ne doit être installé dans le même placard que le sèche-linge.

Dégagements de séparation minimum, avec ou sans piédestal



vue latérale placard ou endroit exigu — porte de placard avec orifices d'entrée d'air

Installation dans un encastrement ou placard - sèche-linge sur piédestal



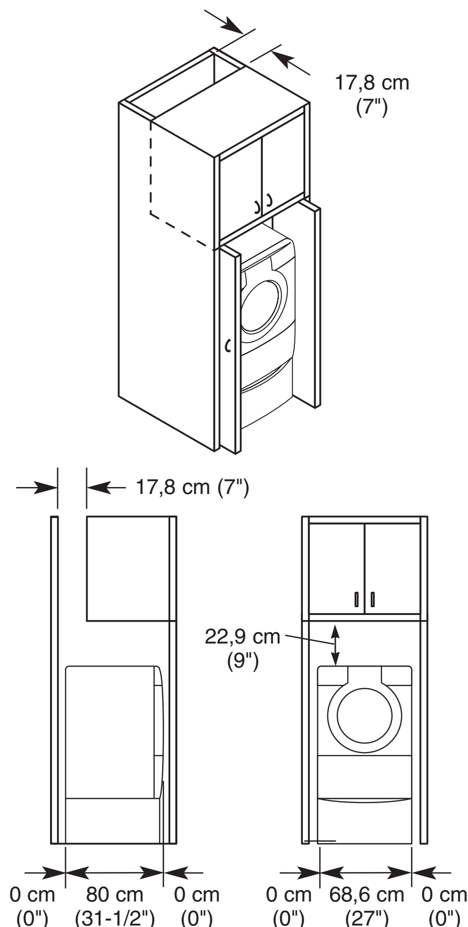
encastrement — vue latérale placard ou endroit exigu

Un espace supplémentaire de 2,5 cm (1") de tous les côtés du sèche-linge est recommandé pour réduire le transfert du bruit.

Espacement minimum recommandé pour l'installation dans un placard

Les dimensions indiquées sont pour l'espacement minimum permis.

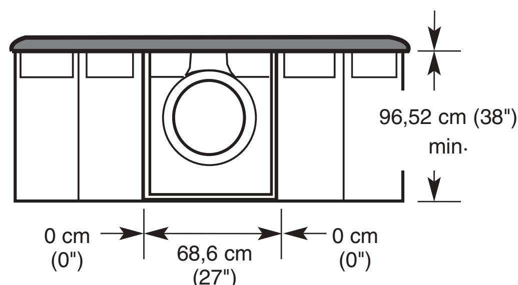
Pour installation dans un placard avec porte, on doit prévoir des ouvertures minimum d'entrée d'air au sommet du placard.



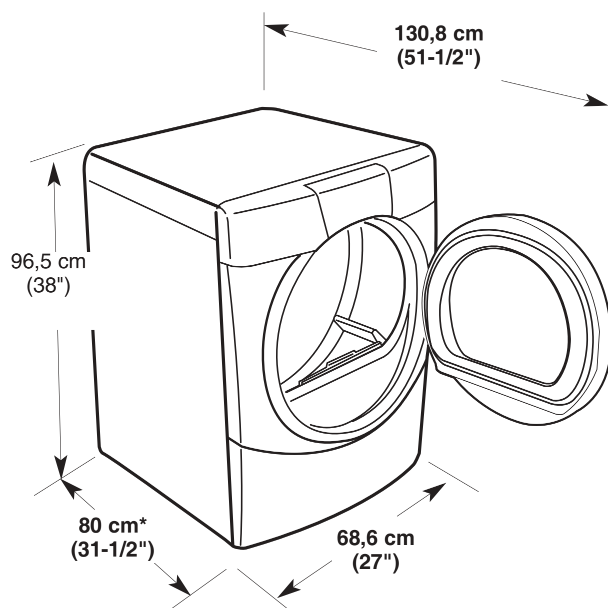
Espacement minimum recommandé pour une installation personnalisée sous un comptoir

Les dimensions indiquées sont pour l'espacement minimum permis.

Installation personnalisée sous un comptoir - sèche-linge seulement



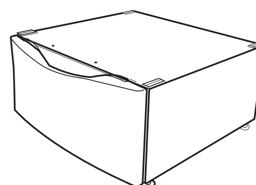
Dimensions du produit



*La plupart des installations requièrent un espace minimum de 14 cm (5-1/2") derrière le sèche-linge pour le conduit d'évacuation avec coude.

Piédestal facultatif

Vous pouvez acheter un piédestal séparément pour ce sèche-linge. Ce piédestal ajoutera environ 33 cm (13") à la hauteur de l'appareil pour une hauteur totale d'environ 130 cm (51").



Pour commander, téléphoner au marchand chez qui vous avez acheté votre sèche-linge ou consulter la section “Assistance ou service”. Demander la pièce numéro XAMC892MQ (blanc) ou XAMC893ML (étain).

Ensemble de superposition

Un ensemble de superposition est fourni avec cet appareil pour permettre la superposition du lave-linge et du sèche-linge semi-professionnels. Toutes les instructrions de superposition sont incluses dans cet ensemble.

Spécifications électriques

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher sur une prise reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Le sèche-linge est fourni sans cordon d'alimentation électrique ni fiche de branchement. Un électricien compétent devra raccorder le sèche-linge à une source d'électricité monophase (tension adéquate, selon l'indication de la plaque signalétique) au moyen d'un câblage fixe adéquat, conforme aux prescriptions des codes nationaux et locaux régissant les installations électriques. On doit utiliser de préférence un cordon d'alimentation à trois conducteurs, avec conducteur de 2,5 mm^2 ou plus. On devra protéger l'appareil au moyen d'un fusible 30 A et incorporer dans le circuit d'alimentation fixe un coupe-circuit avec distance de séparation minimale de 3 mm pour les deux pôles. Le coupe-circuit doit être accessible par l'utilisateur après l'installation. Une bride de câble est installée sur le sèche-linge; on doit la serrer après l'achèvement du câblage. Les bornes de connexion sont situées dans un logement fermé par un couvercle; lors du raccordement, veiller à respecter les polarités indiquées sur les bornes. Ne pas oublier de réinstaller le couvercle de fermeture du boîtier de connexion.

Si lorsque le code en vigueur le permet un conducteur additionnel est utilisé pour la liaison à la terre, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la liaison à la terre.

Câblage direct

L'installation électrique devra être réalisée par un électricien qualifié.

Il est possible de raccorder le sèche-linge directement au disjoncteur ou au coupe-circuit protégé par fusible au moyen d'un câble flexible blindé ou à gaine non métallique, à deux ou trois conducteurs de cuivre (avec conducteur de liaison à la terre). Ne pas utiliser de câble à deux conducteurs et conducteur nu pour la liaison à la terre. Chaque conducteur acheminant un courant doit être isolé.

Un connecteur de conduit doit être installé à chaque extrémité du câble de raccordement (sur le sèche-linge et sur le tableau de distribution); utiliser uniquement des conducteurs de cuivre massif, de calibre 10. Ne jamais utiliser de conducteur d'aluminium. Laisser une section de câble de 122 cm à l'arrière du sèche-linge pour pouvoir déplacer l'appareil pour les opérations d'entretien.

Méthode recommandée de mise à la terre

Vous devez contacter un installateur électrique qualifié pour garantir une installation conforme au code électrique national, ANSI/NFPA 70, dernière édition, et aux autres codes et normes locaux.

INSTRUCTIONS DE LIAISON A LA TERRE

- Pour un sèche-linge relié à la terre et connecté par un cordon :

Ce sèche-linge doit être relié à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de choc électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. Ce sèche-linge est alimenté par un cordon électrique comportant un conducteur relié à la terre et une prise reliée à la terre.La fiche doit être branchée sur une prise de courant appropriée qui est bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

- Pour un sèche-linge raccordé en permanence :

Ce sèche-linge doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal relié à la terre ou un conducteur relié à la terre doit être en fonction avec les conducteurs de circuit et raccordés à la borne de liaison à la terre ou la borne sur le sèche-linge.

AVERTISSEMENT : Un raccordement inapproprié du conducteur de liaison à la terre peut causer un risque de choc électrique. En cas de doute concernant la liaison à la terre du sèche-linge, consulter un électricien qualifié, un agent ou personnel d'entretien. Ne pas modifier la fiche fournie avec le sèche-linge; si elle ne s'adapte pas à la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Exigences d'évacuation

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

AVERTISSEMENT : pour réduire le risque d'incendie, ce sèche-linge doit être évacué vers l'extérieur.

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd de 10,2 cm (4") et des brides de serrage.

- L'évacuation de l'air du sèche-linge ne doit pas être émise dans un conduit utilisé pour l'évacuation des fumées des appareils brûlant du gaz ou tout autre combustible. Elle ne doit pas non plus être émise par une évacuation de gaz, une cheminée, un mur, un plafond ou un vide de construction.
- Ne pas utiliser de clapet d'évacuation à fermeture magnétique.
- Ne pas installer le conduit métallique flexible dans les cavités fermées des murs, plafonds ou planchers.
- Utiliser des brides pour sceller tous les joints. Le conduit d'évacuation ne doit pas être connecté ni fixé avec des vis ou avec tout autre dispositif de serrage.

IMPORTANT : Observer les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur.

Un système d'évacuation inapproprié peut causer une accumulation d'humidité et de charpie à l'intérieur de l'habitation, ce qui peut entraîner :

- des dommages dus à l'humidité pour les boiseries, meubles, peintures, tapisseries, moquettes, etc.
- des problèmes d'entretien et de santé.

Utiliser un conduit d'évacuation en métal lourd. Ne pas utiliser de conduit de plastique ou de métal très mince.

On recommande d'utiliser un conduit métallique rigide pour réduire les risques d'écrasement et de déformation.

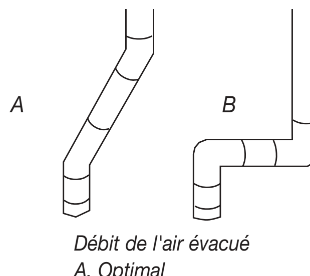
Un conduit métallique flexible doit être totalement déployé et soutenu lorsque le sèche-linge est à sa position finale. Enlever tout excès de conduit souple pour éviter tout affaissement et déformation susceptible de réduire la capacité d'évacuation et le rendement.

Terminer le conduit d'évacuation par un clapet de décharge pour empêcher les rongeurs et insectes d'entrer dans l'habitation.

Le clapet de décharge doit être situé à au moins 30,5 cm (12") au-dessus du sol ou de tout objet se trouvant sur le trajet de l'air humide rejeté (par exemple, fleurs, roches ou arbustes, etc.).

Lors de l'utilisation d'un système de décharge existant, nettoyer et éliminer les peluches sur toute la longueur du système et veiller à ce que le clapet de décharge ne soit pas obstrué par une accumulation de peluches. Remplacer tout conduit de plastique ou de feuille métallique par un conduit métallique rigide ou souple.

Planifier l'installation pour utiliser le minimum de coudes et de changements de direction.

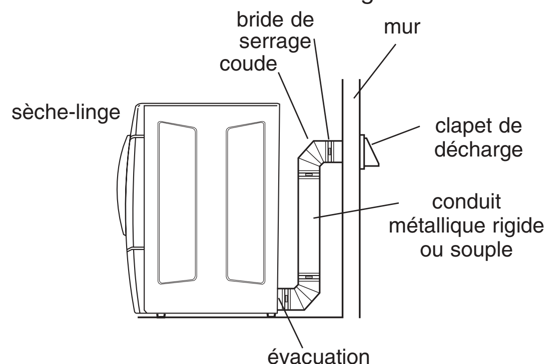


Débit de l'air évacué
A. Optimal

Si des coudes ou changements de direction sont utilisés, prévoir autant d'espace que possible. Plier le conduit graduellement pour éviter de le déformer. Eviter des changements de direction à 90°.

La sortie d'évacution est située au centre de la partie inférieure du sèche-linge.

Les installations typiques consistent à acheminer le conduit d'évacuation à l'arrière du sèche-linge.



D'autres installations sont possibles.

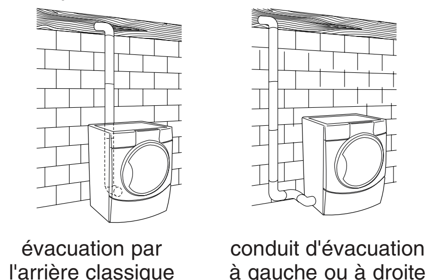
Ce sèche-linge peut être converti pour évacuer par le côté droit, le côté gauche ou par le bas.

Recouvrir tous les orifices d'évacuation non utilisés avec l'une des trousses suivantes :

279818 (blanche)

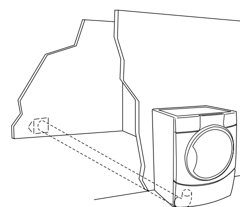
279969 (étain)

On peut se les procurer chez le marchand local



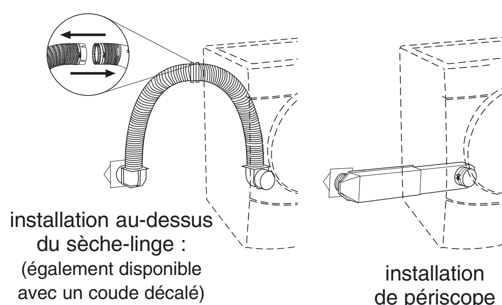
évacuation par l'arrière classique

conduit d'évacuation à gauche ou à droite



conduit d'évacuation par le bas (pas une option avec les installations sur piédestal).

Autres installations où le dégagement est réduit



Il existe de nombreux systèmes d'évacuation. Choisir le système qui convient le mieux à votre installation. Deux installations à dégagement réduit sont illustrées. Voir les instructions du fabricant.

REMARQUE : On peut acheter les trousses suivantes pour les installations où le dégagement est réduit. Veuillez consulter la section “Assistance ou service” de ce manuel pour commander.

- Installation au-dessus du sèche-linge : Pièce numéro 4396028
- Installation avec périscope (Pour utilisation en cas de non-concordance de la bouche de décharge du sèche-linge avec la bouche d'évacuation murale) :

  Pièce numéro 4396037 - Non-concordance de 0 cm à 45,72 cm (0" à 18")

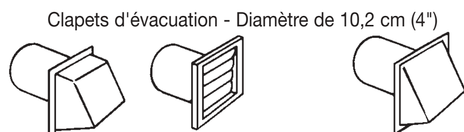
  Pièce numéro 4396011 - Non-concordance de 45,72 cm à 73,66 cm (18" à 29")

  Pièce numéro 4396014 - Non-concordance de 73,66 cm à 127 cm (29" à 50")

Longueur du système d'évacuation

La longueur maximale du système d'évacuation dépend du type de conduit utilisé, du nombre de coudes et du type de clapet d'évacuation. La longueur maximale des conduits rigides et flexibles est illustrée sur le tableau.

Longueur maximale du conduit



Conduit métallique rigide

Nbre de changements de direction à 90°	Clapet de type boîte et à persiennes	Clapet incliné
0	19,5 m (64 pi)	17,7 m (58 pi)
1	16,5 m (54 pi)	14,6 m (48 pi)
2	13,4 m (44 pi)	11,6 m (38 pi)
3	10,7 m (35 pi)	8,8 m (29 pi)
4	8,2 m (27 pi)	6,4 m (21 pi)

Conduit métallique flexible

Nbre de changements de direction à 90°	Clapet de type boîte et à persiennes	Clapet incliné
0	11,0 m (36 pi)	8,5 m (28 pi)
1	9,4 m (31 pi)	7,0 m (23 pi)
2	8,2 m (27 pi)	5,8 m (19 pi)
3	7,6 m (25 pi)	5,2 m (17 pi)
4	7,0 m (23 pi)	4,6 m (15 pi)

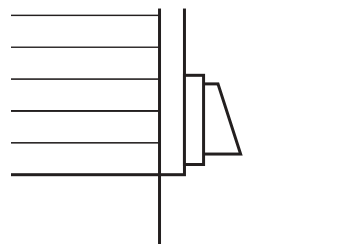
REMARQUE : Les installations d'évacuation du conduit par le côté ou par le bas comportent un changement de direction à 90º à l'intérieur du sèche-linge. Pour établir la longueur maximale du conduit, ajouter un changement de direction à 90º au tableau.

Si le sèche-linge est installé dans une zone confinée, telle qu'une chambre, une salle de bain ou un placard, prévoir un espace suffisant pour la ventilation de l'air. (Vérifier les dispositions des codes et réglements en vigueur). Voir “Instructions d'installation dans un encastrement/placard et sous un comptoir” dans la section “Exigences d'emplacement”.

Il est préférable d'utiliser un clapet d'évacuation de 10,2 cm (4"). Cependant, on peut utiliser un clapet d'évacuation de 6,4 cm (2¹/2"). Une sortie de 6,4 cm (2¹/2") cause davantage de contre-pression que les autres types d'installation. Pour une installation permanente, un système d'évacuation fixe est requis.

Installation du conduit d'évacuation de l'air

1. Installer la bouche de décharge. Utiliser un composé de calfeutrage pour assurer l'étanchéité entre la bouche de décharge et le matériau du mur à l'extérieur, tout autour de la bouche de décharge.



2. Connecter le circuit d'évacuation de l'air à la bouche de décharge. (L'extrémité du conduit d'évacuation DOIT s'insérer dans la bouche de décharge.) Utiliser une bride de conduit de 10,2 cm (4") pour serrer la connexion entre l'extrémité du conduit et la bouche de décharge.
3. nstaller le circuit d'évacuation jusqu'à l'emplacement du sèche-linge; utiliser l'itinéraire le plus rectiligne possible; éviter des changements de direction à 90°. Utiliser une bride de conduit pour serrer chaque jointure.

Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit, ni de vis ou autre accessoire de fixation qui pénétrerait à l'intérieur du conduit au niveau d'une jointure.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - SECHE-LINGE ELECTRIQUE

Préparation du sèche-linge

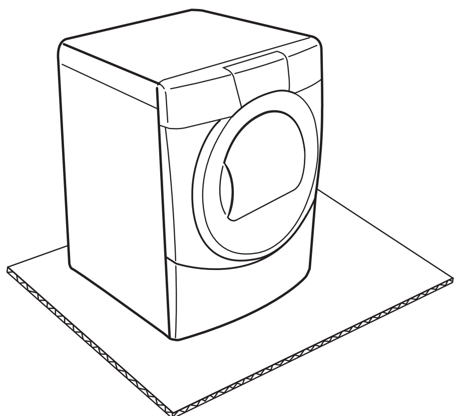
⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

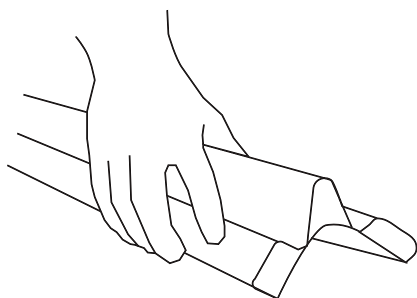
Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le sèche-linge.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

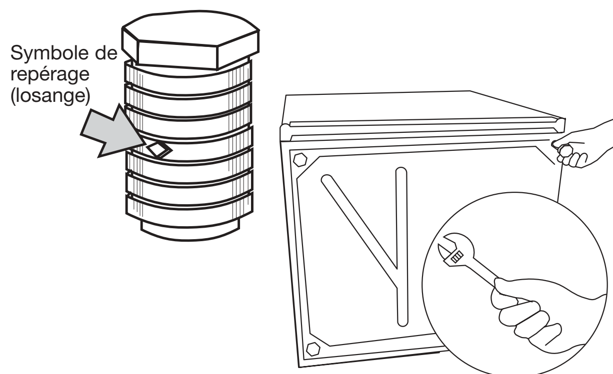
1. Pour protéger le plancher, utiliser une grande pièce de carton de l'emballage du sèche-linge. Placer le carton sous tout le bord arrière du sèche-linge.



2. Retirer le ruban adhésif du caisson du sèche-linge. Ouvrir la porte du sèche-linge et retirer le ruban adhésif du tambour. (Tous les tambours de sèche-linge ne sont pas couverts de ruban adhésif.) Retirer la grille de séchage, si présente. Tourner le tambour du sèche-linge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour s'assurer que tout le ruban adhésif a été retiré. Essuyer le tambour avec un chiffon humide pour retirer toute la poussière.
3. Placer deux cornières découpées dans le carton du sèche-linge sur le sol à l'arrière du sèche-linge. Agripper fermement le corps du sèche-linge et l'allonger doucement sur sa partie postérieure sur les cornières de carton.



4. Commencer à visser les pieds manuellement. Utiliser une clé à molette ou un tourne-écrou de 2,5 cm (1") pour finir de fixer les pieds jusqu'à ce que le symbole de repérage (losange) ne soit plus visible.



5. Placer le sèche-linge en position verticale sur le carton ou le panneau dur. Faire glisser le sèche-linge à son emplacement final. Laisser suffisamment d'espace pour connecter le conduit d'évacuation.
6. Une fois que le raccordement est effectué et que le sèche-linge se trouve à son emplacement définitif, ôter les cornières et le carton.

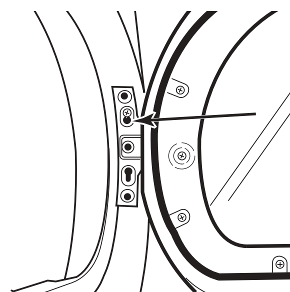
Inversion du sens d'ouverture de la porte

S'il n'est pas nécessaire d'inverser le sens d'ouverture de la porte, passer à la section “Réglage de l'aplomb et évacuation du sèche-linge”.

Trouver dans le tambour du sèche-linge l'ensemble de pièces fourni pour l'inversion du sens d'ouverture de la porte. Ces pièces seront nécessaires pour inverser la porte.

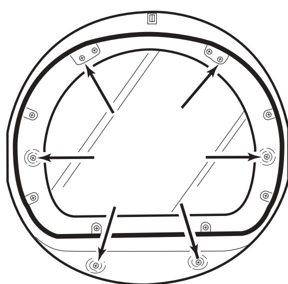
Détacher la garniture de la porte

1. Placer une serviette ou un autre tissu sur le sommet du sèche-linge ou sur la surface de travail pour protéger la surface.
2. Ouvrir la porte du sèche-linge. Oter les cinq vis fixant la charnière de la porte sur le panneau avant du sèche-linge. Desserrer en dernier lieu - sans l'enlever - la vis associée au trou allongé supérieur (le second trou depuis le sommet).



3. Soulever légèrement la porte et tirer pour la séparer du sèche-linge. Enlever la porte.

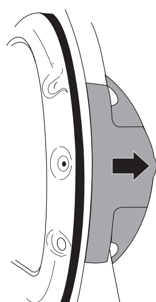
4. Placer la porte du sèche-linge sur une surface plane protégée; la face interne de la porte doit être orientée vers le haut. Oter les 6 vis pour pouvoir séparer l'élément externe de la porte de l'élément interne (voir ci-dessous). Il importe d'enlever seulement les 6 vis identifiées sur l'illustration.



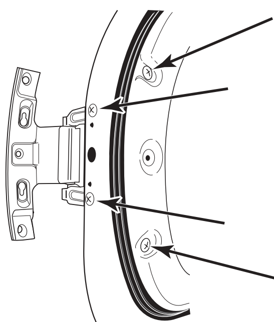
5. Soulever l'élément interne de la porte pour le séparer de l'élément externe. Conserver l'élément externe à part.

Dépose de la charnière et du couvre-charnière

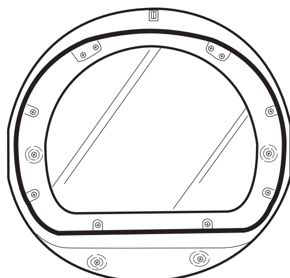
1. Placer l'élément interne de la porte sur la surface de travail, le côté des têtes de vis orienté vers le haut.
2. Tirer doucement sur le couvre-charnière en plastique, vers l'extérieur et vers le bas; ceci permet de déboîter le couvre-charnière en plastique de l'élément interne de la porte.



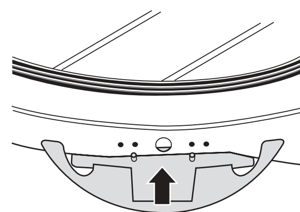
3. Oter les 4 vis fixant la charnière sur la porte.



4. Transférer les deux bouchons d'obturation des trous de vis au côté opposé, pour les placer dans les trous de vis utilisés à l'origine.



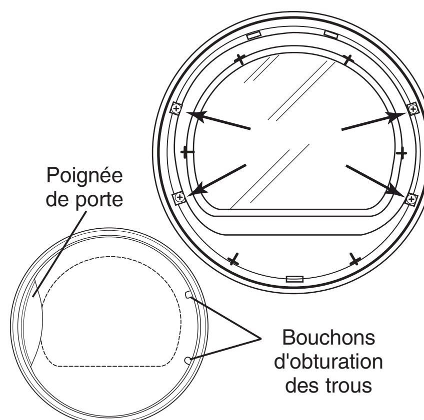
5. Transférer la charnière au côté opposé; réinstaller la charnière.
6. Inverser l'orientation du couvre-charnière en plastique; faire glisser le couvre-charnière vers le haut sur la rive de l'élément interne de la porte et emboîter l'élément en place.



7. Conserver l'élément interne de la porte à part.

Inversion de la poignée de la porte

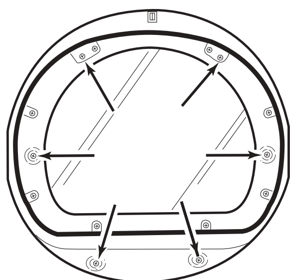
1. Placer l'élément externe de la porte sur la surface de travail, façade orientée vers le bas.
2. Oter les 2 vis fixant la poignée de porte, et les 2 vis fixant les bouchons d'obturation des trous. Si les bouchons d'obturation des trous ne tombent pas facilement après l'extraction des vis, pousser doucement chaque bouchon avec un petit tournevis.



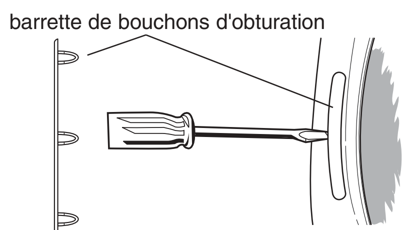
3. Transférer la poignée de porte de l'autre côté; réinstaller la poignée.
4. Transférer les bouchons d'obturation des trous aux trous libérés; fixer les bouchons avec les vis.

Réinstallation de la porte

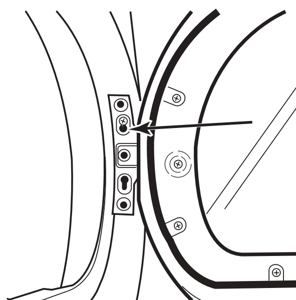
1. Rechercher l'éventuelle présence de marques de doigts sur la vitre; nettoyer si nécessaire.
2. Placer l'élément interne de la porte dans l'élément externe. Aligner la charnière et le couvre charnière dans l'ouverture de chaque côté. Lorsque l'ajustement est correct, le bord de l'élément interne de la porte est complètement à l'intérieur du bord de l'élément externe.
3. Assujettir les deux composants de la porte avec les 6 vis ôtées précédemment.



4. Enlever la barrette de bouchons d'obturation dans l'ouverture de la porte (utiliser un petit tournevis à lame plate); insérer la lame du tournevis à une extrémité, au milieu et à l'autre extrémité de la barrette; veiller à ne pas érafler la surface du sèche-linge; soulever pour retirer la barrette de bouchons d'obturation; mettre la barrette en place du côté opposé.



5. Insérer une vis dans le second trou depuis le sommet de l'ouverture de la charnière; serrer partiellement. Accrocher la porte : engager le trou allongé supérieur sur la tête de la deuxième vis, et serrer la vis; lorsqu'on place cette vis en premier lieu, la porte est maintenue en place pendant qu'on pose les 4 autres vis.



6. Fermer la porte; vérifier le bon fonctionnement du loquet.

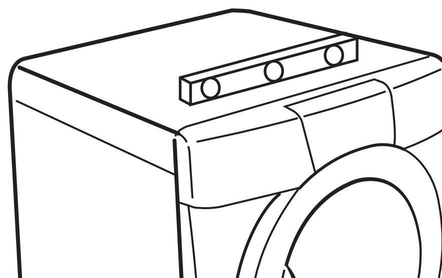
Réglage de l'aplomb et évacuation du sèche-linge

Le sèche-linge doit être d'aplomb pour réduire le bruit et garantir un fonctionnement correct.

Faire glisser le sèche-linge sur le carton ou le panneau dur avant de le déplacer sur le plancher, pour empêcher d'endommager le sol.

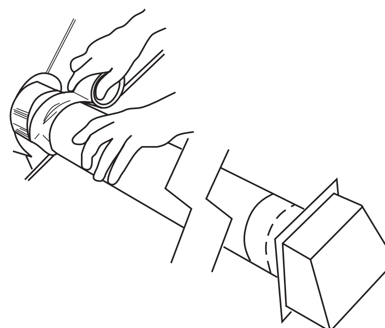
1. Approcher le sèche-linge de son emplacement final. Laisser suffisamment d'espace pour connecter le conduit d'évacuation. Retirer le carton ou le panneau dur situé sous le sèche-linge.

2. Placer un niveau au-dessus du sèche-linge pour vérifier l'aplomb, d'un côté à l'autre puis de l'avant vers l'arrière. Si le sèche-linge n'est pas d'aplomb, ajuster les pieds vers le haut ou vers le bas.



3. Connecter le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation du sèche-linge. Le conduit d'évacuation du sèche-linge doit être fixé sur la bouche d'évacuation du sèche-linge et dans le clapet d'évacuation.

4. Utiliser des brides de conduit de 10,2 cm (4") pour calfeutrer tous les joints et fixer le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation du sèche-linge.



5. Placer le sèche-linge à son emplacement final.

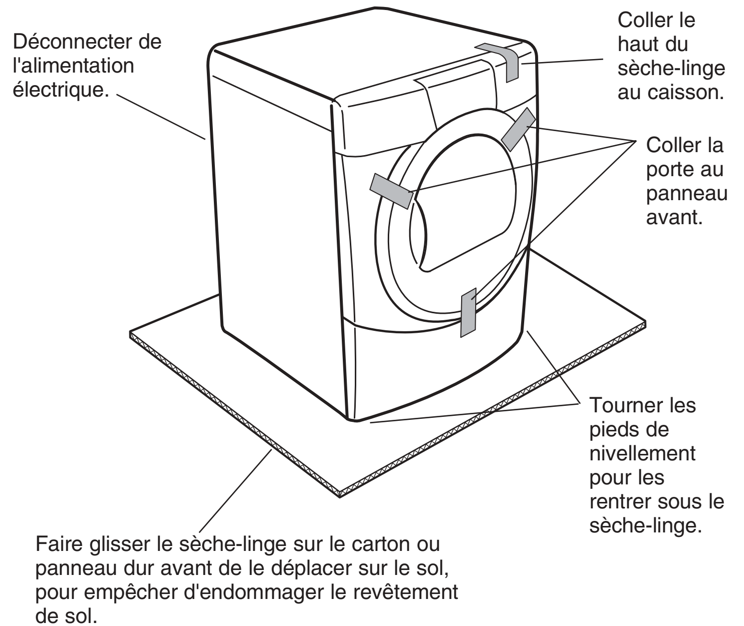
Contrôle du fonctionnement

1. Vérifier que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
2. S'assurer d'avoir récupéré tous vos outils.
3. Jeter tout le matériel d'emballage.
4. Vérifier l'emplacement définitif du sèche-linge. S'assurer que le conduit d'évacuation n'est pas écrasé ni pincé.
5. Vérifier que le sèche-linge est de niveau. (Voir “Réglage de l'aplomb du sèche-linge”.)
6. Mettre l'appareil sous tension.
7. Retirer la pellicule de protection bleue sur le panneau de commande et tout ruban adhésif resté sur le sèche-linge.
8. Lire “Utilisation du sèche-linge”.
9. Essuyer soigneusement l'intérieur du tambour du sèche-linge avec un chiffon humide pour éliminer toute trace de poussière.
10. Régler le sèche-linge pour un programme de séchage complet (pas le programme de séchage à l'air) de 20 minutes et mettre le sèche-linge en marche.

    Si le sèche-linge ne démarre pas, vérifier ce qui suit :
    - Prise de courant correctement alimentée?
    - Les fusibles du domicile sont intacts et serrés; ou le disjoncteur n'est pas déclenché.
    - La porte du sèche-linge est fermée.
11. Après 5 minutes de fonctionnement, ouvrir la porte du sèche-linge et voir s'il y a de la chaleur. S'il n'y a toujours pas de chaleur, contacter un technicien qualifié.

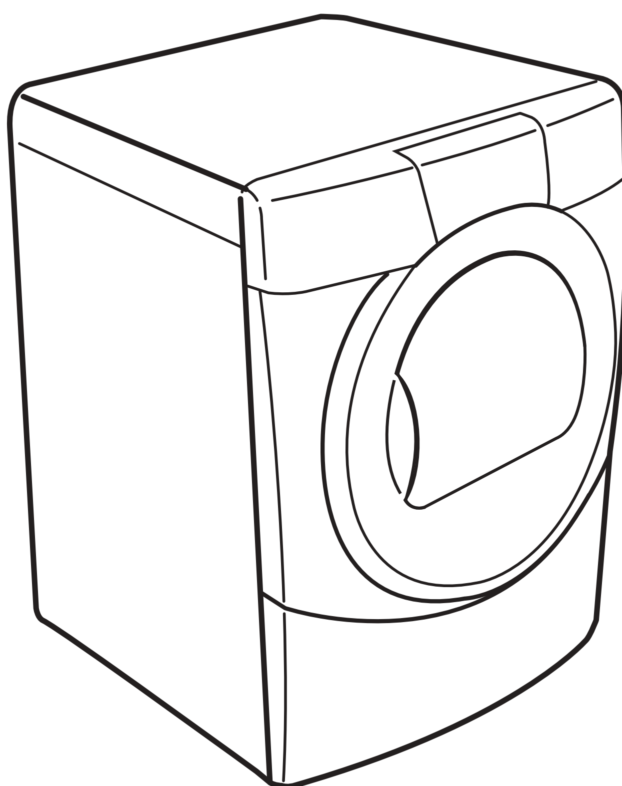
Vous déménagez et déplacez votre sèche-linge dans une nouvelle habitation?

Consulter un électricien compétent pour vérifier que le voltage du nouveau domicile correspond au voltage spécifié sur la plaque signalétique du modèle.



Imprimé aux E.-U.
05/2007

INSTALLATIE-INSTRUCTIES
ELEKTRISCHE DROGER



Installateur: Laat Installatie-instructies achter bij de huiseigenaar.

Huiseigenaar: Bewaar installatie-instructies voor toekomstig gebruik.

Noteer het model- en serienummer hier voor handige naslag.

Modelnr. ______________________________

Serienr. ______________________________

W10127717A

INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEID DROGER

Uw veiligheid en de veiligheid van anderen is erg belangrijk.

We hebben veel belangrijke veiligheidsberichten in deze handleiding en op het apparaat geplaatst. Lees en volg alle veiligheidsberichten op.



Dit is het waarschuwingsteken.

Dit symbool wijst u op de mogelijke gevaren die u of anderen kunnen doden of letsel toebrengen.

Alle veiligheidsberichten volgen na het waarschuwingsteken en het woord “GEVAAR” of “WAARSCHUWING”. Deze woorden betekenen:

GEVAAR — **U kunt gedood worden of ernstig gewond raken, als u niet onmiddellijk deze instructies opvolgt.**

WAARSCHUWING — **U kunt gedood worden, of ernstig gewond raken, als u deze instructies niet opvolgt.**

Alle veiligheidsberichten bevatten informatie over het mogelijke gevaar, hoe u de kans op letsel vermindert, en wat er kan gebeuren als de instructies niet opgevolgd worden.

Belangrijke Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING: Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel aan personen die de droger gebruiken te voorkomen, neemt u standaard voorzorgsmaatregelen in acht, inclusief het volgende:

- Lees alle instructies voordat u de droger gebruikt.
- Plaats geen voorwerpen die zijn blootgesteld aan kookolie in de droger. Voorwerpen met kookolie kunnen bijdragen aan een chemische reactie die tot brand kan leiden.
- Droog geen voorwerpen die eerder zijn gereinigd, gewassen, geweekt, of bevlekt met benzine, oplossingen voor stomen, of andere brandbare, of explosieve substanties, aangezien deze dampen afgeven die kunnen ontsteken of ontploffen.
- Laat kinderen niet spelen in of op de droger. Houd toezicht op kinderen indien de droger gebruikt wordt in de buurt van kinderen.
- Voordat de droger verwijderd wordt voor onderhoud of verwijdering, dienen de deuren naar het drooggedeelte verwijderd te worden.
- Reik niet in de droger indien de trommel beweegt.
- Installeer de droger op een plek waar deze niet wordt blootgesteld aan het weer.
- Knoei niet met de bediening.
- Repareer of vervang geen enkel onderdeel van de droger en probeer deze niet te repareren, tenzij dit specifiek aangegeven wordt in deze gebruiks- en onderhoudshandleiding of in gepubliceerde gebruikersreparatie-instructies die u begrijpt en die u kunt uitvoeren.
- Gebruik geen wasverzachters of producten om statische elektriciteit te verminderen, tenzij aanbevolen door de fabrikant van de wasverzachter van het product.
- Verwarm geen droge voorwerpen die schuimrubber of vergelijkbaar materiaal bevatten, zoals rubber.
- Reinig het pluizenscherm voor of na elke lading.
- Houd het gebied rond de uitlaat en ingangsopeningen en aangrenzende gebieden vrij van pluizen, stof en vuil.
- De binnenkant van de droger en uitlaat dienen regelmatig gecontroleerd te worden door bevoegd servicepersoneel.
- Zie installatie instructies voor aarde vereisten.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

INSTALLATIEVEREISTEN

Gereedschap en Onderdelen

Pak het vereiste gereedschap en onderdelen voordat u de installatie begint. Lees en volg de instructies op bij de gereedschappen hieronder genoemd.

Vereist gereedschap

- Platte schroevendraaier
- #2 Kruisschroevendraaier
- Afstelbare moersleutel die tot 2,5cm (1") opent of inbussleutel.
- Waterpas
- 1/4" inbussleutel of 1/4" moersleutel
- Stanleymes
- Ontluchtingsklemmen
- Leidingverbinding geschikt voor LP-gas
- Kitgun en mengsel (voor het installeren van nieuwe uitlaatbuis)
- Tang
- Striptang

Geleverde onderdelen

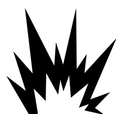
Verwijder de zak met onderdelen uit de drogertrommel. Controleer of u alle onderdelen heeft.

- 4 waterpaspootjes

OPMERKING: Gebruik de waterpaspootjes niet indien u de droger op een steunstuk plaatst.

Locatievereisten

⚠WAARSCHUWING



Explosiegevaar

Houd ontvlambare materialen en dampen, zoals benzine, uit de buurt van de droger.

De droger niet in een garage plaatsen.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot de dood, explosie of brand.

BELANGRIJK: Neem alle wetgeving en verordeningen in acht.

- Controleer wettelijke vereisten: Sommige wetgeving beperkt of verbiedt, de installatie van kledingdrogers in garages, kasten of slaapkamers. Neem contact op met een lokale bouwinspecteur.
- Controleer of de onderste hoeken van de kast, en de achter en onderkanten van de droger, niet geblokkeerd worden, zodat er voldoende ruimte is bij de luchtopeningen voor verbrandingslucht. Zie "Instructies voor installatie in alkoven en kasten" voor de minimale ruimtevereisten.
- Bij installatie in een garage dient u de droger minimaal 46 cm (18") boven de vloer te plaatsen. Bij gebruik van een steunstuk dient u nog eens 15,24 cm extra (6") ruimte vrij te laten.
- Gebruik uw droger niet bij temperaturen onder 7°C (45°F). Bij lagere temperaturen schakelt de droger zichzelf misschien niet uit aan het einde van een automatische cyclus. Dit heeft langere droogtijden tot gevolg.

OPMERKING: De droger mag niet geplaatst of opgeslagen worden in een gebied waar deze blootgesteld wordt aan water en/of het weer.

Instructies voor installatie in alkoven, kasten

Deze droger kan in een alkoof of kast geplaatst worden.

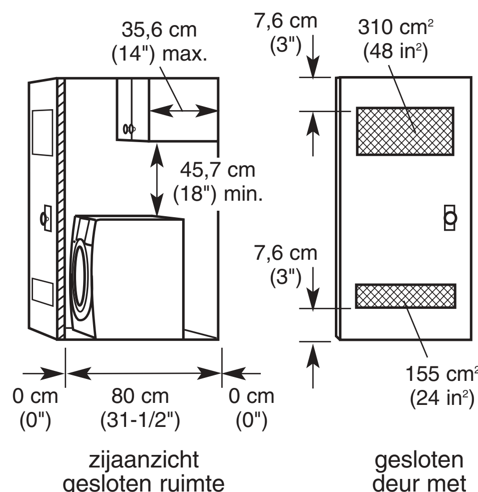
De genoemde minimale installatieruimte is de minimaal toegestane. Overweeg extra ruimte voor installatiegemak, onderhoudsgemak, en naleving van lokale wetgeving en verordeningen.

Indien er een kastdeur geplaatst wordt, dienen er boven en onder minimaal vereiste luchtopeningen gemaakt te worden. Klapdeuren met gelijke luchtopeningen zijn ook toegestaan.

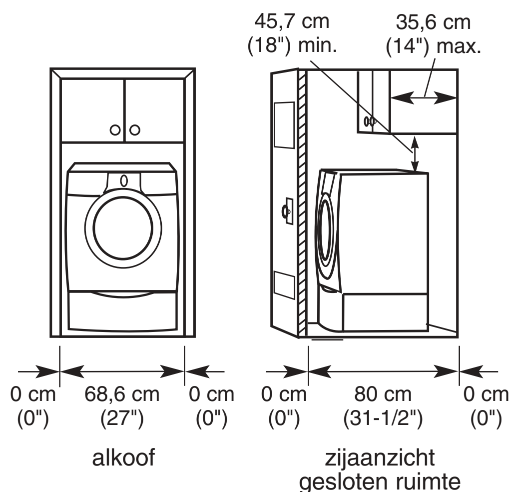
De uitlaatlucht van de droger moet naar buiten gaan.

Plaats geen ander brandstof verbrandend apparaat in dezelfde kast als de droger.

Minimale installatieruimte, met of zonder steunstuk



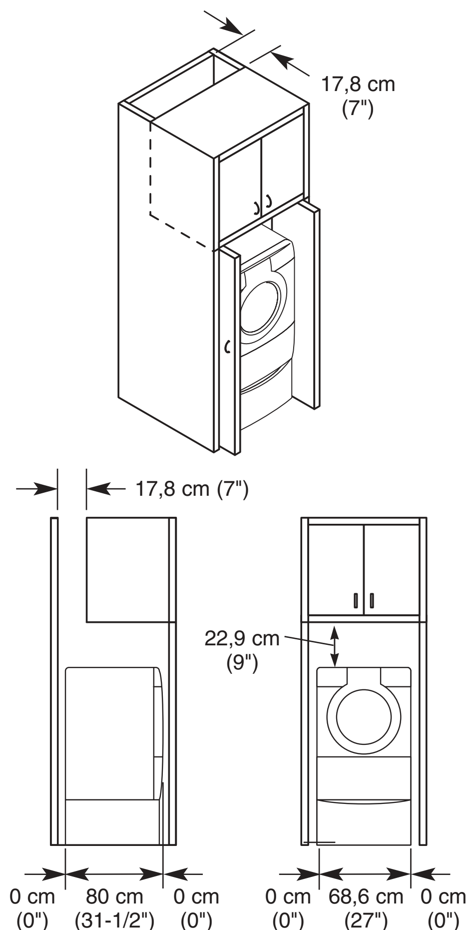
Installatie in alkoof of kast – Droger op steunstuk



Er wordt een extra ruimte van 2,5 cm (1") aan alle kanten van de droger aanbevolen om geluidsoverlast te verminderen.

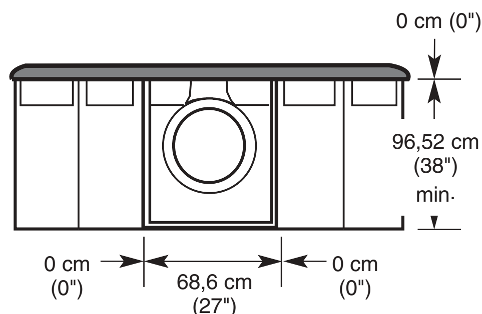
Minimale installatieruimte voor kastinstallatie

- De getoonde afmetingen zijn voor de minimaal toegestane ruimte.
- Voor kastinstallatie, met deur, zijn de minimale ventilatieopeningen bovenin de kast vereist.

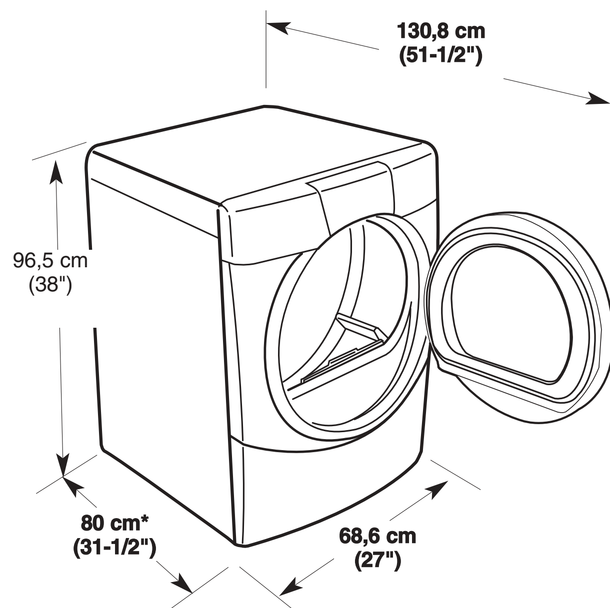


Minimale installatieruimte voor installatie onder aanrecht

- De getoonde afmetingen zijn voor de minimaal toegestane ruimte.
- Aangepaste installatie onder aanrecht – alleen droger



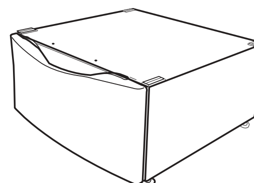
Productafmetingen



*Bij de meeste installaties is een minimale ruimte van 14 cm (5-1/2") vereist achter de droger voor de ellebooguitlaat.

Optioneel Steunstuk

U kunt afzonderlijk een steunstuk kopen voor deze droger. Met dit steunstuk verhoogt u de droger met ongeveer 33 cm (13") voor een totale hoogte van ongeveer 130 cm (51").



Voor bestellingen neemt u contact op met de winkel waar u uw droger heeft gekocht, of kijkt u in het hoofdstuk “Assistentie of Service”. Vraag naar artikelnummer XAMC892MQ (Wit) or XAMC893ML (Pewter).

Stapelset

Er wordt met bij dit apparaat een stapelset geleverd voor het stapelen van de semi-automatische wasmachine en de droger. Volledige stapelinstructies bevinden zich bij de set.

Elektrische Vereisten

BELANGRIJK: Neem alle wetgeving en verordeningen in acht.

⚠ WAARSCHUWING



Elektrocutiegevaar

Schok Gevaar. Steek in een geaarde stopcontact in. Verwijder de aardeplug niet. Gebruik geen adapter. Gebruik geen verlengkabel. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot de dood, brand of elektrische schokken.

De droger wordt geleverd zonder elektrische kabel of stekker. Het apparaat dient te worden aangesloten door een bevoegd elektricien aan een enkelfasige elektriciteitstoevoer met het voltage getoond op de gegevensplaat, met behulp van een geschikte vaste bekabelinginstallatie volgens lokale en nationale bekabelingrichtlijnen. Een circulair koord met drie kabels van minimale geleidergrootte 2,5 mm^2 kruissectie dient gebruikt te worden. Gebruik een 30A toevoerzekering, een schakelaar met een minimale contactdeling van 3 mm in beide polen in de vaste bekabeling voor het loskoppelen van uw droger. Deze loskoppelingschakelaar dient na installatie toegankelijk te zijn voor de gebruiker. Een kabelklembus wordt geleverd bij de droger, en dient vastgezet te worden om het bekabelen te voltooien. De elektrische hoofdterminals bevinden zich achter het kleine toegangpaneel aan de achterkant (terminalblokdeksel), en aansluitingen dienen gemaakt te worden volgens de aanwijzingen op de terminal. Denk eraan om het terminal-toegangspaneel (terminalblokdeksel) opnieuw te plaatsen.

Indien de wetgeving het toestaat, en een extra aardekabel gebruikt wordt, raden we aan dat een bevoegde elektricien vaststelt of het aardepad adequaat is.

Directe bekabeling

We raden aan dat installatie uitgevoerd wordt door een bevoegde elektricien.

Deze droger kan direct aangesloten worden op de verzekerde uitschakel- of stroomonderbrekerdoos met 2-kabel of 3-kabel flexibele, gewapende of niet-metalen koperen kabel (met aardekabel). Gebruik geen twee-kabel met open aardekabel. Alle stroomdragende kabels dienen geïsoleerd te worden.

Een leidingaansluiting dient geplaatst te worden aan elk uiteinde van de stroomtoevoerkabel (bij de droger en bij de aansluitkast.) gebruik alleen 10 solide koperdraad. Gebruik geen aluminiumdraad. Laat 122 cm ruimte over in de lijn zodat de droger indien nodig, verplaatst kan worden.

Aanbevolen aardingsmethode

Het is uw verantwoordelijkheid om contact op te nemen met een bevoegde elektrische installateur om te garanderen dat de elektrische installatie adequaat is en volgens de Nationale elektriciteitswetgeving, ANSI/NFPA 70, en alle lokale wetgeving en verordeningen plaatsvindt.

AARDINGSINSTRUCTIES

■ Bij een geaarde, met kabel aangesloten droger:
Deze droger dient geaard te zijn. In het geval van een storing of uitval, zal de aarde het risico op elektrische schokken verminderen door te voorzien in een pad met de minste weerstand voor elektrische stroom. Deze droger gebruikt een kabel met aardegeleider en een aardestekker. Plaats de stekker in een geschikt stopcontact dat correct geïnstalleerd is en geaard is volgens lokale wetgeving en verordeningen.

■ Bij een permanent aangesloten droger:
Deze droger dient aangesloten te zijn op een geaard metalen permanent bekabelingsysteem, of er dient een aardegeleider voor apparatuur te zijn aangesloten op de circuitgeleiders en aangesloten te zijn op de apparatuur – aardingsterminal of kabel op de droger.

WAARSCHUWING: Onjuiste aansluiting van de aardegeleider voor apparatuur kan leiden tot elektrische schokken. Controleer bij een bevoegde elektricien of servicevertegenwoordiger als u niet zeker weet of de droger goed geaard is. Pas de stekker op de stroomkabel niet aan: Als het niet past, laat u een juist stopcontact installeren door een bevoegde elektricien.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Ventilatie Vereisten

⚠Waarschuwing



Brandgevaar

Brandgevaar Gebruik een zware metalen ventilatie.

Gebruik geen plastic ventilatie.

Gebruik geen metaalfolie ventilatie.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot de dood of brand.

WAARSCHUWING: Om het risico op brand te verminderen dient de uitlaat van deze droger naar buiten te gaan.

Gebruik 10,2 cm zware metalen uitlaat afvoerpijpen en klemmen.

De uitlaatlucht van de droger mag niet worden afgevoerd in een pijp die gebruikt wordt voor uitlaatgassen van apparaten die gas of andere brandstoffen verbranden. Het mag tevens niet worden afgevoerd in een gasafvoerpijp, schoorsteen, muur, plafond of andere afgesloten ruimte.

Gebruik geen uitlaatkap met magnetisch slot.

Installeer de flexibele metalen afvoerpijp niet in omsloten muren, plafonds of vloeren.

Gebruik klemmen om alle verbindingen af te sluiten. Uitlaatafvoerpijpen mogen niet aangesloten of vastgezet worden met schroeven of andere bevestigingsmiddelen.

BELANGRIJK: Neem alle wetgeving en verordeningen in acht.

Onjuiste ventilatie kan ervoor zorgen dat vocht en pluizen binnenshuis verzameld worden, wat kan leiden tot:

Vochtschade aan houtwerk, meubels, verf, behang, vloerbedekking, etc.

Housecleaning problems and health problems.

Schoonmaakproblemen en gezondheidsproblemen. Gebruik een zware metalen afvoerpijp. Gebruik geen plastic of metaalfoliepijp.

Sterke metalen afvoerbuizen worden aanbevolen om buigen en samenpersen te voorkomen.

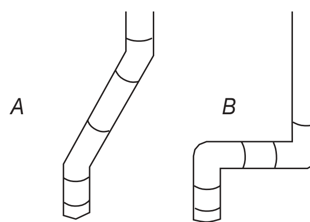
De flexibele metalen afvoerpijp dient volledig uitgetrokken en ondersteund te worden zodra de droger op de uiteindelijke plek staat. Verwijder het teveel aan flexibele metalen afvoerpijp om doorzakken en buigen te voorkomen, dat kan namelijk leiden tot verminderde luchtstroom en slechte prestaties.

Een uitlaatkap dient op de afvoerpijp geplaatst te worden om te voorkomen dat ongedierte en insecten het huis binnen komen.

Uitlaatkap dient minimaal 30,5 cm van de grond of een ander voorwerp dat in het pad van de uitlaat (zoals bloemen, stenen, struiken, etc) staat, geplaatst te worden.

Indien u gebruik maakt van een bestaand afvoersysteem, verwijdert u alle pluizen uit de gehele lengte van het systeem en controleert u of de uitlaatkap niet onder de pluizen zit. Vervang plastic of metalen folieafvoerpijpen door sterke metalen of flexibel metalen afvoerpijpen.

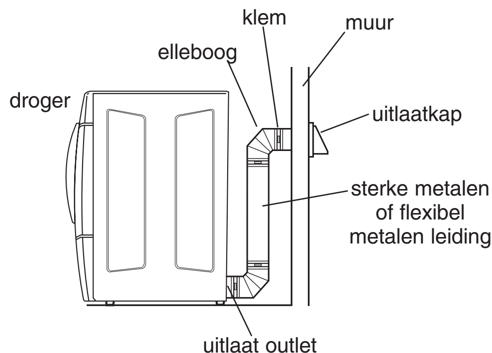
Plan de installatie zo dat u zo min mogelijk ellebogen en bochten gebruikt.



Uitlaat luchtstroom A is beter

Zorg voor zoveel mogelijk ruimte indien u gebruik maakt van ellebogen of bochten. Buig de afvoerpijp rustig om knikken te voorkomen. Vermijd bochten van 90°.

De afvoerpijpuitgang bevindt zich in het midden van de onderkant van de achterkant van de droger. Typische installaties zorgen voor afvoer van de droger via de achterkant.



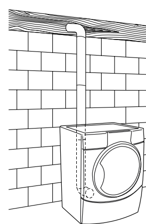
Andere installaties zijn mogelijk.

U kunt de uitlaat van deze droger ook aan de rechterkant, linkerkant of de onderkant plaatsen.

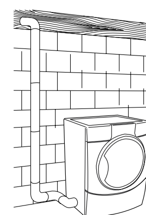
Bedek ongebruikte uitlaatgaten met een van de volgende kitten: 279818 (wit)

279969 (pewter)

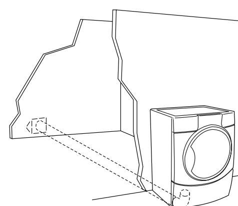
Deze zijn verkrijgbaar bij de lokale dealer.



Standaard achterkant

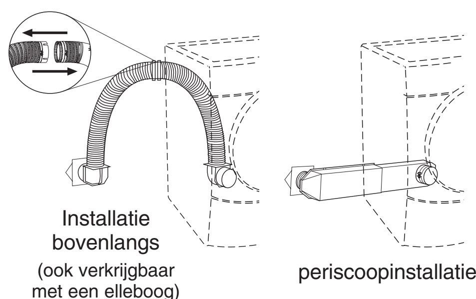


linker- of rechterzijuitlaat



onderuitlaat (niet mogelijk bij steunstukinstallatie)

Andere installaties voor weinig ruimte



Afvoersystemen zijn in verschillende soorten verkrijgbaar. Selecteer het type dat het beste bij uw installatie past. Er worden hier twee installaties afgebeeld voor plekken met weinig ruimte Zie de instructies van de fabrikant.

OPMERKING: De volgende kitten voor andere installaties met weinig ruimte zijn te koop. Zie het hoofdstuk "Assistentie of Service" in deze handleiding voor bestelinformatie.

Installatie bovenlangs:
Artikelnummer 4396028

Periscoopinstallatie (voor gebruik bij droger afvoerpijp droger naar muur verkeerde combinatie):

Artikelnummer 4396037 – 0 cm tot 45,72 cm (0" to 18") verkeerde combinatie

Artikelnummer 4396011 -45,72 cm tot 73,66 cm (18" to 29") verkeerde combinatie

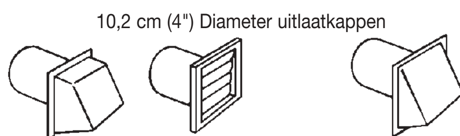
Artikelnummer 4396014 -73,66 cm tot 127 cm (29" to 50") verkeerde combinatie

Lengte afvoersysteem

De maximale lengte van het afvoersysteem is afhankelijk van het type afvoer dat u gebruikt, het aantal ellebogen en het type uitlaatkap. De maximale lengte voor zowel sterke en flexibele afvoerpijpen wordt in de tabel getoond.

Maximale lengte afvoer

10,2 cm (4") Diameter uitlaatkappen



Sterke

Aantal 90° bochten	Dooskap en klapstijl	Hoek Kapstijl
0	19.5 m (64 ft.)	17.7 m (58 ft.)
1	16.5 m (54 ft.)	14.6 m (48 ft.)
2	13.4 m (44 ft.)	11.6 m (38 ft.)
3	10.7 m (35 ft.)	8.8 m (29 ft.)
4	8.2 m (27 ft)	6.4 m (21 ft.)

Flexibele Metalen Leiding

Aantal 90° bochten	Dooskap en klapstijl	Hoek Kapstijl
0	11.0 m (36 ft.)	8.5 m (28 ft.)
1	9.4 m (31 ft.)	7.0 m (23 ft.)
2	8.2 m (27 ft.)	5.8 m (19 ft.)
3	7.6 m (25 ft.)	5.2 m (17 ft.)
4	7.0 m (23 ft.)	4.6 m (15 ft.)

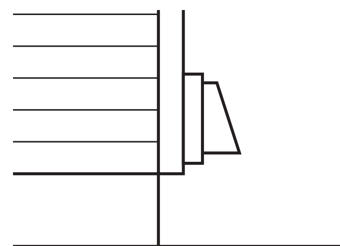
OPMERKING: Zij- en onderuitlaatinstallaties hebben een bocht van 90° in de droger. Om de maximale uitlaatlengte vast te stellen, telt u 1 bocht van 90° op bij de tabel.

Indien de droger in een afgesloten ruimte wordt geplaatst, zoals een slaapkamer, badkamer of kast, dient u te zorgen voor voldoende lucht voor ontbranding en ventilatie. (Controleer wetgeving en verordeningen.) Zie "Instructies voor installatie in alkoven, kasten en onder aanrechten" in het gedeelte "Locatievereisten".

Gebruik bij voorkeur een uitlaatkap van 10,2 cm (4"). U kunt echter ook een uitlaatkap van 6,4 cm (2 ½ ") gebruiken. Een uitlaat van 6,4 cm (2 ½ ") uitlaat zorgt voor hogere druk dan bij andere kaptypes. Bij permanente installatie is een stationair afvoersysteem vereist.

Installeer Ventwork

1. Installeer uitlaatkap. Gebruik een afsluitmengsel om de buitenmuuropening rond de uitlaatkap dicht te maken.



2. Sluit uitlaat afvoerpijp aan op de kap. (Uitlaat afvoerpijp MOET passen in de kap.) Zet afvoerpijp vast aan kap met een klep van 10,2 cm (4").
3. Trek de afvoerpijp naar de drogerlocatie. Gebruik een zo recht mogelijk pad. Vermijd bochten van 90°. Gebruik klemmen om alle verbindingen af te sluiten.

Gebruik geen industriële plakband, schroeven of andere bevestigingsapparaten die in de binnenkant van de ventilatie geplaatst worden om de afvoerpijp vast te zetten.

INSTALLATIE-INSTRUCTIES – ELEKTRISCHE DROGER

Voorbereiding van droger

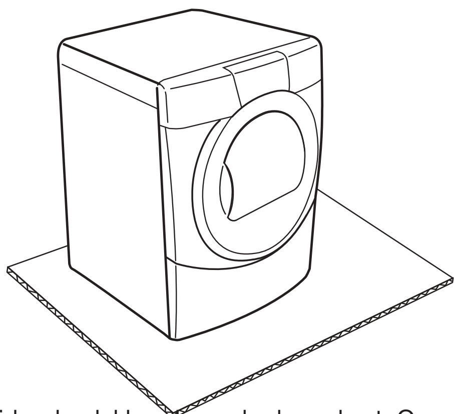
⚠WAARSCHUWING

Gevaar overmatig gewicht

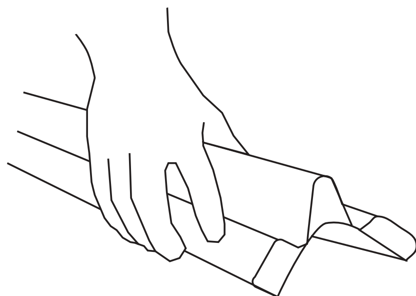
Installeer of verplaats de droger met meer dan twee mensen.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot rug- of ander letsel.

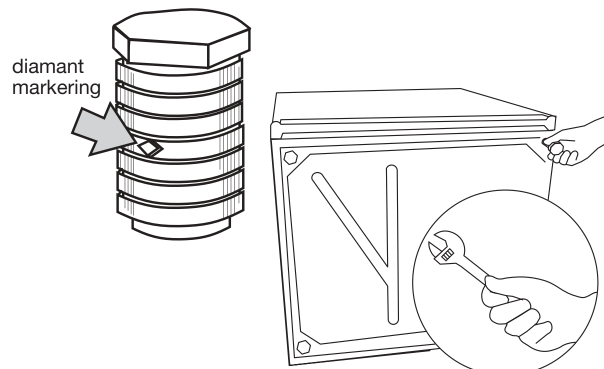
1. Gebruik, om de vloer te beschermen, een vlak stuk karton van de verpakking van de droger. Leg het karton onder de gehele achterkant van de droger.



2. Verwijder de plakband van de drogerkast. Open de drogerdeur en verwijder de plakband van de drogertrommel. (Niet alle drogertrommels zijn vastgeplakt.) Verwijder droogrek, indien bijgesloten. Draai drogertrommel tegen de klok in om te controleren of alle plakband verwijderd is. Veeg trommel schoon met een vochtige doek om stof te verwijderen.
3. Pak de twee hoeken van het karton en plaats op de vloer aan de achterkant van de droger. Pak de behuizing van de droger goed vast en leg deze voorzichtig op de rug op het karton.



4. Schroef de pootjes met de hand in de gaten. Gebruik een moersleutel of 1" inbussleutel van 2,5 cm om de pootjes in te draaien totdat u het diamantteken niet meer ziet.



5. Zet de droger rechtop op het karton. Schuif de droger totdat deze op zijn plek staat. Laat genoeg ruimte vrij voor de uitlaat.
6. Zodra de aansluiting gemaakt is en de droger geplaatst is, verwijdert u de hoekbeschermers en het karton.

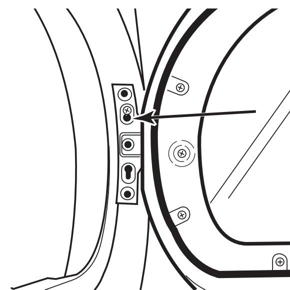
Deur naar de andere kant laten openen

Als u de deur niet naar de andere kant wilt laten openen, ga dan verder met de stappen onder “De droger waterpas plaatsen en de uitlaat plaatsen”.

Pak de set voor het omdraaien van de deur, dat in de de drogertrommel is meegeleverd. U heeft deze onderdelen nodig om de deur naar de andere kant te laten openen.

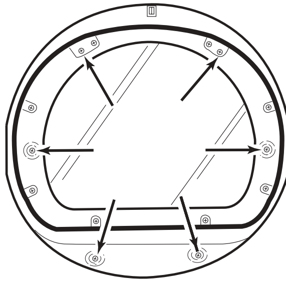
Draai de deur los

1. Leg een handdoek of zachte doek bovenop de droger of het werkblad om de ondergrond te beschermen.
2. Open de deur van de droger. Verwijder de 5 schroeven waarmee de scharnier van de deur op de voorkant van de droger bevestigd is. Draai de schroef los, en laat daarbij het bovenste sleutelgat als laatste openen (2e van boven). Draai de schroef er niet helemaal uit.



3. Til omhoog en trek naar voren aan de deur zodat de schroefkoppen het sleutelgat vrij maken. Verwijder de deur.

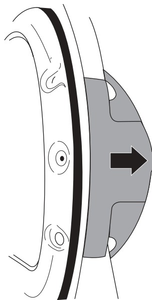
4. Leg de deur op een vlakke, beschermde ondergrond met de binnenkant van de deurmontage naar boven. Verwijder de 6 schroeven om de buitendeurmontage te verwijderen van de binnendeurmontage, zoals hieronder aangegeven. Zie illustratie. Het is belangrijk dat u alleen de 6 aangegeven schroeven verwijdert.



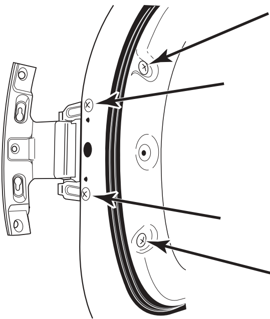
5. Til de binnendeurmontage van de buitendeurmontage. Zet de buitendeurmontage aan de kant.

Verwijder het scharnier en de scharnierkap

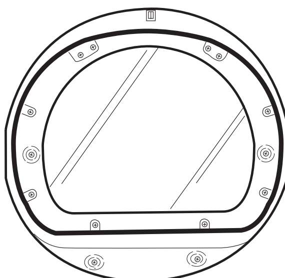
1. Plaats de binnendeur, schroefkant naar boven, op het werkvlak.
2. Trek de plastic deksel er voorzichtig uit en naar beneden. Hierdoor klikt de plastic scharnierkap van de binnendeurmontage los.



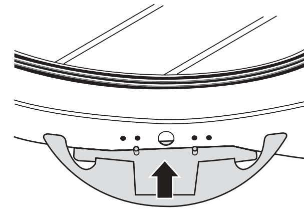
3. Verwijder de 4 schroeven die het scharnier aan de deur bevestigen.



4. Keer de 2 grote gatschroefpluggen om naar de andere kant en plaats ze in de originele schroefgaten.



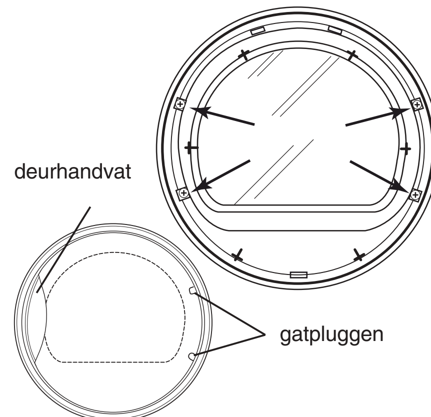
5. Verplaats het scharnier naar de andere kant en bevestig het weer.
6. Keer het plastic deksel om. Schuif het over de hoek van de binnendeurmontage en duw het voorzichtig vast.assembly edge and gently snap into place.



7. Plaats de binnendeurmontage.

Het deurhandvat omkeren

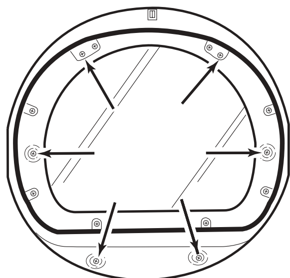
1. Plaats de buitendeurmontage met de voorkant naar beneden op het werkvlak.
2. Verwijder de 2 schroeven die het deurhandvat vasthouden en de 2 schroeven die de gatpluggen vasthouden. Indien de gatpluggen er niet makkelijk uitvallen nadat de schroeven verwijderd zijn, plaatst u een kleine schroevendraaier in de gaten en duwt u de pluggen er voorzichtig uit



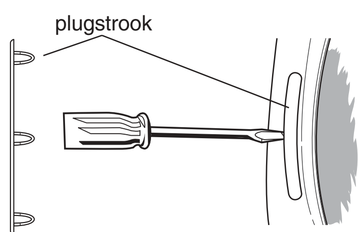
3. Verplaats het deurhandvat naar de andere kant en bevestig het weer.
4. Verplaats de gatpluggen naar de nieuwe scharnierkant en bevestig ze met schroeven.

De deur weer plaatsen

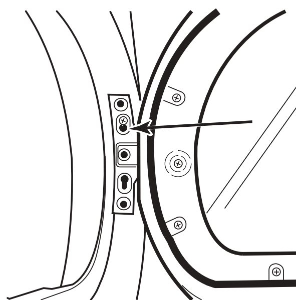
1. Controleer het glas op vingerafdrukken. Reinig indien nodig.
2. Plaats de binnendeurmontage in de buitendeurmontage. Plaats de scharnierkap en het scharnier in het midden van de openingen aan elke kant. Om volledig te passen moet de binnendeurmontagehoek volledig in de buitendeurmontagehoek vallen.
3. Monteer de binnen- en buitendeurmontages met de 6 schroeven.



4. Gebruik een kleine platte schroevendraaier om de plugstrip van de deuropening te verwijderen. Schuif de kop van de schroevendraaier onder de bovenkant, het midden en de onderkant van de plugstrip. Let op dat u geen krassen maakt op de droger. Til omhoog. Verwijder de plugstrip van de deuropening en plaats deze in de andere kant.



5. Plaats een schroef in de 2e opening van de bovenkant van de scharnieropening en draai gedeeltelijk vast. Hang de deur op door het bovenste scharniergat te plaatsen over de 2e schroefkop en draai de schroef vast. Door deze schroef als eerste te plaatsen, zal de deur blijven hangen terwijl u de 4 resterende schroeven plaatst en vastdraait.



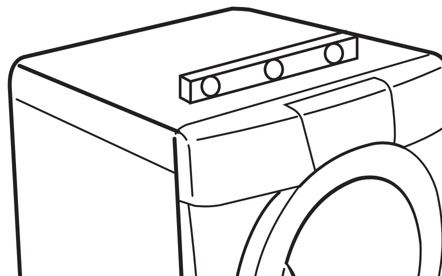
6. Sluit de deur en controleer of deze goed sluit.

De droger waterpas plaatsen en de uitlaat plaatsen

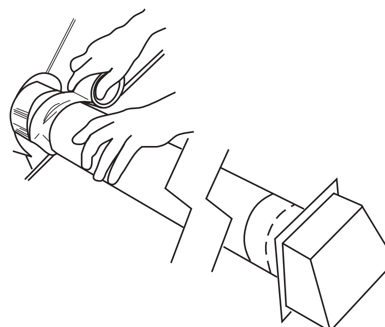
De droger moet waterpas geplaatst worden om lawaai te voorkomen en juiste prestaties te garanderen.

Schuif de droger op karton of houtvezelplaat voordat u deze over de vloer verplaatst om schade aan de vloer te voorkomen.

1. Verplaats de droger naar de permanente locatie. Laat genoeg ruimte vrij om de uitlaat te kunnen bevestigen. Trek het karton of de houtvezelplaat onder de droger uit.
2. Controleer het niveau van de droger door een waterpas bovenop de droger te plaatsen, van zijkant naar zijkant, en dan van voor naar achteren. Pas de drogerpootjes omhoog of omlaag aan indien de droger niet waterpas staat.



3. Sluit uitlaat afvoerpijp aan op de uitlaat van de droger. De uitlaatafvoerpijp dient te passen over de uitgang van de droger en in de kap van de uitlaatafvoerpijp.
4. Gebruik 10,2 cm (4") klemmen van 10 cm om alle verbindingen af te sluiten en de uitlaatafvoerpijp vast te zetten aan de uitgang van de droger.



5. Verplaats de droger naar de uiteindelijke locatie.

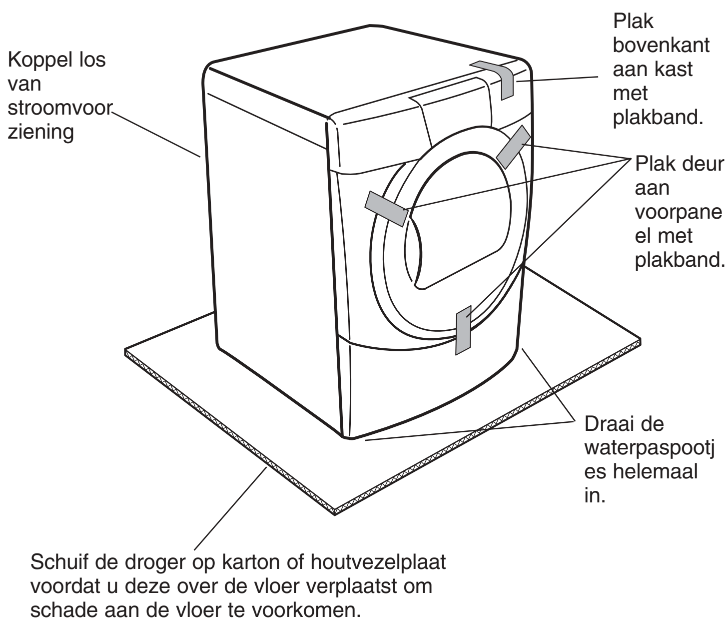
Controleer gebruik

1. Controleer of alle onderdelen nu geïnstalleerd zijn. Als u nog een onderdeel overheeft, loppt u de stappen nogmaals door om te kijken welke stap overgeslagen is.
2. Controleer of u alle gereedschap hebt.
3. Gooi het verpakkingsmateriaal weg.
4. Controleer de uiteindelijke positie van de droger. Controleer of de afvoerpijp niet bekneld of gebogen is.
5. Controleer of de droger waterpas staat. (Zie “De droger waterpas plaatsen”
6. Zet de droger aan.
7. Verwijder de blauwe beschermingsfolie van het console en plakband die nog in de droger zit.
8. Lees “Drogergebruik”.
9. Veeg de binnenkant van de drogertrommel goed schoon met een vochtige doek om stof te verwijderen.
10. Stel de droger in op een volledige wamtecyclus (niet een luchtcyclus) van 20 minuten en start de droger.

    Controleer het volgende als de droger niet wilt starten:
    - Is de stroomtoevoer aangesloten?
    - Is de huishoudelijke zekering intact en dicht, is de stroomonderbreker niet gesprongen?
    - Is de drogerdeur gesloten?
11. Nadat de droger 5 minuten heeft gedraaid, opent u de drogerdeur en voelt u of de droger warmte afgeeft. Als u geen warmte voelt, neemt u contact op met een bevoegde monteur.

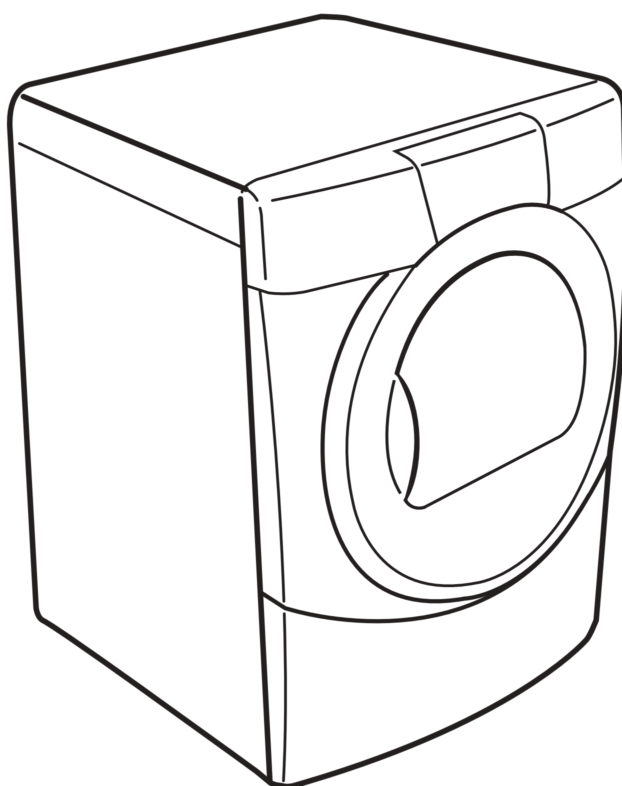
Droger verplaatsen naar een andere locatie?

Ga met een bevoegde elektricien na of het stroomvoltage op de nieuwe locatie voldoet aan het voltage dat is aangegeven op het beoordelingsplaatje van het model/serie.



Gedrukt in de Verenigde Staten.
05/2007

INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR ELEKTRISCHE WÄSCHETROCKNER



Installateur: Übergeben Sie diese Installationsanleitung dem Kunden.

Kunde: Bewahren Sie diese Installationsanleitung auf, damit Sie später auf sie zurückgreifen können.

Tragen Sie Modell- und Seriennummer hier ein.

Modellnummer ________________________

Seriennummer ________________________

W10127717A

INHALTSVERZEICHNIS

ZU IHRER SICHERHEIT

Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind uns sehr wichtig.

Daher wurden diese Anleitung und Ihr Gerät mit wichtigen Sicherheitshinweisen versehen. Lesen Sie diese unbedingt gründlich durch und richten Sie sich nach ihnen.



Dies ist das Warnzeichen.
Es weist Sie auf Risiken hin, durch die Sie oder andere verletzt oder getötet werden könnten.
Alle Sicherheitshinweise sind durch das Warnzeichen markiert und mit dem Wort „GEFAHR“ oder „ACHTUNG“ gekennzeichnet.
Diese Worte bedeuten:

⚠GEFAHR	**Sie könnten getötet oder ernsthaft verletzt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht <u>sofort</u> befolgen.**
⚠ACHTUNG	**Sie könnten getötet oder ernsthaft verletzt werden, wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten.**

Alle Sicherheitshinweise enthalten Informationen darüber, worin die Gefahr besteht, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können und was geschehen kann, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT: Um die Risiko eines Brandes oder Stromschlags und die Verletzungsgefahr bei der Benutzung dieses Wäschetrockners so gering wie möglich zu halten, müssen grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden. Dazu gehören folgende Hinweise:

- Lesen Sie vor der Benutzung des Wäschetrockners die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.
- Benutzen Sie den Wäschetrockner nicht, um Textilien zu trocknen, die mit Speiseölen in Berührung gekommen sind. Rückstände von Speiseölen können eine chemische Reaktion verursachen, die einen Brand auslösen kann.
- Trocknen Sie keine Gegenstände, die zuvor mit Benzin, zur chemischen Reinigung verwendeten Reinigungsmitteln oder anderen leicht entflammbaren oder explosiven Substanzen gereinigt wurden bzw. in Berührung gekommen sind, da derartige Substanzen Dämpfe abgeben, die sich entzünden oder explodieren könnten.
- Verhindern Sie, dass Kinder in oder auf dem Wäschetrockner spielen. Wird der Wäschetrockner in der Umgebung von Kindern benutzt, ist die ständige Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Wird der Wäschetrockner außer Betrieb gesetzt oder entsorgt, entfernen Sie bitte zunächst die Tür.
- Greifen Sie nicht in die Trommel, so lange diese sich noch bewegt.
- Führen Sie nur die Wartungs- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät durch, die in dieser Anleitung oder anderen veröffentlichten Reparaturleitfäden ausdrücklich aufgeführt werden und dies auch nur dann, wenn Sie die Anweisungen verstehen und in der Lage sind, sie sachgerecht auszuführen.
- Benutzen Sie keine Weichspüler oder Antistatikprodukte; es sei denn, diese wurden vom Hersteller ausdrücklich für die Verwendung mit Wäschetrocknern empfohlen.
- Wenn Sie Artikel, die Schaumgummi oder andere gummiähnliche Materialien enthalten, im Trockner trocknen wollen, verwenden Sie unbedingt nur das Kaltprogramm.
- Reinigen Sie das Flusensieb vor oder nach jedem Trockengang.
- Halten Sie den Bereich um die Abluftöffnung frei von Flusen-, Staub- und Schmutzansammlungen.
- Das Innere des Trockners und der Luftabzug sollten in regelmäßigen Abständen durch eine Wartungsfachkraft gereinigt werden.
- Installieren oder lagern Sie den Trockner nicht an Orten, an denen er Wettereinflüssen ausgesetzt ist.
- Versuchen Sie nicht, die Steuerung zu manipulieren.
- Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Erdung des Geräts.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

INSTALLATIONSVORAUSSETZUNGEN

Teile und Werkzeug

Vergewissern Sie sich, dass Sie über das notwendige Werkzeug verfügen, ehe Sie mit der Installation beginnen. Lesen und befolgen Sie auch die Gebrauchsanleitungen der einzelnen Werkzeuge.

Benötigtes Werkzeug

- Schraubendreher
- Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
- bis 1 Zoll verstellbarer Schraubenschlüssel oder Sechskant-Steckschlüssel
- Wasserwaage
- 1/4 Zoll Steckschlüssel oder 1/4 Zoll Sechskant-Schraubendreher
- Universalmesser
- Rohrschellen
- flüssiggasfester Rohrabdichter
- Dichtungspistole und Dichtmasse (für den Einbau des neuen Abluftrohrs)
- Zange
- Abisolierzange

Mitgelieferte Zusatzteile

Entnehmen Sie die Zusatzteile aus der Trocknertrommel und überprüfen Sie sie auf Vollständigkeit.

- 4 Stellbeine

HINWEIS: Verwenden Sie die Stellbeine nicht, falls der Trockner auf einem Sockel installiert wird.

Standortvoraussetzungen

⚠ACHTUNG



Explosionsgefahr

Halten Sie die Umgebung des Wäschetrockners frei von leicht entflammbaren Gasen und Substanzen wie z. B. Benzin.

Installieren Sie den Trockner nicht in einer Garage.

Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Brände, Explosionen und Todesfälle nach sich ziehen.

WICHTIGER HINWEIS: Halten Sie alle relevanten Verordnungen und Vorschriften ein.

- Überprüfen Sie die örtlichen Bauvorschriften: in einigen Gegenden ist die Installation von Wäschetrocknern in Garagen, Schränken oder Wohnbereichen untersagt. Fragen Sie ggf. bei Ihrer Bauaufsichtsbehörde nach.
- Achten Sie bei Installation in einem Schrank darauf, dass genügend Freiraum für die Entlüftungsöffnungen vorhanden ist und die Entlüftung nicht behindert wird. Die erforderlichen Mindestabstände sind im Abschnitt „Installation in einem Schrank oder einer Wandnische“ angegeben.
- Wird der Trockner in einer Garage installiert, muss er mindestens 46 cm über dem Boden aufgebaut werden. Bei Aufstellung auf einem Sockel sind zusätzliche 15,24 cm erforderlich.
- Betreiben Sie den Trockner nicht bei Temperaturen unter 7 °C. Bei niedrigeren Temperaturen schaltet sich der Trockner u. U. am Ende eines Trockengangs nicht automatisch ab und verlängert so die Trockenzeiten.

HINWEIS: Der Standort des Trockners muss so gewählt werden, dass dieser keinen Wettereinflüssen oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

Installation in Wandnischen/Schränken oder als Einbautrockner

Dieser Trockner ist zur Installation in Schränken oder Wandnischen geeignet.

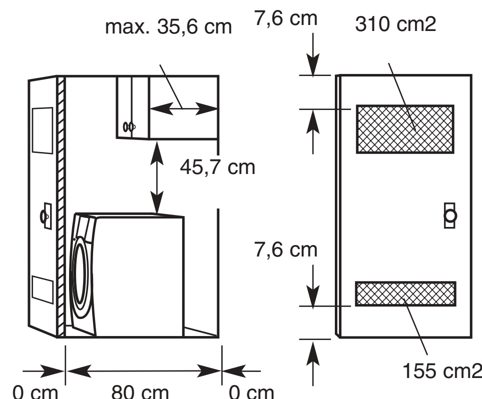
Die angegebenen Mindestabstände sind unbedingt einzuhalten. Sollten die örtlichen Bauvorschriften größere Abstände vorschreiben, gelten diese. Größere Abstände erleichtern zudem den Einbau und die Wartung des Geräts.

Bei Installation in einem Schrank sind Lüftungsöffnungen oben und unten in der Tür erforderlich, um eine unbeeinträchtigte Entlüftung zu gewährleisten. Alternativ können Jalousientüren verwendet werden.

Die Abluft des Trockners muss ins Freie geleitet werden.

Es dürfen keine brennstoffbetriebenen Geräte im selben Schrank wie der Trockner aufgestellt werden.

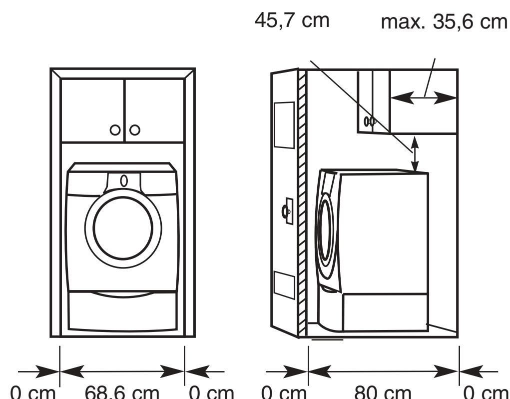
Vorgeschriebene Mindestabstände bei Installation mit oder ohne Sockel



Seitenansicht im geschlossenen Bereich/bei wenig Platz

geschlossene Tür mit Lüftungsöffnungen

Installation in Wandnischen/Schränken - Trockner auf Sockel



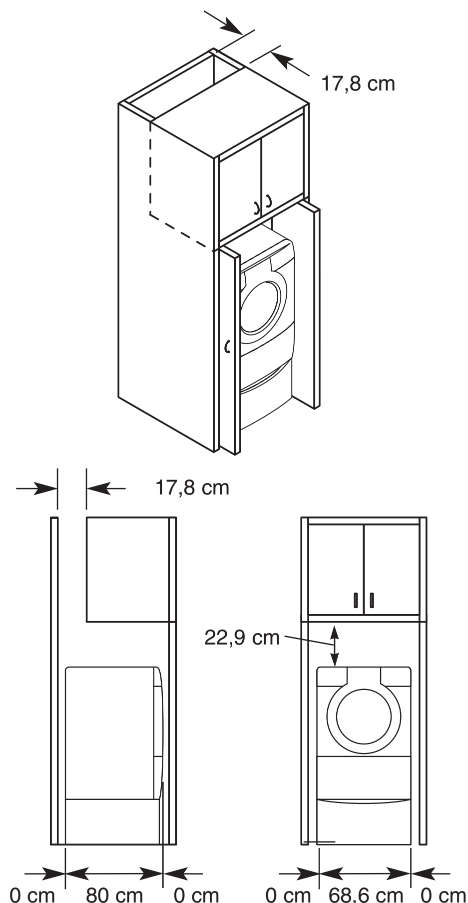
Nische

Seitenansicht im geschlossenen Bereich/bei wenig Platz

Um die Geräuschbildung so gering wie möglich zu halten, wird ein Zusatzabstand von 2,5 cm auf allen Seiten empfohlen.

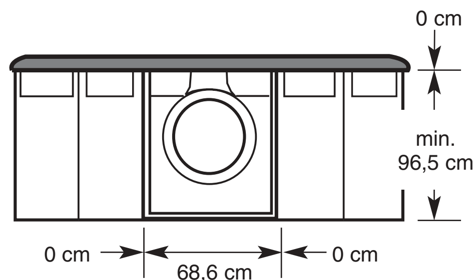
Mindestabstände bei Installation in einem Schrank

- Die angegebenen Abstände dürfen nicht unterschritten werden.
- Bei Installation in einem Schrank mit Tür muss diese Lüftungsöffnungen enthalten.

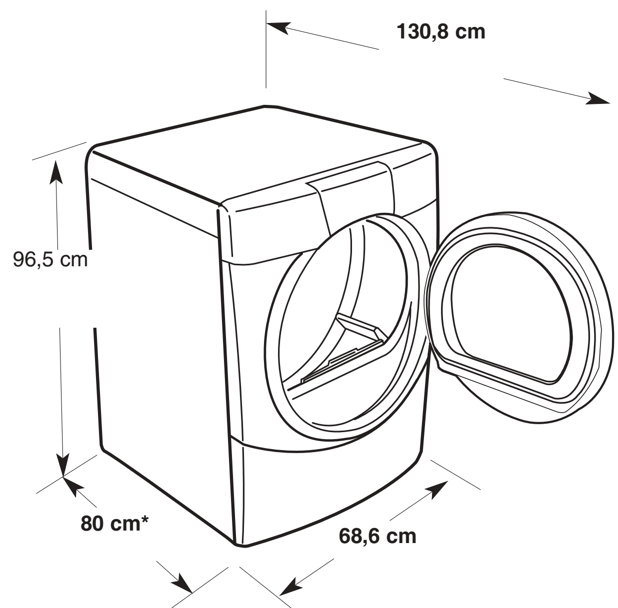


Mindestabstände bei Installation als Einbautrockner

- Die angegebenen Abstände dürfen nicht unterschritten werden.
- Installation als Einbautrockner - Trockner ohne Sockel oder Stapelset



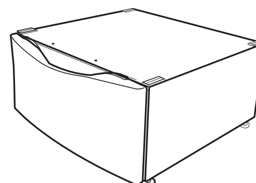
Gerätemaße



*In aller Regel ist hinter dem Trockner ein Abstand von mindestens 14 cm für das Kniestück des Abluftrohrs erforderlich

Sockel (wahlweise verfügbar)

Für diesen Trockner kann ein zusätzlicher Sockel erworben werden. Dieser hat eine Höhe von ca. 33 cm, sodass die Gesamthöhe des Trockners mit Sockel etwa 130 cm beträgt.



wahlweise verfügbarer Sockel

Sie erhalten den Sockel über den Händler, von dem Sie auch den Trockner erworben haben bzw. über die im Abschnitt „Kundendienst“ angegebenen Adressen. Bestellen Sie Teil Nr. XAMC892MQ (weiß) bzw. XAMC893ML (blaugrau).

Stapelset

Dieses Gerät wird mit einem Stapelset geliefert, damit der Trockner in Kombination mit einer Waschmaschine aufgestellt werden kann. Genaue Anweisungen dazu finden Sie in der im Set enthaltenen Anleitung.

Netzanschluss

WICHTIGER HINWEIS: Halten Sie alle relevanten Verordnungen und Vorschriften ein.

⚠ACHTUNG



Stromschlaggefahr

Nur an geerdete Steckdosen anschließen.

Auf keinen Fall den Erdungsstift entfernen.

Keinen Adapter verwenden.

Kein Verlängerungskabel verwenden.

Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Stromschläge, Brände und Todesfälle nach sich ziehen.

Dieser Trockner wird ohne Netzkabel und Stecker ausgeliefert. Er muss von einem ausgebildeten Elektriker an einen einphasigen Netzanschluss mit der auf dem Geräteschild angegebenen Leistung angeschlossen werden. Dazu ist eine den örtlichen Vorschriften entsprechende Festverdrahtung zu nutzen. Es sollten ein Dreifachkabel mit einer Mindestleitergröße von 2,5mm² im Querschnitt sowie eine 30 A-Sicherung verwendet werden. Ein Schalter mit einem Mindestkontaktabstand von 3 mm in beiden Polen muss in die Festverdrahtung integriert werden. Dieser Trennschalter muss so angebracht werden, dass er auch nach Einbau des Trockners leicht zugänglich ist. Benutzen Sie die am Trockner vorhandene Kabelklemme. Die Netzanschlussklemmen befinden sich hinter der kleinen Abdecktafel an der Rückseite des Geräts (Anschlussabdeckung). Nehmen Sie den Anschluss gemäß den Klemmenbezeichnungen vor. Denken Sie daran, die Anschlussabdeckung wieder anzubringen.

Wenn die örtlichen Vorschriften einen zusätzlichen Erdungsdraht zulassen, sollte ein ausgebildeter Elektriker überprüfen, ob die Erdung ausreichend ist.

Direktanschluss

Die Installation sollte nur durch einen ausgebildeten Elektriker vorgenommen werden.

Dieses Gerät kann mit einem zwei- oder dreidrähtigen flexiblem, Panzer- oder Isoliermantel-Kupferkabel direkt an eine Trennsicherung oder einen Leistungsschalterkasten (mit Erdungsdraht) angeschlossen werden. Kein Zweidrahtkabel mit nacktem Erdungsdraht verwenden. Alle stromführenden Drähte müssen isoliert sein.

An beiden Enden der Netzverbindung (am Trockner sowie an der Anschlussdose) muss ein Abzweigverbinder angebracht werden. Nur massiven Kupferdraht Stärke 10 verwenden. Keinen Aluminiumdraht verwenden. Etwa 120 cm Luft in der Verbindung lassen, damit der Trockner bei eventuellen Wartungsarbeiten bewegt werden kann.

Empfohlene Erdungsmethode

- Es liegt in Ihrer Verantwortlichkeit, einen ausgebildeten Elektriker mit der Installation zu betrauen und sicherzustellen, dass die Installation den entsprechenden Gesetzen und örtlichen Vorschriften entspricht.

ERDUNGSANLEITUNG

- Bei Anschluss mittels Netzkabel:

Dieser Wäschetrockner muss geerdet werden. Im Fall einer Fehlfunktion oder eines Defekts verhindert eine sachgerechte Erdung durch Ableitung des Stroms das Risiko eines Stromschlags. Der Trockner erfordert die Verwendung eines Netzkabels mit Schutzleiter und Schukostecker. Stecken Sie den Stecker nur in eine sachgemäß installierte und vorschriftsgemäß geerdete Steckdose.

- Bei Direktanschluss:

Der Trockner muss entweder an ein permanentes Leitungssystem mit geerdetem Außenleiter angeschlossen werden, oder es muss ein Schutzleiter mit dem Schutzschalter und der Erdungsklemme am Gerät verbunden werden.

ACHTUNG: Eine unsachgemäße Anbringung des Schutzleiters kann Stromschläge verursachen. Ziehen Sie einen Elektriker oder Kundendiensttechniker zu Rate, wenn Sie nicht sicher sind, ob das Gerät sachgemäß geerdet ist. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzstecker vor – falls er nicht in eine vorhandene Steckdose passt, beauftragen Sie einen Elektriker mit der Installation einer passenden Steckdose.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Lüftungsvoraussetzungen

⚠ ACHTUNG



Feuergefahr

Verwenden Sie ein Abluftrohr aus Metall.

Abluftrohre aus Kunststoff sind ungeeignet.

Abluftschläuche aus Metallfolie sind ungeeignet.

Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Brände und Todesfälle nach sich ziehen.

ACHTUNG: Um die Brandgefahr zu reduzieren, muss die Abluft des Trockners muss ins Freie geleitet werden.

Verwenden Sie ein 4-Zoll-Abluftrohr (10,2 cm) aus Metall (nicht aus Metallfolie) und geeignete Rohrschellen.

- Die Abluft des Trockners darf nicht in einen Zugkanal gelenkt werden, der auch für mit Gas oder anderen Brennstoffen betriebene Geräte genutzt wird. Sie darf auch nicht in einen Gasabzug oder Schornstein bzw. eine Wand oder Decke oder einen Hohlraum innerhalb des Gebäudes gelangen.
- Verwenden Sie keine Ablufthaube mit Magnetverriegelung.
- Verwenden Sie in Wänden, Decken oder Fußböden keine Metallschläuche, sondern grundsätzlich Rohre.
- Sichern Sie alle Verbindungen mit Rohrschellen. Abluftrohre dürfen nicht mit Schrauben oder anderen Halterungsvorrichtungen, die ins Innere des Rohrs hineinragen, verbunden oder befestigt werden.

WICHTIGER HINWEIS: Halten Sie alle relevanten Verordnungen und Vorschriften ein.

Unzureichende Belüftung kann dazu führen, dass sich Feuchtigkeit und Flusen in Innenräumen ansammeln. Dies kann

- Feuchtigkeitsschäden an Holz, Möbeln, Wandfarben, Tapeten, Teppichen etc. sowie
- Probleme bei der Hausreinigung und Gesundheitsschäden verursachen.

Verwenden Sie ein Abluftrohr oder einen Abluftschlauch aus Metall. Verwenden Sie keine Abluftrohre bzw. -schläuche aus Kunststoff oder Metallfolie.

Die Verwendung von Metallrohren wird empfohlen, da diese nicht eingedrückt oder geknickt werden können.

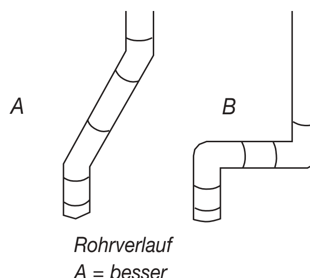
Soll dennoch ein Metallschlauch verwendete werden, muss dieser komplett ausgezogen sein und abgestützt werden, sobald sich der Trockner in der endgültigen Position befindet. Überschüssige Längen kürzen, um ein Durchhängen oder Abknicken des Schlauchs - das den Luftfluss behindern und die Trocknerleistung beeinträchtigen würde - zu verhindern.

Die Abluftöffnung sollte mit einer geeigneten Ablufthaube versehen werden, damit keine Insekten oder Nagetiere ins Haus eindringen können.

Die Ablufthaube muss mindestens 30,5 cm über dem Erdboden oder jedwedem Objekt, das sich im Abluftpfad befindet (Blumen, Steine, Büsche usw.) angebracht werden.

Wenn ein bereits bestehendes Abluftsystem verwendet wird, sollte es auf ganzer Länge von Flusen befreit werden, ehe der neue Trockner angeschlossen wird. Ersetzen Sie Abluftrohre bzw. -schläuche aus Kunststoff oder Metallfolie durch Rohre oder Schläuche aus Metall.

Planen Sie den Rohrverlauf so, dass möglichst wenige Knie oder Krümmungen notwendig sind.

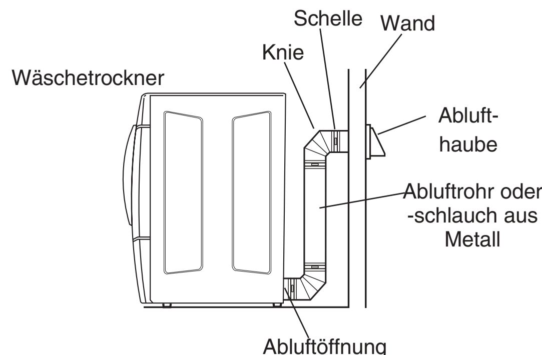


Rohrverlauf
A = besser

Legen Sie notwendige Knie oder Biegungen so weiträumig und graduell wie möglich an. Vermeiden Sie 90°-Biegungen.

Die Abluftöffnung befindet sich unten auf der Rückseite des Wäschetrockners.

In der Regel wird die Abluft nach hinten abgeleitet.



Es sind jedoch auch andere Abluftwege möglich.

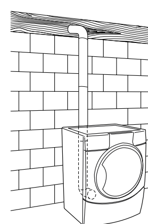
Dieser Trockner kann so umgerüstet werden, dass die Abluft nach rechts, links oder unten abgeleitet wird.

Decken Sie nicht genutzte Abluftöffnungen mit einem der folgenden Sets ab:

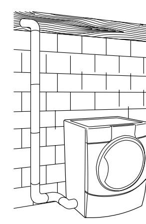
279818 (weiß)

279969 (blaugrau).

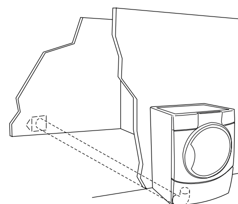
Diese erhalten Sie von Ihrem Händler vor Ort.



Abluftableitung nach hinten (Standard)

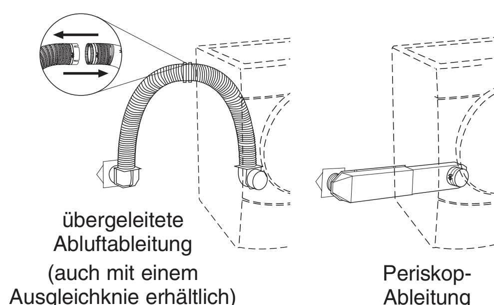


Abluftableitung nach links oder rechts



Abluftableitung nach unten
(nur möglich, wenn kein Sockel verwendet wird)

Alternative Installationen bei Platzmangel



Abluftsysteme sind in verschiedenen Ausführungen verfügbar. Wählen Sie die optimale Ausführung für Ihren Standort. Hier sehen Sie zwei Installationslösungen bei Platzmangel. Bitte beachten Sie die Hinweise des Herstellers.

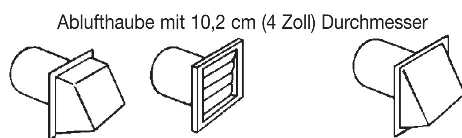
HINWEIS: Die folgenden Sets für Installationen bei Platzmangel sind im Handel erhältlich. Bestelladressen finden Sie im Abschnitt „Kundendienst".

- übergeleitete Abluftableitung:
  Teilenummer 4396028
- Periskop-Ableitung (bei Nichtübereinstimmung zwischen Trockneröffnung und Wandöffnung):
  Teilenummer 4396037 - für Abweichungen zwischen 0 cm und 45,72 cm
  Teilenummer 4396011 - für Abweichungen zwischen 45,72 cm und 73,66 cm
  Teilenummer 4396011 - für Abweichungen zwischen 73,66 cm und 127 cm

Länge der Abluftableitung

Die maximal zulässige Länge der Abluftableitung hängt von der verwendeten Art der Ableitung, der Anzahl der Knie sowie der Art der Ablufthaube ab. Die folgende Tabelle gibt die maximal zulässige Länge für Abluftrohre und Abluftschläuche an.

Maximale Länge



Abluftrohr aus Metall

Anzahl der 90°-Biegungen	kasten- oder jalousienartige Ablufthaube	angewinkelte Ablufthaube
0	19,5 m	17,7 m
1	16,5 m	14,6 m
2	13,4 m	11,6 m
3	10,7 m	8,8 m
4	8,2 m	6,4 m

Abluftschlauch aus Metall

Anzahl der 90°-Biegungen	kasten- oder jalousienartige Ablufthaube	angewinkelte Ablufthaube
0	11,0 m	8,5 m
1	9,4 m	7,0 m
2	8,2 m	5,8 m
3	7,6 m	5,2 m
4	7,0 m	4,6 m

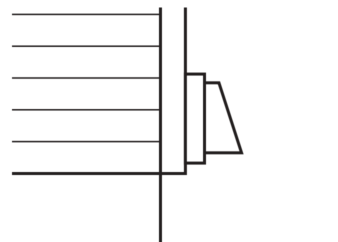
HINWEIS: Bei Abluftableitung zur Seite oder nach unten muss die 90°-Biegung innerhalb des Geräts mitgerechnet werden.

Falls der Trockner in einem Raum mit beschränktem Platz (Badezimmer, Schrank usw.) installiert wird, muss eine ausreichende Belüftung sichergestellt werden. (Überprüfen Sie geltende Bauvorschriften und Verordnungen.) Siehe auch „Installation in Wandnischen/Schränken oder als Einbautrockner" im Abschnitt „Standortvoraussetzungen".

Ablufthauben mit einem Durchmesser von 10,2 cm (4 Zoll) sind optimal; es können jedoch auch Ablufthauben mit einem Durchmesser von 6,4 cm (2¹/2 Zoll) genutzt werden. Diese führen jedoch zu einem größeren Gegendruck als Ablufthauben mit größerem Durchmesser. Bei permanenter Aufstellung des Trockners ist ein stationäres Abluftsystem erforderlich.

Installation des Abluftsystems

1. Bauen Sie die Ablufthaube ein. Dichten Sie die Ritzen zwischen Ablufthaube und Hauswand mit Dichtmasse ab.



2. Verbinden Sie das Abluftrohr bzw. den -schlauch mit der Ablufthaube. (Das Rohr bzw. der Schlauch MUSS innen in die Haube passen.) Sichern Sie die Verbindung mit einer 4 Zoll-Rohrschelle (10,2 cm).
3. Führen Sie das Abluftrohr in möglichst gerader Linie zum Standort des Wäschetrockners. Vermeiden Sie 90°-Biegungen. Sichern Sie alle Verbindungen mit Rohrschellen.

Verwenden Sie zur Anbringung des Abluftschlauchs/-rohrs weder Klebeband noch Schrauben oder andere Halterungsvorrichtungen, die ins Innere des Schlauchs oder Rohrs hineinragen.

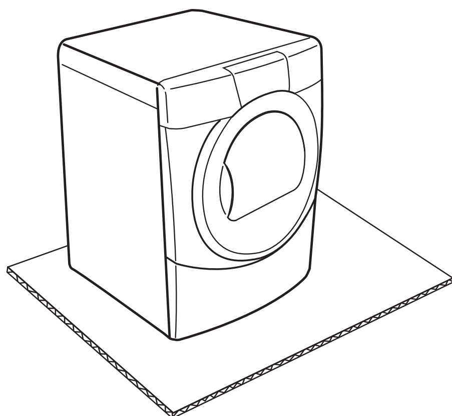
INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR ELEKTRISCHE WÄSCHETROCKNER

Vorbereitung des Wäschetrockners

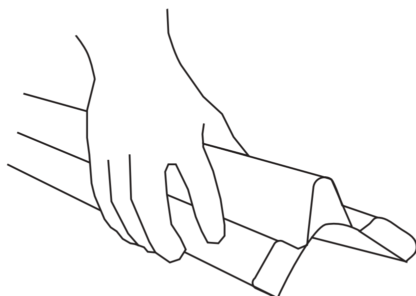
⚠ACHTUNG

Schweres Gerät.
Der Trockner muss von mindestens zwei Personen bewegt und installiert werden.
Nichtbeachtung kann Rücken- und andere Verletzungen nach sich ziehen.

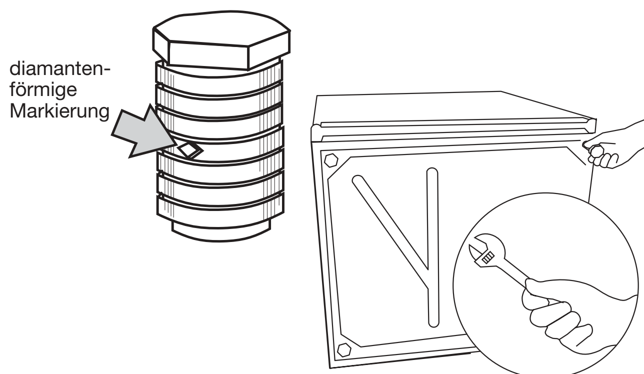
1. Stellen Sie den Trockner auf ein großes, flaches Stück Pappe aus dem Trocknerkarton, um den Fußboden zu schützen. Achten Sie darauf, dass die gesamte rückwärtige Kante des Trockners auf der Pappe steht.



2. Entfernen Sie das Klebeband vom Trockner. Öffnen Sie die Trocknertür und entfernen Sie gegebenenfalls das Klebeband von der Trommel. Falls ein Trockengestell mitgeliefert wurde, nehmen Sie es aus der Trommel. Drehen Sie die Trommel entgegen dem Uhrzeigersinn um sicherzustellen, dass kein Klebeband mehr vorhanden ist. Wischen Sie die Trommel mit einem feuchten Lappen aus, um etwaigen Staub zu entfernen.
3. Nehmen Sie zwei Pappkanten aus dem Trocknerkarton und legen Sie sie hinter dem Trockner auf den Boden. Ergreifen Sie nun zu zweit den Trockner und legen Sie ihn vorsichtig mit der Rückseite auf die Pappkanten.



4. Schrauben Sie die Stellbeine von Hand ein. Benutzen Sie den verstellbaren Schraubenschlüssel oder den Sechskant-Steckschlüssel, um die Beine weiter einzudrehen, bis die diamantenförmige Markierung nicht mehr sichtbar ist.



5. Stellen Sie den Wäschetrockner wieder auf die Pappe oder eine Holzfaserplatte und schieben Sie ihn nahe an seinen endgültigen Standort heran. Lassen Sie jedoch genug Platz, um das Abluftrohr anzuschließen.
6. Sobald der Anschluss erfolgt ist und der Trockner sich an seinem endgültigen Standort befindet, können die Pappe und die Eckstützen entfernt werden.

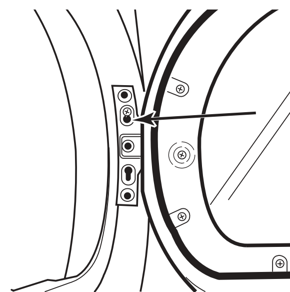
Änderung der Türöffnungsrichtung

Wenn Sie die bestehende Richtung der Türöffnung beibehalten wollen, lesen Sie bitte beim Abschnitt „Ausrichten des Trockners & Anschluss des Abluftrohrs“ weiter.

Nehmen Sie andernfalls das Set zur Änderung der Türöffnungsrichtung zur Hand, das in der Trommel des Trockners mitgeliefert wurde. Sie benötigen die darin enthaltenen Teile.

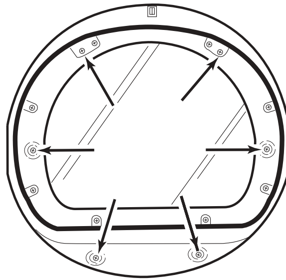
Abnehmen der Tür

1. Legen Sie ein Handtuch oder einen weichen Lappen auf die Oberseite des Trockners bzw. eine andere Arbeitsfläche, um die Oberfläche vor Kratzern zu schützen.
2. Öffnen Sie die Trocknertür. Entfernen Sie die 5 Schrauben, mit denen das Türscharnier am Trockner befestigt ist. Lösen Sie dabei als letztes die obere Schraube in der schlüssellochartigen Öffnung (zweite Schraube von oben), entfernen Sie sie jedoch zunächst nicht ganz.



3. Heben Sie die Trocknertür an und ziehen Sie sie vorsichtig nach vorn, sodass der Schraubenkopf aus der Öffnung gleitet. Nehmen Sie die Tür ab.

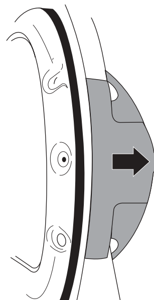
4. Legen Sie die Tür auf einer flachen, geschützten Oberfläche mit der inneren Baugruppe nach oben zeigend ab. Entfernen Sie die in der Abbildung gezeigten 6 Schrauben, die die innere mit der äußeren Türbaugruppe verbinden (siehe Abbildung). Es ist wichtig, dass Sie nur die in der Abbildung gezeigten 6 Schrauben entfernen.



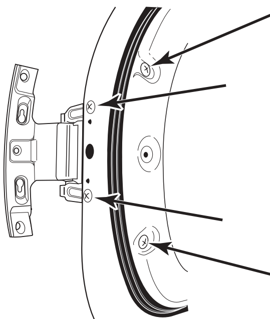
5. Heben Sie die innere Türbaugruppe aus der äußeren heraus. Legen Sie die äußere Türbaugruppe beiseite.

Entfernen des Scharniers und der Scharnierabdeckung

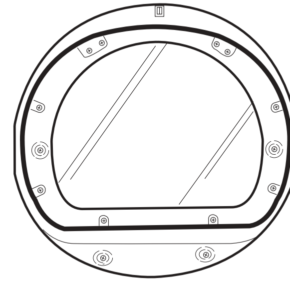
1. Legen Sie die innere Türbaugruppe mit der Schraubenkopfseite nach oben auf die Arbeitsplatte.
2. Ziehen Sie die Kunststoffabdeckung behutsam nach außen und unten. Dadurch rastet die Abdeckung aus der Türbaugruppe aus.



3. Entfernen Sie die 4 Schrauben, mit denen das Scharnier an der Tür befestigt ist.

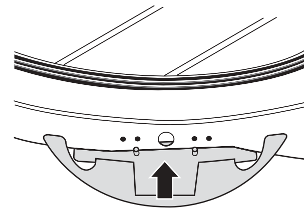


4. Setzen Sie die beiden großen Schraubstopfen auf der umgekehrten Seite in ihre ursprünglichen Öffnungen ein.

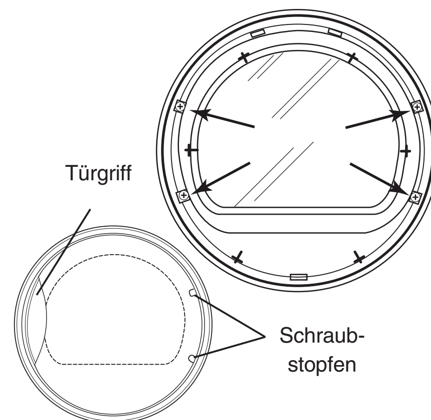


5. Bringen Sie nun das Scharnier auf der anderen Seite an.
6. Drehen Sie die Scharnierabdeckung um. Schieben Sie sie vorsichtig über die Kante der inneren Türbaugruppe, bis sie einrastet.
7. Legen Sie die innere Türbaugruppe beiseite.

Umsetzen des Türgriffs



1. Legen Sie die äußere Türbaugruppe mit der Vorderseite nach unten auf die Arbeitsfläche.
2. Entfernen Sie die beiden Schrauben, die den Türgriff halten sowie die beiden Schrauben, die die Schraubstopfen halten.

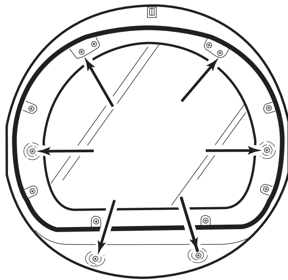


Falls die Schraubstopfen nach Entfernen der Schrauben nicht problemlos herausfallen, helfen Sie mit einem kleinen Schraubendreher vorsichtig nach.

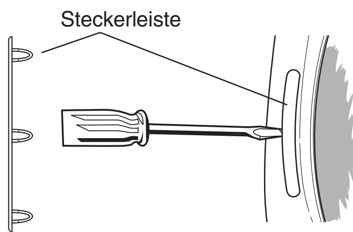
3. Bringen Sie nun den Türgriff auf der anderen Seite an.
4. Setzen Sie die Schraubstopfen auf der anderen Seite ein und befestigen Sie sie mit den Schrauben.

Wiederanbringen der Tür

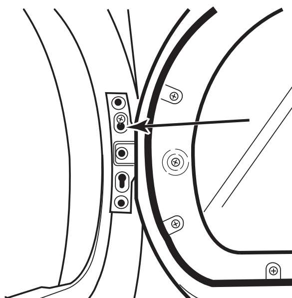
1. Prüfen Sie, ob Fingerabdrücke auf dem Glas sind und wischen Sie sie ggf. ab.
2. Fügen Sie die innere Türbaugruppe in die äußere ein. Richten Sie die Scharnierabdeckung und das Scharnier anhand der Öffnungen an beiden Seiten aus. Die Kante der inneren Türbaugruppe muss sich komplett innerhalb der Kante der äußeren Türbaugruppe befinden, damit alles richtig passt.
3. Befestigen Sie die innere und die äußere Türbaugruppe mit Hilfe der 6 Schrauben wieder aneinander.



4. Entfernen Sie die Steckerleiste mit Hilfe eines kleinen Schraubenziehers aus der Tür. Schieben Sie dazu den Schraubendreherkopf unter den oberen, mittleren und unteren Abschnitt der Leiste. (Achten Sie darauf, dabei keine Kratzer am Trockner zu hinterlassen.) Heben Sie die Leiste an. Entfernen Sie die Steckerleiste aus der Türöffnung und setzen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite ein.



5. Setzen Sie eine Schraube in die zweite Öffnung von oben (siehe Abbildung) ein und ziehen Sie sie etwas an. Hängen Sie die Tür ein, in dem Sie die obere schlüssellochähnliche Öffnung über den Schraubenkopf fädeln und ziehen Sie Schraube an. Nun hängt die Tür an der richtigen Stelle und Sie können die übrigen 4 Schrauben einsetzen und festziehen.



6. Schließen Sie die Trocknertür und prüfen Sie, ob sie fest schließt.

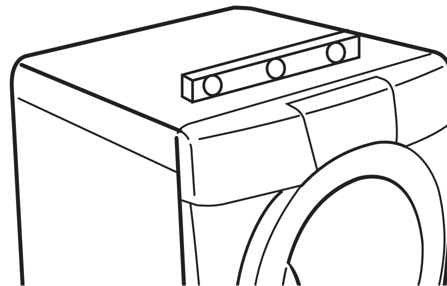
Ausrichten des Trockners & Anschluss des Abluftrohrs

Damit der Trockner mit voller Leistung und geräuscharm arbeitet, muss er gerade stehen.

Schieben Sie den Trockner auf eine Pappe oder eine Holzfaserplatte, bevor Sie ihn bewegen, um den Fußboden nicht zu beschädigen.

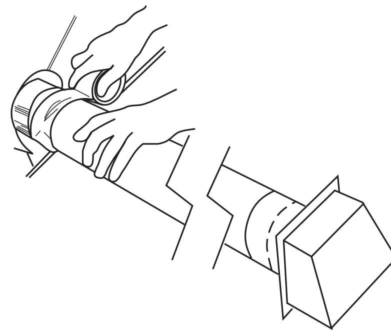
1. Bewegen Sie den Trockner dicht an seinen endgültigen Standort heran, lassen Sie jedoch genug Platz, um das Abluftrohr anzuschließen. Entfernen Sie die Pappe bzw. die Holzfaserplatte.

2. Prüfen Sie mit Hilfe einer Wasserwaage, ob der Trockner gerade steht (sowohl von Seite zu Seite als auch von vorn nach hinten). Wenn der Wäschetrockner nicht gerade steht, richten Sie ihn durch Anpassen der Stellbeine aus.



3. Verbinden Sie das Abluftrohr mit der Abluftöffnung im Trockner. Das Abluftrohr muss über die Abluftöffnung im Trockner, aber in die Ablufthaube passen.

4. Verwenden Sie 4 Zoll-Rohrschellen (10,2 cm), um alle Rohrverbindungen und die Abluftöffnung zu sichern.



5. Platzieren Sie den Trockner an seinem endgültigen Standort.

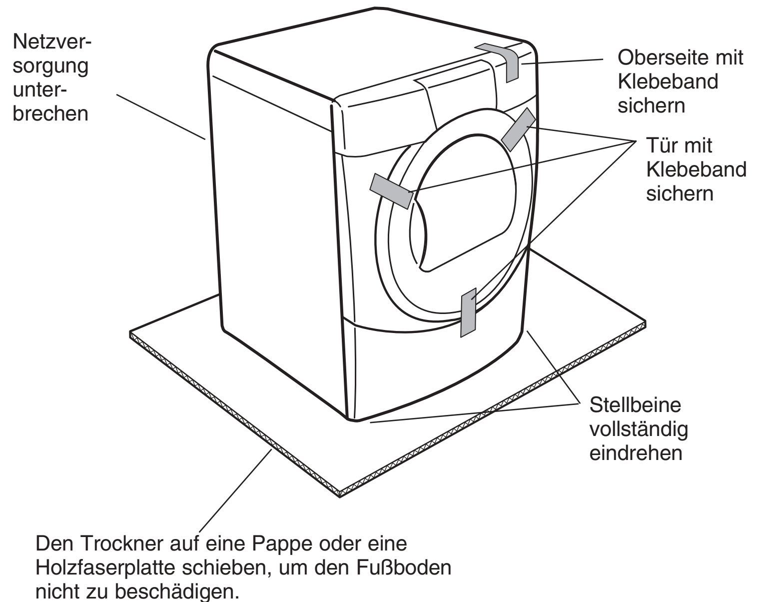
Überprüfen der Betriebsbereitschaft

1. Überprüfen Sie, ob alle Teile installiert sind. Falls ein Teil übrig ist, gehen Sie alle Arbeitsschritte durch um zu sehen, welcher Schritt übersprungen wurde.
2. Überprüfen Sie, ob Ihr Werkzeug vollständig ist.
3. Entsorgen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
4. Überprüfen Sie den endgültigen Standort des Trockners und stellen Sie sicher, dass der Abluftschlauch nicht geknickt oder eingedrückt ist.
5. Überprüfen Sie, dass der Trockner gerade steht (siehe „Ausrichten des Trockners").
6. Schalten Sie die Netzversorgung an.
7. Entfernen Sie die blaue Schutzfolie von der Konsole und jedwede Klebebandreste vom Trockner.
8. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung „Benutzung des Wäschetrockners".
9. Wischen Sie das Trommelinnere gründlich mit einem feuchten Tuch aus, um Staubreste zu entfernen.
10. Stellen Sie ein 20minütiges Heißluftprogramm ein und stellen Sie den Trockner an.

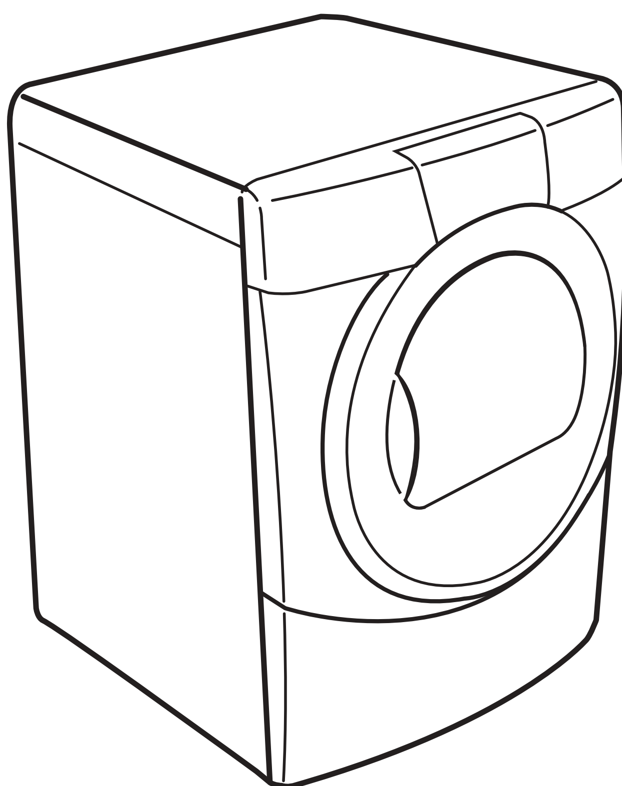
    Falls der Wäschetrockner nicht funktioniert, überprüfen Sie:
    - ob die Netzversorgung angeschlossen ist,
    - ob Ihre Sicherungen intakt und richtig eingesetzt sind und kein Leistungsschalter umgesprungen ist, und
    - ob die Trocknertür richtig geschlossen ist.
11. Lassen Sie den Trockner etwa 5 Minuten laufen und öffnen Sie dann die Tür. Das Trommelinnere sollte jetzt warm sein - ist dies nicht der Fall, ziehen Sie einen Elektriker zu Rate.

Neuer Standort für den Wäschetrockner?

Fragen Sie einen Elektriker, ob die Versorgungsspannung am neuen Standort den Angaben auf dem Geräteschild entspricht.



ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE ASCIUGATRICE ELETTRICA



Messaggio all'installatore: lasciare le istruzioni per l'installazione all'utilizzatore dell'elettrodomestico.

Messaggio all'utilizzatore dell'elettrodomestico: conservare le istruzioni per le referenze future.

Riportare il modello e il numero di serie nell'apposito spazio qui di seguito per averle sempre a portata di mano.

Modello N. ______________________

N. di serie ______________________

W10127717A

INDICE

SICUREZZA DELL'ASCIUGATRICE

La vostra sicurezza e la sicurezza degli altri sono di estrema importanza.

Attenzione ai numerosi e importanti messaggi sulla sicurezza contenuti in questo manuale o sull'asciugatrice. Leggere sempre e seguire tutti i messaggi sulla sicurezza.



Questo è il simbolo di pericolo per la sicurezza.

Questo simbolo avverte della presenza di possibili pericoli che possono uccidere o ferire voi o altre persone.

Tutti i messaggi di sicurezza sono preceduti dal simbolo di pericolo per la sicurezza nonché dalla parola "PERICOLO" o la parola "AVVERTENZA".

⚠PERICOLO — **Rischio possibile di morte o ferita grave se non seguite immediatamente le seguenti istruzioni.**

⚠AVVERTENZA — **Rischio possibile di morte o ferita grave se non seguite le seguenti istruzioni.**

Tutti i messaggi di sicurezza indicano quale sia il possibile pericolo, come ridurre la possibilità di infortunio e cosa può capitare se non si seguono le istruzioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio, scossa, o infortunio a persone mentre si usa la asciugatrice, seguire le precauzioni di base, incluse le seguenti:

- Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'asciugatrice.
- Non inserire nell'asciugatrice tessuti macchiati con oli da cucina. I tessuti intrisi con oli da cucina potrebbero, per reazione chimica a contatto con altri indumenti, innescare un incendio
- Non asciugare indumenti che sono stati precedentemente puliti, lavati, immersi o macchiati con benzina, solventi da lavasecco, oli da cucina o altre sostanze infiammabili o esplosive, poiché possono emettere dei vapori suscettibili di innescare un incendio o esplodere.
- I bambini non devono giocare sull'asciugatrice o all'interno della stessa. Sorvegliare attentamente i bambini quando si trovano vicino all'asciugatrice in funzione.
- Prima di spostare l'asciugatrice per eseguirne la manutenzione o per smaltirla, rimuovere lo sportello di accesso dal vano di asciugatura.
- Non inserire le mani nell'asciugatrice mentre il tamburo è in movimento.
- Non installare o collocare l'asciugatrice in un luogo esposto alle intemperie.
- Non effettuare interventi sui comandi.
- Non riparare né sostituire parti dell'asciugatrice o cercare di eseguirne la manutenzione a meno che sia consigliato specificamente nella Guida all'Uso ed alla Manutenzione o nelle istruzioni di riparazione dell'utilizzatore e solo se tali istruzioni sono abbastanza comprensibili per voi e se siete capaci di eseguirle.
- Non usare ammorbidenti o prodotti per l'eliminazione dell'elettricità statica a meno che non sia consigliato dal fabbricante di tali prodotti.
- Non asciugare a caldo gli articoli contenenti gommapiuma o materiali simili.
- Pulire il filtro per pelucchi prima o dopo ogni carico.
- Mantenere l'area intorno allo scarico e gli imbocchi, nonché le zone circostanti, sgombre dall'accumulazione di pelucchi, polvere e sporcizia.
- L'interno dell'asciugatrice e lo scarico d'aria vanno puliti periodicamente da personale qualificato per la manutenzione.
- Per la messa a terra attenersi alle Istruzioni di installazione

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

REQUISITI D'INSTALLAZIONE

Attrezzi e Pezzi

Prima di iniziare l'installazione accertarsi di avere a portata di mano gli attrezzi e i pezzi richiesti. Leggere e seguire le istruzioni fornite con tutti gli attrezzi elencati qui sotto

Attrezzi necessari

- Cacciavite a lama piatta
- #2 Cacciavite a stella
- Chiave inglese regolabile con apertura fino a 2,5 cm (1") o chiave inglese a tubo testa esagonale.
- Livella
- Chiave inglese 1/4" o a dado 1/4"
- Taglierino
- Fascette di fissaggio scarico
- Raccordo tubo in materiale resistente al GPL
- Pistola per tubi e sigillante (per installazione nuovo scarico)
- Pinze
- Spellafili

Parti fornite

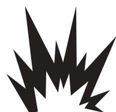
Rimuovere l'imballaggio dal tamburo dell'asciugatrice. Controllare che ci siano tutti i pezzi.

- 4 piedini per livellare

NOTA: Non usare i piedini di livellamento se si installa l'asciugatrice su un basamento.

Esigenze di Collocazione

⚠AVVERTENZA



Pericolo di Esplosione

Verificare che i materiali e le esalazioni infiammabili come ad esempio la benzina siano lontani dall'asciugatrice.

Non installarla in un garage.

Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare morte, esplosione o incendio.

IMPORTANTE: Osservare tutti i regolamenti e le disposizioni nazionali.

- Alcuni regolamenti limitano, o non consentono, l'installazione dell'asciugatrice in garage, ad incasso o in zone notte. Contattate l'ufficio tecnico locale.
- Assicurarsi che i lati inferiori dell'armadio, la parte posteriore ed i lati inferiori dell'asciugatrice, non siano in alcun modo ostruiti in modo tale da avere uno spazio adeguato per le aperture d'aria per la ventilazione. Vedere "Istruzioni d'Installazione per una zona poco areata o incassata" per il minimo di spazio richiesto.
- In caso di un'installazione in garage, è necessario sistemare l'asciugatrice ad almeno 46 cm (18") dal pavimento. Se si usa un basamento, aggiungere altri 15,24 cm (6").
- Non far funzionare l'asciugatrice ad una temperatura inferiore a 7ºC (45ºF). Ad una temperatura inferiore, l'asciugatrice potrebbe non spegnersi alla fine di un ciclo automatico. Questo potrebbe causare un aumento dei tempi di asciugatura.

NOTA: L'asciugatrice non può essere installata o posizionata in un luogo esposto all'acqua e/o alle intemperie.

Istruzioni di installazione in una zona poco areata, chiusa/armadio e sotto un piano di lavoro.

Quest'asciugatrice può essere installata in una zona poco areata o chiusa.

Lo spazio indicato per l'installazione è il minimo ammissibile.

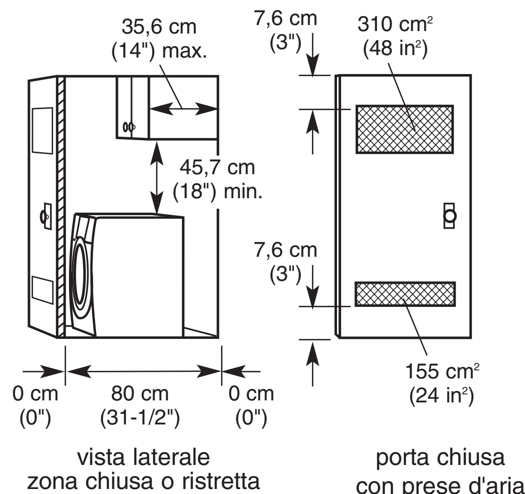
Tuttavia vi consigliamo di prevedere ulteriore spazio per agevolare l'installazione e gli interventi di manutenzione, oltre che per adempiere ad eventuali regolamentazioni locali.

In caso d'installazione ad incasso/zona chiusa è necessario rispettare le misure minime previste per la ventilazione, come da disegno, tramite aperture che devono essere al di sopra e sotto lo sportello. È Inoltre possibile installare porte a persiana purché munite di equivalenti aperture per l'aerazione.

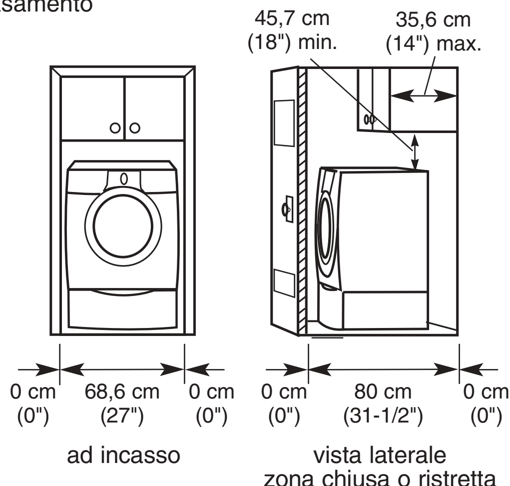
L'asciugatrice deve scaricare all'esterno.

Non installare nella stessa stanza dell'asciugatrice nessun altro apparecchio che funziona con combustione di liquidi derivanti dal petrolio.

Spazi minimi d'installazione, con o senza basamento



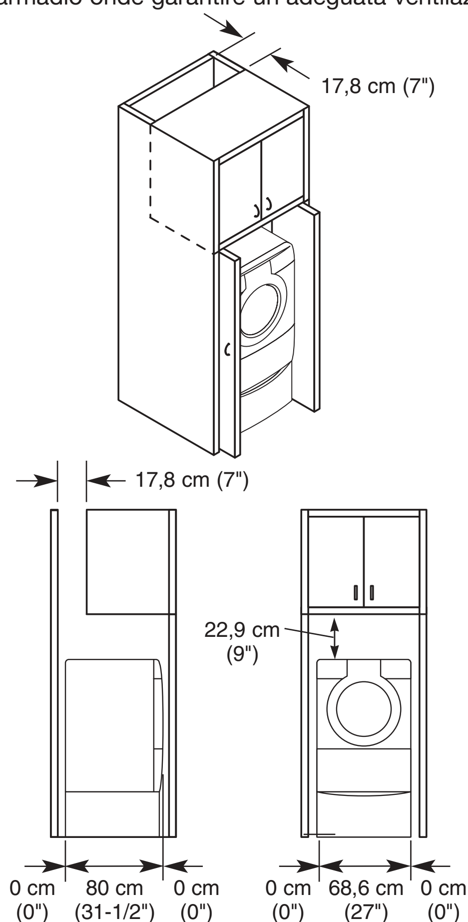
Installazione in zona poco areata o ad incasso - Asciugatrice su un basamento



Si consiglia di prevedere un ulteriore spazio di 2,5 cm (1") da tutti i lati dell'asciugatrice per attutire il rumore.

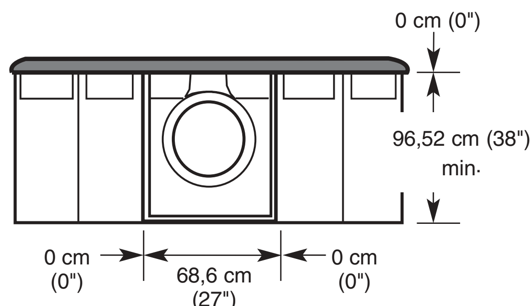
Spazio minimo necessario per l'installazione in un armadio

- Le dimensioni nella figura sono lo spazio minimo ammissibile.
- In caso d'installazione in un armadio, con anta per chiusura, rispettare le distanze previste anche per la parte superiore dell'armadio onde garantire un'adeguata ventilazione.

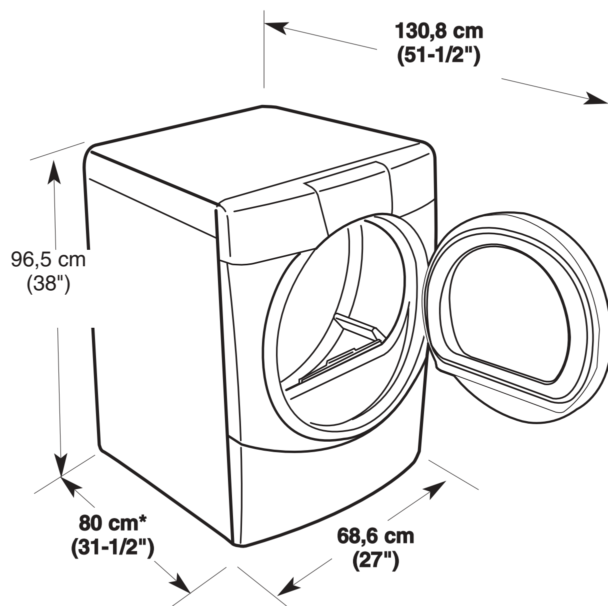


Spazio minimo necessario per l'installazione sotto un piano di lavoro

- Le dimensioni nella figura sono lo spazio minimo ammissibile.
- Installazione sotto un piano di lavoro - Solo per asciugatrice



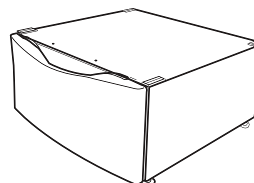
Dimensioni prodotto



*La maggior parte delle installazioni richiedono una distanza minima di 14 centimetri (5-1/2") dietro l'asciugatrice per lo scarico a gomito.

Basamento opzionale

Il basamento può essere acquistato separatamente dall'asciugatrice. Il basamento misura circa 33 cm (13") in altezza e quindi l'altezza totale dell'unità sarà di circa 130 cm (51").



Per ordinare, mettetevi in contatto con il venditore da cui avete acquistato l'asciugatrice, o fate riferimento alla sezione “Assistenza o manutenzione”. Chiedete il pezzo numero XAMC892MQ (Bianco) o XAMC893ML (argento).

Kit di sovrapposizione

Un kit di sovrapposizione è fornito con questa unità per poter sovrapporre la lavatrice semi-professionale all'asciugatrice. Le istruzioni per la sovrapposizione sono incluse nel kit.

Requisiti Elettrici

IMPORTANTE: Osservare tutti i regolamenti e le disposizioni nazionali.

⚠AVVERTENZA



Rischio di scossa elettrica

Collegare a una presa con messa a terra.

Non rimuovere la terminazione della messa a terra.

Non usare un adattatore.

Non usare una prolunga.

Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare la morte, un incendio o una scossa elettrica.

Questa asciugatrice è fornita senza cavo elettrico e spina. Per il collegamento alla rete elettrica rivolgersi ad un elettricista competente che terrà conto del voltaggio indicato sulla targhetta, e verificherà che l'impianto sia in conformità con le regolamentazioni locali e nazionali. Usare un cavo circolare a tre fili con sezione trasversale di almeno 2,5mm². Utilizzare un fusibile di alimentazione di 30A e un interruttore con una separazione minima del contatto di 3mm per entrambi i poli e che deve essere collegato alla rete di alimentazione per poter scollegare l'asciugatrice. Questo interruttore deve essere accessibile all'utente dopo installazione. Un morsetto ad anello, a cui applicare il cavo è già predisposto sull'asciugatrice e deve essere stretto per completare i collegamenti. I terminali elettrici sono situati dietro il piccolo pannello posteriore (coperchio morsetteria) ed i collegamenti dovrebbero essere eseguiti in conformità con le indicazioni sulle targhette sul terminale. Ricordarsi di sostituire il pannello terminali (coperchio morsetteria).

Se i regolamenti lo consentono e si usa una messa a terra in più, si raccomanda di far verificare da un elettricista competente che l'impianto di messa a terra sia adeguato.

Rete fissa

Si raccomanda di far fare l'installazione da un elettricista qualificato.

Questa asciugatrice può essere collegata direttamente ai fusibili di rete o alla scatola salvavita con cavo flessibile a due o tre fili, blindato o un cavo di rame con guaina protettiva non metallica (con filo di messa a terra). Non usare cavo a due fili con un semplice cavo di messa a terra. Tutti i cavi di alimentazione devono essere isolati.

Fissare un raccordo a ciascuna estremità del cavo di alimentazione (all'asciugatrice ed alla scatola di giunzione.) e usare soltanto un cavo di rame solido da 10 calibri. Non usare un filo di alluminio. Ricordarsi di calcolare circa 122 cm (4 piedi) in più per il collegamento dell'asciugatrice in modo che l'apparecchio possa essere spostato agevolmente in caso di manutenzione.

Metodo raccomandato di messa a terra

- E' sotto la vostra responsabilità mettervi in contatto con un installatore qualificato per assicurare che l'installazione elettrica sia adeguata e in conformità con il “National Electrical Code” (Codice elettrico nazionale), ANSI/NFPA 70,ultima edizione, e i regolamenti e disposizioni locali.

ISTRUZIONI MESSA A TERRA

- Asciugatrice con collegamento tramite cavo con messa a terra.

Questa asciugatrice deve essere dotata di messa a terra. In caso di anomalia o di guasto la messa a terra fornisce un percorso di resistenza minore per la corrente elettrica per ridurre il rischio di shock elettrico. Questa asciugatrice viene fornita di cavo dotato di conduttore e spina per la messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa appropriata e correttamente installata e messa a terra in conformità con i regolamenti e le disposizioni locali

- Asciugatrice con collegamento fisso

Questa asciugatrice deve essere connessa ad un impianto fisso con cavi in metallo o ad un'apparecchiatura con conduttore dotato di messa a terra deve essere in funzione con i conduttori di circuito e connesso al terminale del sistema di messa a terra o alla derivazione dell'asciugatrice.

ATTENZIONE: Una connessione inadeguata del sistema di messa a terra può provocare una scossa elettrica. Verificare con un elettricista qualificato o un servizio predisposto o un tecnico se non si è sicuri che l'asciugatrice abbia una messa a terra adeguata. Non modificare la spina fornita con il cavo di corrente: se non entra nella presa, far installare la presa adeguata da un tecnico qualificato.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Requisiti per l'evacuazione

⚠ AVVERTENZA



Pericolo d'Incendio

Usare uno scarico d'aria in metallo pesante

Non usare uno scarico d'aria in plastica

Non usare uno scarico d'aria in lamina di metallo.

La non ottemperanza a queste istruzioni potrebbe provocare la morte o un incendio.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendio, l'asciugatrice deve scaricare all'esterno.

Usare uno scarico in metallo pesante da 10,2 cm (4") e fascette per serraggio.

- Lo scarico d'aria dell'asciugatrice non deve scaricare in una canna fumaria usata per lo scarico dei fumi di apparecchi che funzionano a combustione di gas o altri carburanti. Lo stesso scarico d'aria non deve neppure scaricare nello sfiatatoio del gas, del camino, nella parete, soffitto o in qualunque altro spazio chiuso di un immobile.
- Non usare una serratura magnetica per la chiusura della cappa.
- Non installare lo sfiatatoio flessibile in una parete chiusa, nel soffitto o pavimento.
- Usare delle fascette di serraggio per stringere tutte le giunture. Lo scarico non deve essere connesso o fissato con delle viti o un altro dispositivo di fissaggio.

IMPORTANTE: osservare tutti i regolamenti e le disposizioni locali.

Una ventilazione impropria può causare l'accumulazione di umidità e pelucchi che si bloccano all'interno, provocando:

- danni di umidità al legno trattato, ai mobili, alla vernice, alla carta da parati, ecc.
- problemi di pulizia della casa e di salute.

Usare uno scarico d'aria in metallo rigido. Non usare uno scarico d'aria in plastica o in metallo leggero.

E' preferibile uno scarico d'aria in metallo rigido per prevenire lo schiacciamento o la piegatura.

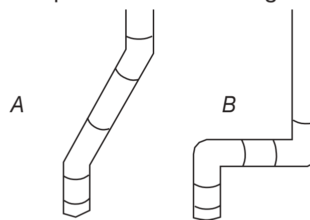
Uno scarico d'aria in metallo flessibile deve essere completamente esteso e fissato una volta che l'asciugatrice è nel suo alloggio definitivo. Rimuovere il flessibile dello scarico d'aria in eccesso per evitare che si incurvi o si schiacci provocando una riduzione dell'aerazione e delle prestazioni limitate.

La cappa dovrebbe ricoprire lo scarico d'aria per impedire a roditori e insetti di entrare in casa.

La cappa deve essere ad una distanza di almeno 30,5 cm. (12") da terra o da ogni oggetto che può trovarsi sul percorso dello scarico (come fiori, rocce o cespugli, ecc.).

Se usate un sistema di scarico già esistente, togliete i pelucchi dall'intera lunghezza del sistema e assicurarsi che la cappa non sia otturata dai pelucchi. Sostituire lo scarico d'aria in metallo sottile o plastica con uno scarico d'aria in metallo rigido o flessibile.

Progettate il percorso del sistema di evacuazione in modo che ci siano il minor numero possibile di curve e gomiti

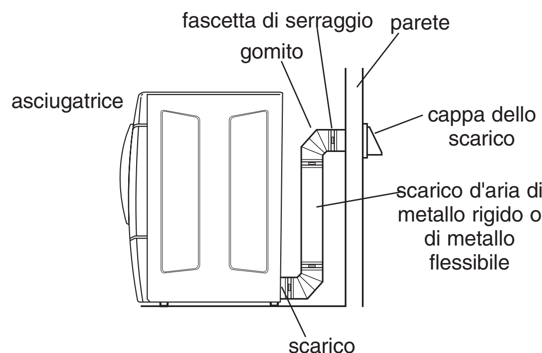


Scarico d'aria al pavimento
A. Consigliato

Utilizzare quanto più spazio possibile quando si usano gomiti o si fanno delle curve . Curvare lo scarico d'aria gradualmente per evitare di piegarlo. Evitare curve a 90º.

Lo sfiatatoio si trova al centro e in basso sul retro dell'asciugatrice.

Di norma, il sistema di evacuazione prevede lo scarico dal retro dell'asciugatrice.



Sono possibili altre installazioni

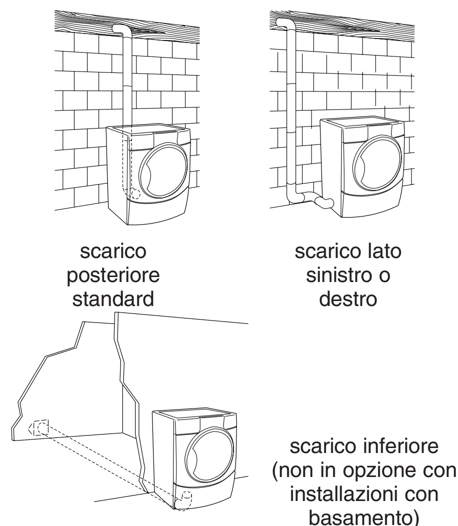
Questa asciugatrice può essere installata con scarico sul lato destro, sinistro, o attraverso la parte di sotto.

Coprire i fori di scarico inutilizzati con uno dei seguenti kit:

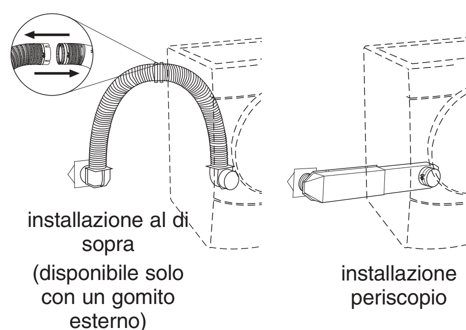
279818 (bianco)

279969 (argento)

Potrete trovarli dal vostro rivenditore locale.



Installazioni alternative per spazi ristretti



Per i sistemi di ventilazione sono possibili più soluzioni. Scegliere la soluzione più adatta per la vostra installazione. Nell'immagine sono raffigurati due tipi di installazioni in spazi chiusi. Far riferimento alle istruzioni del fabbricante.

NOTA: I seguenti kit per installazioni alternative per spazi ristretti sono disponibili per l'acquisto. Vedere la sezione "Assistenza o Manutenzione" di questo manuale per ordinare.

- Installazione al di sopra: pezzo numero 4396028
- Installazione periscopio (Per uso con scarico dell'asciugatrice abbinato a scarico a muro):

  Pezzo Numero 4396037 - da 0 cm a 45,72 cm (0" a 18") abbinato

  Pezzo Numero 4396011 - da 45,72 cm a 73,66 cm (18" a 29") abbinato

  Pezzo Numero 4396014 - da 73,66 cm a 127 cm (29" a 50") abbinato*

Lunghezza sistema di scarico

La lunghezza massima del sistema di scarico dipende dal tipo di scarico usato, dal numero di gomiti e dal tipo di cappa. La lunghezza massima per lo scarico d'aria rigido o flessibile è illustrata nello schema.

Lunghezza massima dello scarico d'aria

Diametro delle cappe di scarico: 10,2 cm (4")



Scarico d'aria in metallo rigido

N. curve di 90°	cappa tipo chiusa e a soffietto	Cappa ad angolo
0	19,5 m (64 ft.)	17,7 m (58 ft.)
1	16,5 m (54 ft.)	14,6 m (48 ft.)
2	13,4 m (44 ft.)	11,6 m (38 ft.)
3	10,7 m (35 ft.)	8,8 m (29 ft.)
4	8,2 m. (27 ft)	6,4 m (21 ft.)

Scarico d'aria in metallo flessibile

No. curve di 90°	Cappa tipo chiusa e a soffietto	Cappa ad angolo
0	11,0 m (36 ft.)	8,5 m (28 ft.)
1	9,4 m (31 ft.)	7,0 m (23 ft.)
2	8,2 m (27 ft.)	5,8 m (19 ft.)
3	7,6 m (25 ft.)	5,2 m (17 ft.)
4	7,0 m (23 ft.)	4,6 m (15 ft.)

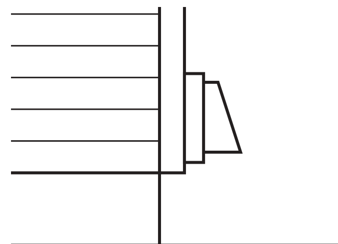
NOTA: Le installazioni dello scarico sul lato e in basso hanno una curva di 90° all'interno dell'asciugatrice. Per determinare la lunghezza massima dello scarico, aggiungere una curva di 90° allo schema.

Se l'asciugatrice è installata in un'area ristretta, come una stanza da letto, un bagno o ad incasso, verificare che i lati inferiori dell'armadio, la parte posteriore ed i lati inferiori dell'asciugatrice, non siano in alcun modo ostruiti in modo tale da avere uno spazio adeguato per le aperture d'aria per la ventilazione. (Verificare tutti i regolamenti e le disposizioni nazionali.) Vedere "Istruzioni d'Installazione per una zona poco areata o incassata e sotto un piano di lavoro" nel capitolo "Esigenze di Collocazione".

Si consiglia un attacco della cappa di 10,2 cm (4"). In ogni caso può essere usato un attacco per la cappa di 6,4 cm (2¹/2"). Un attacco di 6,4 centimetri (2¹/2") genera una pressione maggiore di altri tipi di cappe. Per un'installazione permanente, si richiede un sistema di scarico fisso.

Installazione struttura di scarico

1. Installare la cappa dello scarico. Usare il composto sigillante per sigillare l'apertura esterna della parete della cappa dello scarico.



2. Collegare lo scarico alla cappa. (Lo scarico DEVE inserirsi all'interno della cappa.) Fissare lo scarico alla cappa con un una fascetta di serraggio di 10,2 cm (4").
3. Mettere lo scarico nell'alloggio dell'asciugatrice. Utilizzare il percorso più dritto possibile. Evitare curve a 90º. Usare delle fascette di serraggio per sigillare tutte le giunture.

Per fissare lo scarico non usare nastro adesivo per elettricisti, viti o altri strumenti di fissazione che penetrano all'interno dello stesso.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE - ASCIUGATRICE ELETTRICA

Predisporre l'Asciugatrice

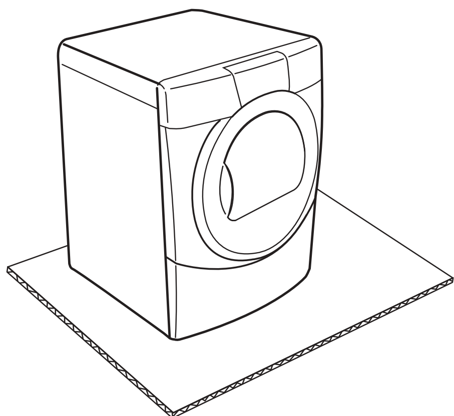
⚠ AVVERTENZA

Rischio di peso eccessivo

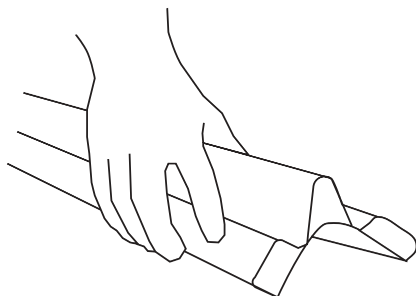
Spostare o installare l'asciugatrice in due o più persone.

La non ottemperanza di questa avvertenza può causare ferite alla schiena o in altri punti.

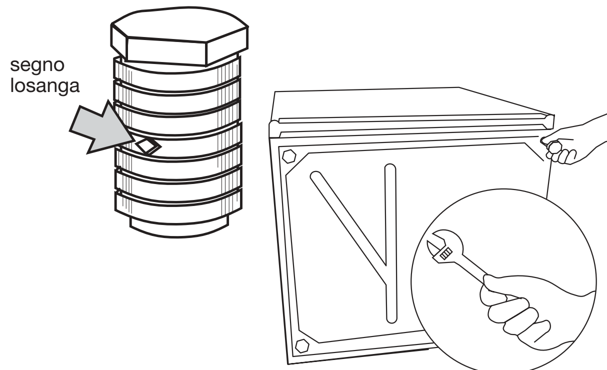
1. Per proteggere il pavimento, usare un pezzo di cartone grande e piatto preso dall'imballaggio dell'asciugatrice. Disporre il cartone sotto l'asciugatrice..



2. Rimuovere il nastro dal telaio dell'asciugatrice. Aprire lo sportello dell'asciugatrice e rimuovere il nastro dal tamburo dell'asciugatrice. (Non tutti i tamburi delle asciugatrici sono imballati) Rimuovere lo stendino, se incluso. Ruotare il tamburo dell'asciugatrice in senso antiorario per assicurarsi che tutto il nastro di imballo sia stato rimosso. Pulire il tamburo con un panno umido per rimuovere la polvere.
3. Prendete due angoli del cartone dalla scatola dell'asciugatrice e disporli sul pavimento sul lato posteriore l'asciugatrice. Afferrare saldamente l'asciugatrice e posarla delicatamente sugli angoli posteriori del cartone.



4. Iniziare ad avvitare i piedini nei loro fori manualmente. Utilizzare una chiave inglese regolabile o a tubo testa esagonale per completare l'avvitamento dei piedini fino a che la losanga non sia più visibile.



5. Sollevare l'asciugatrice sul cartone o truciolato. Far scivolare l'asciugatrice fino a che non sia vicina alla sua collocazione finale. Lasciare lo spazio sufficiente per collegare lo scarico.
6. Una volta fatta la connessione e dopo aver sistemato l'asciugatrice nella sua collocazione definitiva, rimuovere i supporti angolari e il cartone.

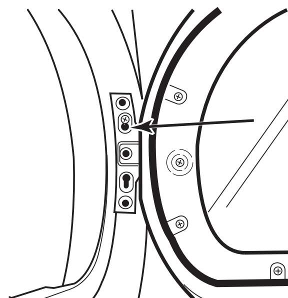
Invertire lo sportello di Carico

Se non volete invertire l'apertura dello sportello, andate alla sezione “Livellamento e scarico dell'asciugatrice”.

Prendete il kit per invertire l'apertura dello sportello che è stato spedito nel tamburo dell'asciugatrice. Avrete bisogno di questi pezzi per completare l'inversione dell'apertura dello sportello.

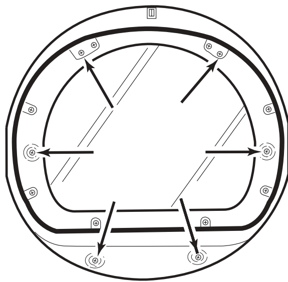
Allentare il bordo dello sportello

1. Sistemare un panno o un tessuto morbido sulla parte superiore dell'asciugatrice per proteggerne la superficie.
2. Aprire lo sportello dell'asciugatrice. Rimuovere le 5 viti che fissano la cerniera dello sportello sulla parte frontale dell'asciugatrice. Allentare, ma non rimuovere, la vite con il buco della serratura superiore aperto per ultimo (la seconda dall'alto).



3. Sollevare e tirare in avanti lo sportello in modo che la testa della vite liberi il buco della serratura. Rimuovere lo sportello

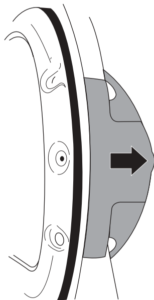
4. Appoggiare lo sportello dell'asciugatrice su un piano, dopo averne protetto la superficie, con la montatura interna dello sportello verso l'alto. Rimuovere le 6 viti per liberare la montatura esterna dello sportello dalla montatura interna, come indicato di seguito. Vedere la figura. Si raccomanda di rimuovere solo le 6 viti indicate.



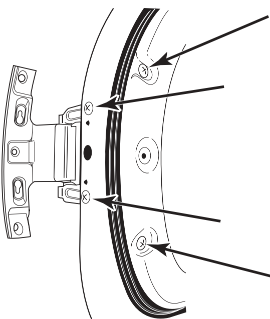
5. Sollevare la montatura interna dello sportello fuori dalla montatura esterna. Mettere la montatura esterna dello sportello a parte.

Rimuovere la cerniera e la copertura della cerniera

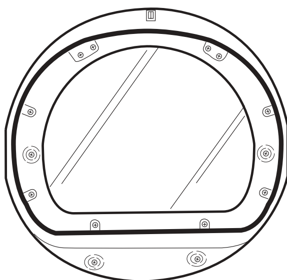
1. Disporre la parte interna dello sportello, la testa della vite in alto, nello spazio di lavoro.
2. Per sganciare la copertura di plastica della cerniera dalla montatura interna dello sportello estrarla tirandola delicatamente verso l'esterno e verso il basso.



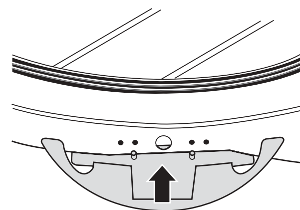
3. Rimuovere le 4 viti che fissano la cerniera dello sportello.



4. Togliere i 2 tappini che coprono i fori per le viti e inserirli nel lato opposto dove ci sono i due fori delle vite originali.



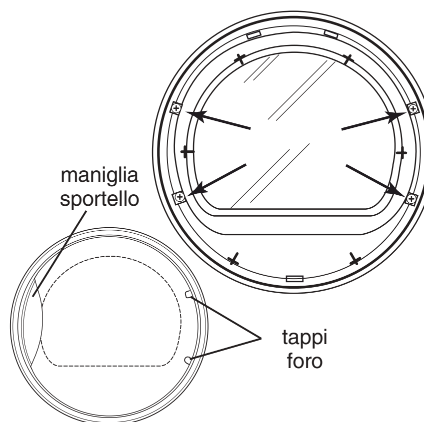
5. Spostare la cerniera dall'altro lato e fissarla.
6. Invertire la posizione del coperchio di plastica. Far scorrere verso l'alto sopra il bordo della montatura interna dello sportello e far scattare delicatamente nella sede prevista.



7. Mettere la montatura interna dello sportello a parte.

Invertire la maniglia dello sportello

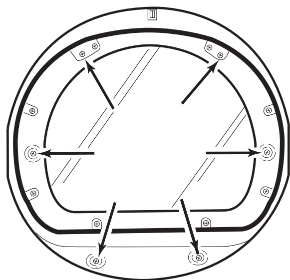
1. Appoggiare su un piano di lavoro la montatura esterna dello sportello rivolta verso il basso.
2. Rimuovere le 2 viti che fissano la maniglia dello sportello e le 2 viti che fissano i tappi del foro. Se i tappi del foro non escono facilmente dopo aver rimosso le viti, inserire un piccolo cacciavite nei fori ed estrarre delicatamente i tappi.



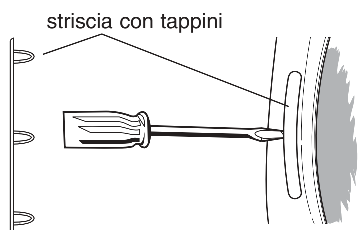
3. Spostare la maniglia dello sportello dall'altro lato e riattaccarla.
4. Spostare i tappi del foro nel nuovo lato della cerniera e fissarli con le viti.

Reinstallare lo sportello

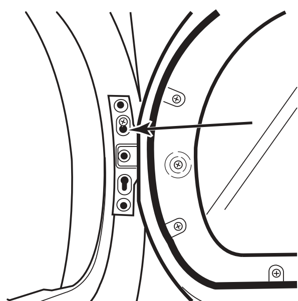
1. Controllare se il vetro è pulito e se necessario pulirlo.
2. Mettere la montatura interna dello sportello in quella esterna. Allineare la copertura del cardine con le apposite aperture presenti su ogni lato. Inserire correttamente in modo che il bordo della montatura interna dello sportello sia completamente all'interno del bordo esterno.
3. Unire la montatura interna ed esterna dello sportello tramite le 6 viti apposite.



4. Usare un piccolo cacciavite a testa piatta per rimuovere la striscia di plastica che copre i fori a lato dell'apertura sulla struttura dell'asciugatrice. Far scorrere la testa del cacciavite sotto la parte superiore, centrale e inferiore della striscia e stando attenti a non rigare la superficie dell'asciugatrice. Sollevare. Rimuovere la striscia dalla sede e inserirla nel lato opposto.



5. Inserire una vite nella seconda apertura dall'alto della cerniera e stringerla parzialmente. Appoggiare e fissare nella sua sede lo sportello disponendo il foro superiore della cerniera sopra la seconda testa della vite e avvitare. Mettendo questa vite per prima, lo sportello sarà già posizionato nella sua sede mentre inserite e stringete le 4 viti restanti.



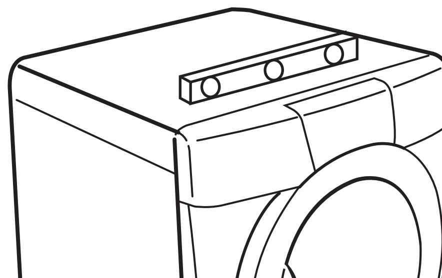
6. Chiudere lo sportello e verificare che la serratura a scatto funzioni correttamente.

Livellamento e scarico dell'asciugatrice.

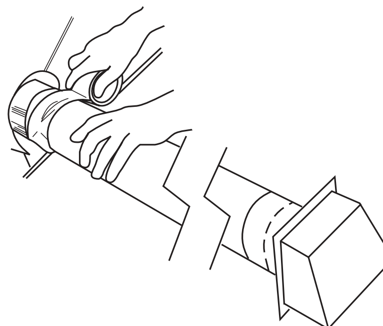
Mettere l'asciugatrice dritta per ridurre il rumore e migliorarne le prestazioni.

Far scorrere l'asciugatrice su un cartone o truciolato prima di spostarla sul pavimento per impedire danni al pavimento stesso.

1. Spostare l'asciugatrice vicino alla sua collocazione finale. Lasciare lo spazio sufficiente per collegare lo scarico. Rimuovere il cartone o truciolato da sotto l'asciugatrice.
2. Verificare che l'asciugatrice sia dritta mettendo una livella sulla sua parte superiore, prima ai lati, poi davanti e dietro. Se l'asciugatrice non è dritta, raddrizzarla alzando o abbassando i piedini.



3. Connettere lo scarico all'uscita di scarico dell'asciugatrice. Lo scarico deve potersi inserire agevolmente sopra l'uscita di scarico dell'asciugatrice e all'interno della cappa.
4. Usare delle fascette di serraggio da 10,2 cm (4") per sigillare tutte le giunture e fissare lo scarico all'uscita di scarico dell'asciugatrice.



5. Spostare l'asciugatrice nella sua collocazione finale.

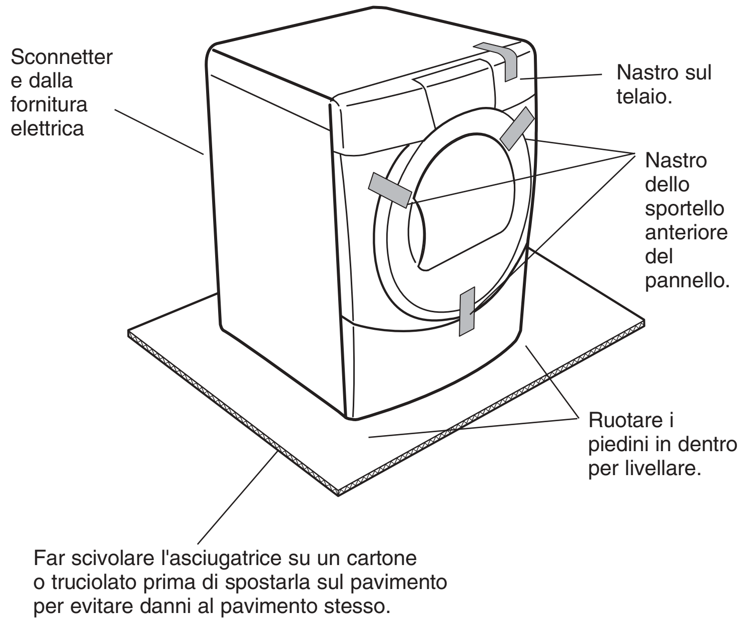
Verificare il funzionamento

1. Controllate che tutti i pezzi siano stati usati. In caso rimangano dei pezzi, rivedere i passaggi precedenti per verificare se sono state omesse delle fasi durante il montaggio.
2. Verificare di non aver lasciato in giro gli attrezzi usati.
3. Gettare tutto il materiale da imballaggio.
4. Controllare la collocazione finale dell'asciugatrice. Assicurarsi che lo scarico non sia schiacciato o piegato.
5. Controllare che l'asciugatrice sia dritta. (Vedere "Livellamento dell'Asciugatrice.")
6. Accendere l'alimentazione.
7. Rimuovere la pellicola protettiva blu sulla sezione comandi e l'eventuale nastro adesivo rimanente sull'asciugatrice.
8. Leggere "Uso dell'Asciugatrice."
9. Pulire accuratamente l'interno del cestello dell'asciugatrice con un panno umido per rimuovere la polvere.
10. Regolare l'asciugatrice su un ciclo completo caldo (non un ciclo ad aria) di 20 minuti e mettere in funzione.

    Se l'asciugatrice non si avvia, controllare:
    - che la corrente sia collegata.
    - che il fusibile della centralina sia intatto e ben fissato o che il salvavita non abbia interrotto l'alimentazione.
    - che lo sportello dell'asciugatrice sia chiuso.
11. Dopo che l'asciugatrice è in funzione da 5 minuti, aprire lo sportello e controllare il livello di calore. Se non sentite del calore, contattate un tecnico qualificato.

Spostare l'asciugatrice nella sua nuova collocazione.

Far verificare da un elettricista competente che il voltaggio dell'alimentazione della nuova collocazione sia adeguato a quanto previsto sulla targhetta del modello/numero di serie.



W10127717A

Printed in U.S.A.
05/2007